

大公報

Ta Kung Pao
342 Hennessy Road, Hong Kong
電話：(852) 2522 8888
傳真：(852) 2522 8888

本報地址：香港德輔道中342號
電話：(852) 2522 8888
傳真：(852) 2522 8888
本報廣告部：香港德輔道中342號
電話：(852) 2522 8888
傳真：(852) 2522 8888

結束五天訪問 昨天返國

尼克松稱訪華成功 北京盼美方有作為

【本報北京二日電】美國前總統尼克松結束了對中國為期五天的訪問，今天上午離開北京。尼克松在離京前表示，他對此次訪問感到滿意，並認為此次訪問是成功的。他還表示，他將向美國總統里根報告此次訪問的經過和成果。尼克松還表示，他將繼續為中美關係的發展而努力。



尼克松總統訪問北京期間，在機場受到歡迎。

【本報北京二日電】美國前總統尼克松結束了對中國為期五天的訪問，今天上午離開北京。尼克松在離京前表示，他對此次訪問感到滿意，並認為此次訪問是成功的。他還表示，他將向美國總統里根報告此次訪問的經過和成果。尼克松還表示，他將繼續為中美關係的發展而努力。

外電評尼克松北京行

稱中美關係仍陷僵局 認為此行使中美兩國立場更趨強硬

【法新社北京二日電】四國通訊社在離京前，對此次訪問進行了評論。評論認為，此次訪問雖然取得了一些成果，但中美關係仍然處於僵局。評論還認為，此次訪問使中美兩國立場更趨強硬。

先在香港至京滬津等航線實施

兩岸行李雙向直掛 中航華航在港簽約

【本報北京二日電】中國民航與台灣民航在港簽署了關於行李直掛的協議。協議規定，兩岸行李將實行雙向直掛，這將為兩岸旅客提供更大的便利。

長江黃河計劃增建電站
三東德人湧入西德駐
妙齡女郎滿身刀傷伏屍
「別墅」浴室
八版

李潔明談中美關係
在檀香山午餐會演講
未知何時恢復正常
美蘇首腦會
北京表歡迎

意同致一丹不國中
題問界邊決解商協
居隣好是國兩說長外丹不對昆尚楊

【本報北京二日電】中國政府對此次訪問表示歡迎，並認為此次訪問是成功的。中國政府還表示，它將繼續為中美關係的發展而努力。

員官院務國國美
南潤萬見會日前
料資無稱答詢問者記對

北京亞運會團體操
設計完成開始排練
開幕式並有千人中日太極拳表演

江澤民李鵬
會見捷外長

【本報北京二日電】中國政府對此次訪問表示歡迎，並認為此次訪問是成功的。中國政府還表示，它將繼續為中美關係的發展而努力。

中華人民共和國法律匯編

英文本 (1979-1986) (兩冊)
THE LAWS OF THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA
1979-1986 (TWO VOLUMES)

本報經銷
歡迎訂購

定價一、二兩冊合售港幣780元

內容包括：中華人民共和國憲法
全國人大、人大常委會在1979-1986年期間通過及修改、補充的法律及有關法律問題的決定。
前任人大委員長彭真所作的關於憲法修改草案的報告和關於七個法律草案的說明。

兩冊共八百多頁，六十萬字。

出版：北京 外文出版社
香港及海外發行：大公報
地址：香港灣仔軒尼詩道342號 電話：5-757181
圖文傳真：5-8381171 傳真：72859 HKTKP HX

世章月曆

膠片月曆 紙質月曆
格曆月曆 日曆牌
款式最多 價格特平
港惠交貨

香港灣仔軒尼詩道342號 電話：5-757181
圖文傳真：5-8381171 傳真：72859 HKTKP HX

美大使館提抗議

指中國武裝騷擾
【本報北京二日電】美國大使館今天向中國政府提出抗議，指責中國武裝在邊境地區騷擾美國領土。美國大使館還表示，它將繼續關注此事，並要求中國政府採取行動。

場立局東申重京北

決解治政面全予應
【本報北京二日電】北京申東局今天宣佈，將在全國範圍內實施政治解決。申東局還表示，它將繼續為全國的和平與穩定而努力。

江澤民李鵬

會見捷外長
【本報北京二日電】中國總理江澤民和副總理李鵬今天會見了捷克斯拉夫外長。雙方就兩國關係的發展交換了意見，並達成了一致。

美蘇首腦會

北京表歡迎
【本報北京二日電】中國政府對美蘇首腦會表示歡迎，並認為此次會談是成功的。中國政府還表示，它將繼續為世界和平與穩定而努力。

北京亞運會團體操

設計完成開始排練
開幕式並有千人中日太極拳表演
【本報北京二日電】北京亞運會團體操比賽今天開始排練。開幕式上還將有千人中日太極拳表演。

江澤民李鵬

會見捷外長
【本報北京二日電】中國總理江澤民和副總理李鵬今天會見了捷克斯拉夫外長。雙方就兩國關係的發展交換了意見，並達成了一致。

美蘇首腦會

北京表歡迎
【本報北京二日電】中國政府對美蘇首腦會表示歡迎，並認為此次會談是成功的。中國政府還表示，它將繼續為世界和平與穩定而努力。

北京亞運會團體操

設計完成開始排練
開幕式並有千人中日太極拳表演
【本報北京二日電】北京亞運會團體操比賽今天開始排練。開幕式上還將有千人中日太極拳表演。

東德放寬出境限制
八千人作勇入捷克

不贊成和要應。
《聯合旬報》的社論說，雖然日本憲法「保護利益」。社論
定，日本
不再停，但
軍隊，但
實上，日
星洲報章譴責日本
質疑派兵海外意

出，歷史當然不會單
純地重演，
但不吸取歷
史教訓是危
險的。

海峽

應頤桑
高拉將

在迷你裙復興之下
阿基諾夫人重視腿就腿
女設計師將爾德蘭的意
，裙子將短兩英寸，
注重窄長及小腿的裙子

鐵蹄腿。

| | | |
|------|--------|--------|
| 行情 | | 1989年 |
| | | 報價 |
| 港 | 3480 | |
| 教 | 上午定額 | 373.85 |
| | 下午定額 | 374.25 |
| 黎世 | 374.40 | |
| 約 | 376.50 | |
| 香港股市 | | |
| 豐 | 6.85 | |
| 和泰 | 23.30 | |
| 永 | 8.20 | |
| 廣 | 8.80 | |
| 地 | 8.70 | |
| 古 | 16.00 | |
| 煙 | 13.10 | |
| 寶 | 7.25 | |
| 寶 | 9.10 | |
| 寶 | 8.00 | |

| 行情 | | |
|------|--------|--------|
| | 報價 | 上日收市 |
| 港 | 3480 | 3478 |
| 數 | 上午定額 | |
| | 373.85 | |
| | 下午定額 | 373.75 |
| | 374.25 | |
| 黎世 | 374.40 | 373.55 |
| 約 | 376.50 | 373.20 |
| 香港收市 | | |
| | 倫敦收市 | |
| 豐和 | 6.55 | 6.60 |
| 泰 | 23.30 | 23.25 |
| 泰 | 8.20 | 8.10 |
| 黃 | 8.80 | 8.75 |
| 地 | 8.70 | 8.70 |
| 吉 | 16.00 | 15.95 |
| 煙 | 13.10 | 13.05 |
| 煙 | 7.25 | 7.20 |
| 寶 | 9.10 | 9.05 |
| 寶 | 8.00 | 8.00 |

東德放寬出境限制

八千人昨湧入捷克

逾千人擠進布拉格西德大使館 離境者稱對東德改革缺乏信心

【美聯社柏林二日電】東德政府昨日放寬出境限制，逾八千人湧入捷克，其中逾千人擠進布拉格西德大使館。離境者稱對東德改革缺乏信心。

【美聯社柏林二日電】東德政府昨日放寬出境限制，逾八千人湧入捷克，其中逾千人擠進布拉格西德大使館。離境者稱對東德改革缺乏信心。

【美聯社柏林二日電】東德政府昨日放寬出境限制，逾八千人湧入捷克，其中逾千人擠進布拉格西德大使館。離境者稱對東德改革缺乏信心。

亞太12國下周開會

日建議設合作基金

美國務卿國防部長率團抵港

【美聯社東京二日電】亞太經合會（APEC）部長級會議將於下週在東京舉行。日本建議設立亞太合作基金，以促進亞太地區的經濟發展。

子調會腦首蘇美

歧分有觀方雙

鬆經要國美 重慶要聯蘇

【美聯社華盛頓二日電】美國總統里根昨日在華盛頓與蘇聯領導人會談，雙方就經貿合作問題交換意見。



蘇聯第一艘核動力導彈潛艇在北海試航。圖為該艇在北海試航時，由蘇聯海軍官員陪同，在北海試航時，由蘇聯海軍官員陪同。

前東德特務主管建議

保安警察由議會控制

科沃爾夫將以改革者姿態復出政壇

【美聯社柏林二日電】前東德特務主管科沃爾夫昨日建議，東德的保安警察應由議會控制，以確保其透明度和 accountability。

【美聯社柏林二日電】前東德特務主管科沃爾夫昨日建議，東德的保安警察應由議會控制，以確保其透明度和 accountability。



遊行：約三千名示威者在柏林舉行遊行，抗議東德政府的政策。

【美聯社柏林二日電】約三千名示威者在柏林舉行遊行，抗議東德政府的政策。

英王儲夫婦

今訪問印尼

下星期二到訪 王儲夫婦

【美聯社倫敦二日電】英國王儲查爾斯王子及其夫人將於下星期二訪問印尼，這是他們自結婚後的首次海外訪問。

【美聯社倫敦二日電】英國王儲查爾斯王子及其夫人將於下星期二訪問印尼，這是他們自結婚後的首次海外訪問。

鐵娘子作風在英引起憂慮

黨內外反對聲浪

保守黨內反對聲浪

【美聯社倫敦二日電】撒切爾夫人（鐵娘子）的強硬作風在英國國內引起了廣泛的憂慮和反對聲浪，不僅在黨外，甚至在保守黨內部。

【美聯社倫敦二日電】撒切爾夫人（鐵娘子）的強硬作風在英國國內引起了廣泛的憂慮和反對聲浪，不僅在黨外，甚至在保守黨內部。

【美聯社倫敦二日電】撒切爾夫人（鐵娘子）的強硬作風在英國國內引起了廣泛的憂慮和反對聲浪，不僅在黨外，甚至在保守黨內部。

【美聯社倫敦二日電】撒切爾夫人（鐵娘子）的強硬作風在英國國內引起了廣泛的憂慮和反對聲浪，不僅在黨外，甚至在保守黨內部。

克倫茨抵華沙訪問

將晤波蘭總統總理

結束上週訪問 克倫茨抵華沙

【美聯社華沙二日電】西德總理克倫茨昨日抵達華沙，結束其對東歐的訪問，並與波蘭總統和總理會晤。

【美聯社華沙二日電】西德總理克倫茨昨日抵達華沙，結束其對東歐的訪問，並與波蘭總統和總理會晤。

馬科斯基支持

遊行抵馬尼拉

要求菲律賓政府改革

【美聯社馬尼拉二日電】一群支持馬科斯基的示威者昨日在馬尼拉舉行遊行，要求菲律賓政府進行改革。

【美聯社馬尼拉二日電】一群支持馬科斯基的示威者昨日在馬尼拉舉行遊行，要求菲律賓政府進行改革。

【美聯社馬尼拉二日電】一群支持馬科斯基的示威者昨日在馬尼拉舉行遊行，要求菲律賓政府進行改革。

【美聯社馬尼拉二日電】一群支持馬科斯基的示威者昨日在馬尼拉舉行遊行，要求菲律賓政府進行改革。

日本海城七級地震

遠離陸地無傷亡損毀

三藩市三晚上有四級餘震

【美聯社東京二日電】日本海城昨日發生七級地震，震源位於遠離陸地的海域，目前尚未有傷亡和損毀報告。

【美聯社東京二日電】日本海城昨日發生七級地震，震源位於遠離陸地的海域，目前尚未有傷亡和損毀報告。

1989寧波對外經濟貿易合作研討會

主辦單位：寧波市人民政府 時間：1989年11月18日至24日

茲定於1989年11月18日至24日在浙江省寧波市舉辦“89寧波對外經濟貿易合作研討會”，會上將展示寧波各項出口商品、推出數百個經濟技術合作項目，召開貿易投資研討會和寧波投資環境介紹（包括市場潛力、勞力供應、產業概況、商港建設、交通設施以及相關法令和優惠政策等）。

熱烈歡迎台灣、港澳同胞、海外僑胞及世界各界人士光臨惠顧。

89寧波對外經濟貿易合作研討會組織委員會

聯絡人：李曉承 聯絡地址：寧波飯店 電話：(0574) 66334 傳真：(0574) 66301

聯絡人：孫培 杭州國際公共關係公司 電話：(0571) 889005 傳真：(0571) 570159

【美聯社東京二日電】日本海城昨日發生七級地震，震源位於遠離陸地的海域，目前尚未有傷亡和損毀報告。

【美聯社東京二日電】日本海城昨日發生七級地震，震源位於遠離陸地的海域，目前尚未有傷亡和損毀報告。

| 國際最新匯市股市金市行情 1989年11月2日 | | | |
|-------------------------|---------|---------|---------|
| 匯市 | 倫敦 | 紐約 | 香港 |
| 美元 | 1.849 | 1.846 | 1.848 |
| 日圓 | 143.60 | 143.60 | 143.60 |
| 馬克 | 1.6745 | 1.6745 | 1.6745 |
| 法郎 | 1.6222 | 1.6220 | 1.6220 |
| 加元 | 0.7817 | 0.7800 | 0.7800 |
| 新加坡元 | 1.173 | 1.1725 | 1.1725 |
| 金市 | 349.88 | 349.87 | 349.87 |
| 股市 | 1632.00 | 1632.00 | 1632.00 |
| 倫敦股市 | 1731.30 | 1731.30 | 1731.30 |
| 紐約股市 | 1836.00 | 1836.00 | 1836.00 |
| 香港股市 | 2830.94 | 2830.94 | 2830.94 |

主席黎國榮昨日表示

三院屬下專科門診 明年四月開始收費

普通科免費門診維持至九二年底再檢討



黎國榮主席昨日表示，三院屬下專科門診，明年四月開始收費。普通科免費門診，維持至九二年底再檢討。

中大外科系引進新手術 成功植入骨傳導助聽器

今失聰病人重獲聽覺適合粵語香港人

【本報訊】香港中文大學外科系，最近成功為一名失聰病人，植入骨傳導助聽器，使病人重獲聽覺。這項手術，是由中大外科系教授李國章主刀，手術過程順利，病人術後恢復良好。

李國章教授表示，這項手術的成功，顯示了骨傳導助聽器的優越性。他認為，這種助聽器適合於那些內耳受損但聽神經正常的失聰病人。與傳統的助聽器相比，骨傳導助聽器能直接將聲音傳入內耳，效果更佳，且外觀美觀，不受天氣影響。

目前，中大外科系已為該病人進行了初步的聽覺測試，結果顯示病人的聽覺已顯著改善。李教授表示，他將繼續觀察病人的恢復情況，並為其他有類似病情的病人提供諮詢。



中大外科系教授李國章，最近成功為一名失聰病人，植入骨傳導助聽器。



郵政局下週發行郵票

【本報訊】香港郵政局，將於下週（十一月八日）發行一套紀念英王儲夫婦訪港的郵票。這套郵票共計四枚，分別展示了英王儲夫婦在港期間的各種活動。郵政局表示，這套郵票的發行，旨在紀念英王儲夫婦對香港的友好訪問，並促進香港與英國的友好關係。



英王儲夫婦昨日表示，三院屬下專科門診，明年四月開始收費。

書畫裝裱家嚴桂榮

【本報訊】著名書畫裝裱家嚴桂榮，日前在港舉行書畫展覽。嚴先生從事書畫裝裱行業多年，經驗豐富，作品精美。此次展覽展示了嚴先生的多件代表作，吸引了眾多藝術愛好者前來參觀。嚴先生表示，他將繼續致力於書畫藝術的推廣和裝裱技術的改進。

今日示範裝裱技術

【本報訊】香港書畫裝裱學會，將於今日（十一月一日）舉行書畫裝裱技術示範活動。活動將邀請多位資深裝裱師傅，現場展示各種裝裱技藝，包括傳統工筆、寫意畫的裝裱方法。歡迎對書畫裝裱有興趣的人士參加。

中大應設圖書館

【本報訊】香港中文大學，日前舉行了一場關於校園發展規劃的會議。會議中，多位教授和行政人員就中大應否設立圖書館進行了熱烈討論。支持者認為，設立圖書館將有助於提高校園的學術水平，並為師生提供便利。反對者則認為，中大目前的空間有限，設立圖書館將增加成本。會議最終未能達成一致意見，將繼續進行討論。

美孚及華潤兩間公司 石油產品亦分別加價

【本報訊】美孚及華潤兩間公司，日前分別宣佈調高其石油產品的價格。美孚公司表示，由於國際原油價格上漲，其汽油和柴油價格將相應調高。華潤公司也表示，受同樣因素影響，其石油產品價格也將調高。兩家公司表示，此次調價是為了維持正常的經營，並對客戶表示歉意。

助贊司公登威易路山

【本報訊】山易威登公司，日前宣佈將資助一項社會公益活動。該活動旨在為有需要的人士提供幫助，並促進社會的和諧與發展。山易威登公司表示，作為一家社會責任感強的公司，他們有義務為社會做出貢獻。此次資助將用於支持該活動的各項開支，並確保活動順利進行。

人百二院劇歌隆科德西

【本報訊】西德科隆歌劇院，將於下週在港舉行演出。該劇院是世界著名的歌劇院之一，曾多次在國際舞台上演出，獲得觀眾的廣泛好評。此次來港演出，將為港人帶來精彩的歌劇表演。演出節目包括多部經典歌劇，演出時間為十一月五日至七日晚間。歡迎廣大市民踴躍參加。

瑞士路現出兩個地洞

【本報訊】瑞士路，日前出現兩個地洞，對交通造成一定影響。據悉，地洞是由於地下管道破裂所致。有關部門已派員前往現場進行維修，並對該路段進行了封閉。目前，維修工作正在進行中，預計將於近日內完成。在維修期間，過往車輛和行人需繞行他處，請予諒解。

清貧家庭子弟讀書

【本報訊】一項名為「清貧家庭子弟讀書計劃」的慈善活動，日前在港舉行。該計劃旨在為經濟困難家庭的學生提供資助，幫助他們完成學業。活動得到了社會各界的廣泛支持，多位知名人士紛紛捐款捐物。計劃負責人表示，他們將繼續努力，為有需要的人士提供幫助，並為社會培養更多人才。

中大昆棟樓昨奠基

【本報訊】香港中文大學昆棟樓，昨日舉行奠基儀式。該樓將作為中大新的教學和辦公大樓，建成後將進一步擴大中大的教學空間，並提升校園的教學水平。奠基儀式由中大校長主持，多位嘉賓和師生代表出席了儀式。儀式上，大家共同為大樓的興建祈福，並表示將全力支持中大的發展。

生活圈

【本報訊】「生活圈」是一個為市民提供生活資訊和服務的平台。該平台涵蓋了多個領域，包括教育、醫療、法律、金融等。市民可以通過該平台獲取各種實用資訊，並尋求專業服務。平台負責人表示，他們將不斷完善平台功能，為市民提供更多優質服務。

家務繁重育兒任重

【本報訊】一項調查顯示，現代家庭面臨著家務繁重和育兒責任重的問題。調查發現，大多數家庭主婦每天需要花費大量時間在處理家務和照顧孩子上，這給她們帶來了巨大的壓力和負擔。專家建議，家庭成員應共同承擔家務和育兒責任，並尋求社會的支持和幫助，以減輕家庭負擔。

郵政局下週發行郵票

【本報訊】香港郵政局，將於下週（十一月八日）發行一套紀念英王儲夫婦訪港的郵票。這套郵票共計四枚，分別展示了英王儲夫婦在港期間的各種活動。郵政局表示，這套郵票的發行，旨在紀念英王儲夫婦對香港的友好訪問，並促進香港與英國的友好關係。

瑞士路現出兩個地洞

【本報訊】瑞士路，日前出現兩個地洞，對交通造成一定影響。據悉，地洞是由於地下管道破裂所致。有關部門已派員前往現場進行維修，並對該路段進行了封閉。目前，維修工作正在進行中，預計將於近日內完成。在維修期間，過往車輛和行人需繞行他處，請予諒解。

清貧家庭子弟讀書

【本報訊】一項名為「清貧家庭子弟讀書計劃」的慈善活動，日前在港舉行。該計劃旨在為經濟困難家庭的學生提供資助，幫助他們完成學業。活動得到了社會各界的廣泛支持，多位知名人士紛紛捐款捐物。計劃負責人表示，他們將繼續努力，為有需要的人士提供幫助，並為社會培養更多人才。

中大昆棟樓昨奠基

【本報訊】香港中文大學昆棟樓，昨日舉行奠基儀式。該樓將作為中大新的教學和辦公大樓，建成後將進一步擴大中大的教學空間，並提升校園的教學水平。奠基儀式由中大校長主持，多位嘉賓和師生代表出席了儀式。儀式上，大家共同為大樓的興建祈福，並表示將全力支持中大的發展。

生活圈

【本報訊】「生活圈」是一個為市民提供生活資訊和服務的平台。該平台涵蓋了多個領域，包括教育、醫療、法律、金融等。市民可以通過該平台獲取各種實用資訊，並尋求專業服務。平台負責人表示，他們將不斷完善平台功能，為市民提供更多優質服務。

家務繁重育兒任重

【本報訊】一項調查顯示，現代家庭面臨著家務繁重和育兒責任重的問題。調查發現，大多數家庭主婦每天需要花費大量時間在處理家務和照顧孩子上，這給她們帶來了巨大的壓力和負擔。專家建議，家庭成員應共同承擔家務和育兒責任，並尋求社會的支持和幫助，以減輕家庭負擔。

郵政局下週發行郵票

【本報訊】香港郵政局，將於下週（十一月八日）發行一套紀念英王儲夫婦訪港的郵票。這套郵票共計四枚，分別展示了英王儲夫婦在港期間的各種活動。郵政局表示，這套郵票的發行，旨在紀念英王儲夫婦對香港的友好訪問，並促進香港與英國的友好關係。

瑞士路現出兩個地洞

【本報訊】瑞士路，日前出現兩個地洞，對交通造成一定影響。據悉，地洞是由於地下管道破裂所致。有關部門已派員前往現場進行維修，並對該路段進行了封閉。目前，維修工作正在進行中，預計將於近日內完成。在維修期間，過往車輛和行人需繞行他處，請予諒解。

清貧家庭子弟讀書

【本報訊】一項名為「清貧家庭子弟讀書計劃」的慈善活動，日前在港舉行。該計劃旨在為經濟困難家庭的學生提供資助，幫助他們完成學業。活動得到了社會各界的廣泛支持，多位知名人士紛紛捐款捐物。計劃負責人表示，他們將繼續努力，為有需要的人士提供幫助，並為社會培養更多人才。

中大昆棟樓昨奠基

【本報訊】香港中文大學昆棟樓，昨日舉行奠基儀式。該樓將作為中大新的教學和辦公大樓，建成後將進一步擴大中大的教學空間，並提升校園的教學水平。奠基儀式由中大校長主持，多位嘉賓和師生代表出席了儀式。儀式上，大家共同為大樓的興建祈福，並表示將全力支持中大的發展。

生活圈

【本報訊】「生活圈」是一個為市民提供生活資訊和服務的平台。該平台涵蓋了多個領域，包括教育、醫療、法律、金融等。市民可以通過該平台獲取各種實用資訊，並尋求專業服務。平台負責人表示，他們將不斷完善平台功能，為市民提供更多優質服務。

家務繁重育兒任重

【本報訊】一項調查顯示，現代家庭面臨著家務繁重和育兒責任重的問題。調查發現，大多數家庭主婦每天需要花費大量時間在處理家務和照顧孩子上，這給她們帶來了巨大的壓力和負擔。專家建議，家庭成員應共同承擔家務和育兒責任，並尋求社會的支持和幫助，以減輕家庭負擔。

郵政局下週發行郵票

【本報訊】香港郵政局，將於下週（十一月八日）發行一套紀念英王儲夫婦訪港的郵票。這套郵票共計四枚，分別展示了英王儲夫婦在港期間的各種活動。郵政局表示，這套郵票的發行，旨在紀念英王儲夫婦對香港的友好訪問，並促進香港與英國的友好關係。

瑞士路現出兩個地洞

【本報訊】瑞士路，日前出現兩個地洞，對交通造成一定影響。據悉，地洞是由於地下管道破裂所致。有關部門已派員前往現場進行維修，並對該路段進行了封閉。目前，維修工作正在進行中，預計將於近日內完成。在維修期間，過往車輛和行人需繞行他處，請予諒解。

清貧家庭子弟讀書

【本報訊】一項名為「清貧家庭子弟讀書計劃」的慈善活動，日前在港舉行。該計劃旨在為經濟困難家庭的學生提供資助，幫助他們完成學業。活動得到了社會各界的廣泛支持，多位知名人士紛紛捐款捐物。計劃負責人表示，他們將繼續努力，為有需要的人士提供幫助，並為社會培養更多人才。

中大昆棟樓昨奠基

【本報訊】香港中文大學昆棟樓，昨日舉行奠基儀式。該樓將作為中大新的教學和辦公大樓，建成後將進一步擴大中大的教學空間，並提升校園的教學水平。奠基儀式由中大校長主持，多位嘉賓和師生代表出席了儀式。儀式上，大家共同為大樓的興建祈福，並表示將全力支持中大的發展。

生活圈

【本報訊】「生活圈」是一個為市民提供生活資訊和服務的平台。該平台涵蓋了多個領域，包括教育、醫療、法律、金融等。市民可以通過該平台獲取各種實用資訊，並尋求專業服務。平台負責人表示，他們將不斷完善平台功能，為市民提供更多優質服務。

家務繁重育兒任重

【本報訊】一項調查顯示，現代家庭面臨著家務繁重和育兒責任重的問題。調查發現，大多數家庭主婦每天需要花費大量時間在處理家務和照顧孩子上，這給她們帶來了巨大的壓力和負擔。專家建議，家庭成員應共同承擔家務和育兒責任，並尋求社會的支持和幫助，以減輕家庭負擔。

郵政局下週發行郵票

【本報訊】香港郵政局，將於下週（十一月八日）發行一套紀念英王儲夫婦訪港的郵票。這套郵票共計四枚，分別展示了英王儲夫婦在港期間的各種活動。郵政局表示，這套郵票的發行，旨在紀念英王儲夫婦對香港的友好訪問，並促進香港與英國的友好關係。

瑞士路現出兩個地洞

【本報訊】瑞士路，日前出現兩個地洞，對交通造成一定影響。據悉，地洞是由於地下管道破裂所致。有關部門已派員前往現場進行維修，並對該路段進行了封閉。目前，維修工作正在進行中，預計將於近日內完成。在維修期間，過往車輛和行人需繞行他處，請予諒解。

清貧家庭子弟讀書

【本報訊】一項名為「清貧家庭子弟讀書計劃」的慈善活動，日前在港舉行。該計劃旨在為經濟困難家庭的學生提供資助，幫助他們完成學業。活動得到了社會各界的廣泛支持，多位知名人士紛紛捐款捐物。計劃負責人表示，他們將繼續努力，為有需要的人士提供幫助，並為社會培養更多人才。

中大昆棟樓昨奠基

【本報訊】香港中文大學昆棟樓，昨日舉行奠基儀式。該樓將作為中大新的教學和辦公大樓，建成後將進一步擴大中大的教學空間，並提升校園的教學水平。奠基儀式由中大校長主持，多位嘉賓和師生代表出席了儀式。儀式上，大家共同為大樓的興建祈福，並表示將全力支持中大的發展。

生活圈

【本報訊】「生活圈」是一個為市民提供生活資訊和服務的平台。該平台涵蓋了多個領域，包括教育、醫療、法律、金融等。市民可以通過該平台獲取各種實用資訊，並尋求專業服務。平台負責人表示，他們將不斷完善平台功能，為市民提供更多優質服務。

家務繁重育兒任重

【本報訊】一項調查顯示，現代家庭面臨著家務繁重和育兒責任重的問題。調查發現，大多數家庭主婦每天需要花費大量時間在處理家務和照顧孩子上，這給她們帶來了巨大的壓力和負擔。專家建議，家庭成員應共同承擔家務和育兒責任，並尋求社會的支持和幫助，以減輕家庭負擔。

郵政局下週發行郵票

【本報訊】香港郵政局，將於下週（十一月八日）發行一套紀念英王儲夫婦訪港的郵票。這套郵票共計四枚，分別展示了英王儲夫婦在港期間的各種活動。郵政局表示，這套郵票的發行，旨在紀念英王儲夫婦對香港的友好訪問，並促進香港與英國的友好關係。

航空界多贊同遷機場

廠區會評施政報告

| | | | |
|-----|----|----|----|
| 青島 | 12 | 15 | 小雨 |
| 瀋陽 | 4 | 15 | 晴 |
| 台北 | 19 | 28 | 多雲 |
| 東莞 | 14 | 20 | 晴 |
| 滿洲里 | 6 | 17 | 多雲 |
| 曼尼拉 | 26 | 33 | 雨 |
| 馬尼拉 | 28 | 33 | 陣雨 |
| 新加坡 | 25 | 31 | 雷暴 |
| 亞丁 | 14 | 22 | 陣雨 |
| 墨爾本 | 10 | 17 | 晴 |
| 洛杉磯 | 14 | 28 | 晴 |
| 三藩市 | 9 | 22 | 晴 |
| 溫哥華 | -1 | 10 | 陣雨 |
| 多倫多 | 9 | 13 | 多雲 |
| 倫敦 | 1 | 7 | 雨 |
| 法蘭克 | 7 | 15 | 陣雨 |

讀者服務中心：九龍彌敦道450-452號 (3-856588)
旺角門市：九龍彌敦道740號A (3-940397)

基本法意見書六十五份 諮詢委員會整理為三冊報告

梁振英稱把所得意見盡向草委會反映

【本報訊】基本法諮詢委員會（諮詢會）在過去三個月內，共收到六十五份對基本法（草案）的意見書，其中有三十三份是預先提交。諮詢會秘書長梁振英表示，在過去三個月內，諮詢會共收到六十五份對基本法（草案）的意見書，其中有三十三份是預先提交。諮詢會秘書長梁振英表示，在過去三個月內，諮詢會共收到六十五份對基本法（草案）的意見書，其中有三十三份是預先提交。諮詢會秘書長梁振英表示，在過去三個月內，諮詢會共收到六十五份對基本法（草案）的意見書，其中有三十三份是預先提交。

| 兩次諮詢期意見來源類別及數量 | | |
|--|--------|-------|
| 意見來源 | 徵求意見 | 草案 |
| 個人信件 | 966 | 624 |
| 團體信件 | 287 | 69 |
| 團體函件 | 243 | 129 |
| 團體函件 | 10 | 17 |
| 民意調查 | 16 | 19 |
| 簽名運動 | 2 | 3 |
| 預印信件 | 65,456 | 2,817 |
| 匿名信件 | 119 | 254 |
| 匿名信件 | 1,014 | 未知 |
| 小計 | 68,113 | 3,932 |
| 報章評論 | 1,484 | 740 |
| 新聞報導 | 118 | 111 |
| 新聞報導/讀者來信 | 3,598 | 1,461 |
| 雜誌 | 157 | 101 |
| 電台/電視 | 158 | 65 |
| 小計 | 5,515 | 2,478 |
| 其他（包括會內專責小組討論、專責小組與草委會交流、其他界別與草委會交流、諮詢會辦公會議及研討會、及其他） | 137 | 112 |
| 共收集意見總數 | 73,765 | 6,522 |

墅別一地麻油到約應晚昨 殺被房開人與子女 謎成世身傷刀身滿

踪失伴男 室浴屍陳 蒙被眼口

【本報訊】昨晚九時許，在沙田區一處豪宅內，發生一宗命案。一名男子在浴室內被殺，身上有多處刀傷，口鼻被眼罩蒙住。警方接報後趕到現場，發現死者為一名年約三十歲的男子，姓陳，現年三十五歲。警方初步調查發現，死者是在浴室內被殺，身上有多處刀傷，口鼻被眼罩蒙住。警方初步調查發現，死者是在浴室內被殺，身上有多處刀傷，口鼻被眼罩蒙住。

對「支聯會」所涉問題 鄧偉雄等促依法處理

昨往訪兩局議員辦事處表達意見

【本報訊】香港各界對「支聯會」所涉問題，昨日在兩局議員辦事處表達意見。與會人士包括鄧偉雄、梁國雄、黃毓民等。他們表示，「支聯會」的成立及運作，嚴重違反了基本法及香港法律，應予以嚴正處理。他們呼籲政府採取果斷行動，維護香港的法治及穩定。

蔡國雄頻被偷被劫 的士頻頻被偷被劫

懷疑與的士司機是偷車賊所為

【本報訊】一名的士司機蔡國雄，最近頻繁被偷被劫，懷疑與的士司機是偷車賊所為。蔡國雄表示，他最近被偷了多次，損失慘重。他呼籲警方加強巡邏，並提醒的士司機要提高警惕，注意周圍環境。

香港發展為國際城市 鄧蓮如稱並非國際化

希望對中國國際關係能向前看

【本報訊】行政局前主席鄧蓮如昨日表示，香港的發展並非國際化，而是國際化。她指出，香港在過去幾十年來，一直是一個國際化的城市，但現在卻被稱為「非國際化」。她呼籲政府採取措施，促進香港的國際化發展，並希望中國能向前看，加強與香港的聯繫。

立法局議員昨表示 港宜發展成國際城市

惟政治上不能國際化

【本報訊】立法局議員昨日表示，香港應發展成國際城市，但在政治上不能國際化。他們認為，香港在經濟、文化、教育等方面具有國際化發展的潛力，但在政治制度上，應保持香港的獨特性和穩定性。他們呼籲政府在發展經濟的同時，也要加強對政治制度的建設。

議員盼中英表誠意 指出良好的雙邊關係是促進合作基礎

亦有議員提醒港勿加快行政民主步伐

【本報訊】立法局議員昨日表示，中英雙方應表誠意，建立良好雙邊關係，以促進合作。他們指出，良好的雙邊關係是促進合作的基础。同時，亦有議員提醒香港，在行政民主化方面，應保持穩健的步伐，不要過快推進。

康景花園

Mount Parker Lodge

享有郊野情調之市區高級住宅
明月松間照 清泉石上流
柏架山脈 近在咫尺
環境怡靜 世處盡消
市內桃源 宜室宜室

最後E座 僅餘有限單位

純住宅設計
實用率達九成

單位面積
由665-696呎
頂層複式 寬敞豪華

首期一成
入伙紙出後再付清餘款

由恒生財務提供優惠貸款可高達九成
廿年分期

★設有私家泳池、平台花園及停車場，管理完善，提供優雅舒適之家居生活享受。
★位於港島東區交通樞紐：鯉魚涌地鐵站，上落方便，更佔地利。

洽詢處：香港房屋管理有限公司
HONG KONG PROPERTY MANAGEMENT CO., LTD.
香港中環干諾道中15-18號大昌大廈11字樓 電話：8106691（傳真：8106692）

棋棧茶行 錦蘭茶行

地址：香港上環道174號 電話：5-730930 5-730242
地址：上海街61號 電話：3-941814

創業47周年紀念

八折酬賓

另設買二斤送一斤，特價優惠
經銷中國名茶，直接來貨，歡迎訂貨出口

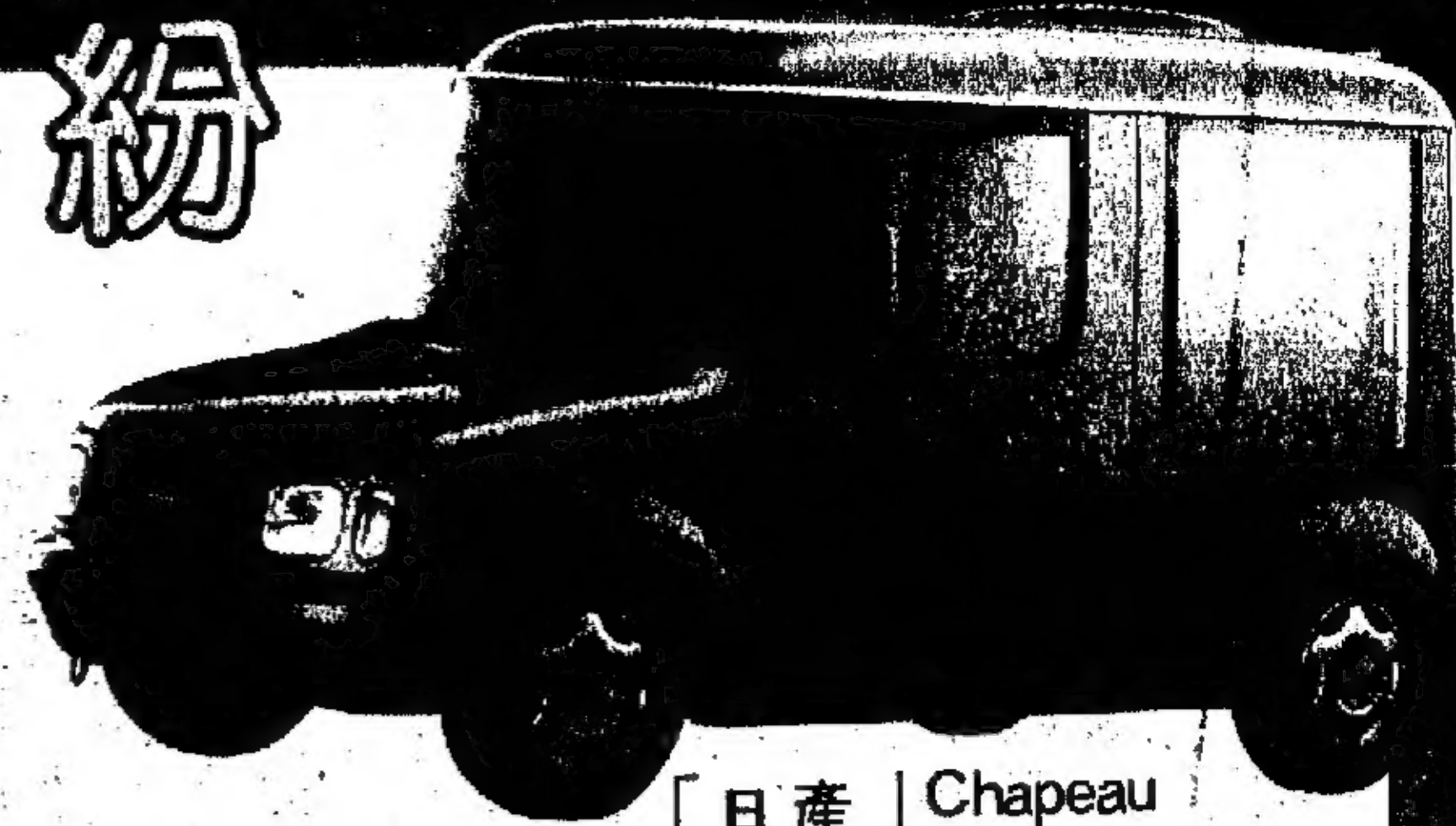
現貨 純鋁泊

厚度：0.007MM
寬度：280MM
長度：CIRCA 6000M
請電5-446939聯繫

李鵬飛稱乃依法執行

【本報訊】立法局議員李鵬飛昨日表示，他將依法執行職務。他強調，作為一名議員，他有責任監督政府的運作，並確保政府的政策符合基本法和香港法律。他呼籲公眾支持他的工作，並相信他的決定是正確的。

車展



「日產」Chapeau 商用車



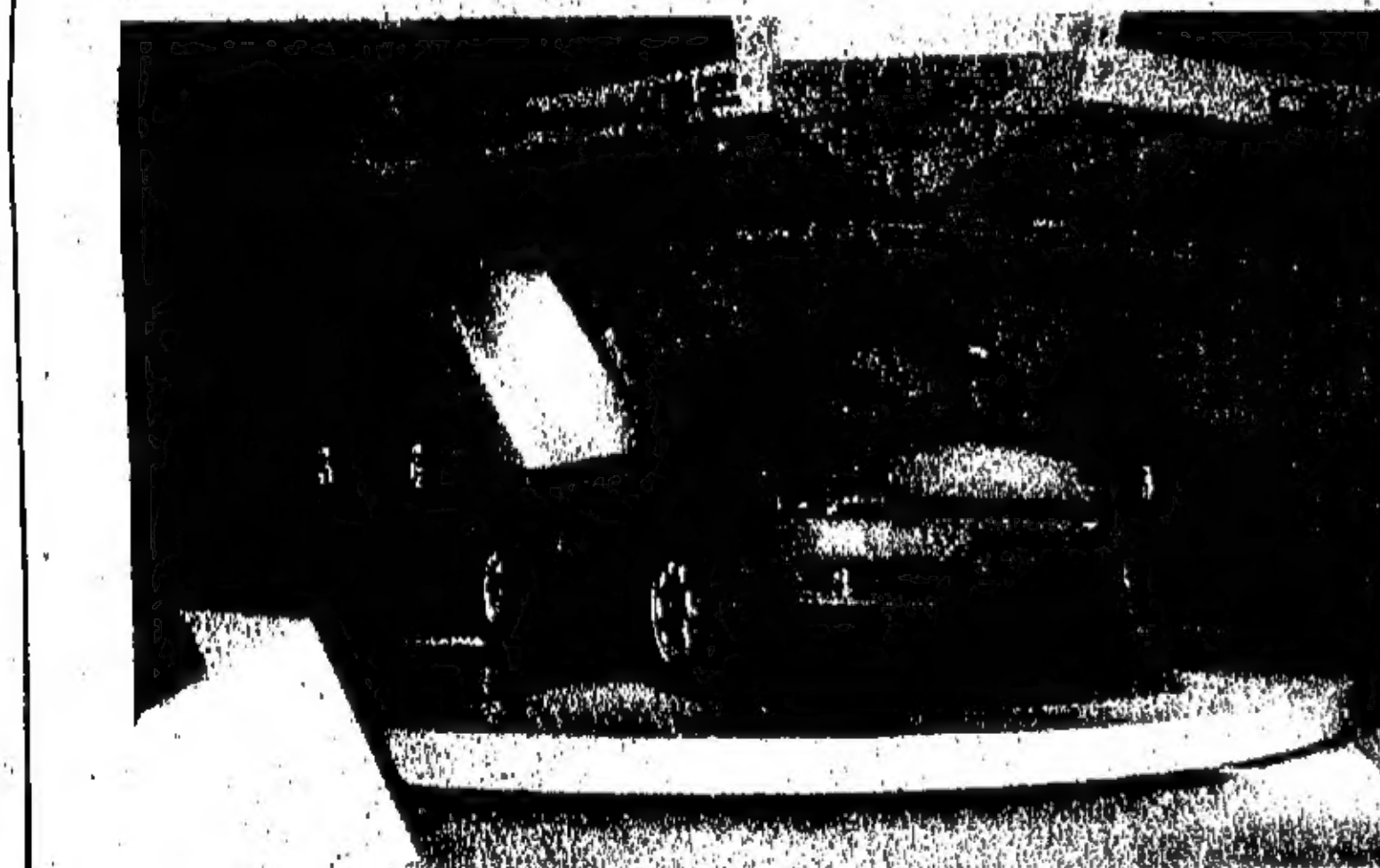
「日產」Figaro 房跑車
引擎：MA10ET
長×寬×高：3700mm×1635mm×1350mm



「五十鈴」Multi-Cross 越野車
引擎：2800cc，渦輪增壓柴油引擎
四輪驅動
長×寬×高：3850mm×1780mm×1695mm



「三菱」RVR 沙灘用車
引擎：1800cc，四汽缸，DOHC，四輪驅動



「豐田」Sera 跑車
引擎：1500cc，DOHC
長×寬×高：3860mm×1650mm×1265mm



第28屆東京車展直擊報道

兩年一度盛事 各國名車爭妍鬥麗 展期還有三天

日本車壇最大的盛事——每兩年舉行一次的東京車展，正在東京千代田區幕張（Makuhari）的全日本最大的日本會議中心（Nippon Convention Center）舉行。

日本會議中心是於今（八月）年九月落成啓用的，佔地總面積為十七萬平方米，而今年第二十八屆東京車展就在會議中心的佔地面積五萬四千平方米的國際展覽廳（International Exhibition Hall）中舉行。會議中心並另外設有兩個面積頗大的會議廳。

第二十八屆東京車展是日本會議中心成立之後，第一個舉辦的大型展覽會，而展覽場地由於統一集中於國際展覽廳，參觀者將不用像以往那樣，從一個廳轉往另一個廳參觀，黃時尖車，遇着天氣不好，下起雨來，則參觀者更狼狽不堪。

今年的車展分為五大部分，分別是私人客用車、商業用汽車、電車、零件、室外展覽等。一共有來自十五個國家的三百三十四間汽車製造商及機構、兩個政府和三個團體參加，展出車輛超過八百多輛，是歷來最大的日本東京車展之一。

私人客用車部分，展出了三百七十六種各類不同的房車、跑車、電車、概念車等車種，分別來自日本九個汽車製造商及美國、西德、意大利、英國、法國、瑞典、荷蘭、南韓、新加坡等九個國家三十八間汽車製造商及公司。

其中九個日本汽車製造商中，以「豐田」（Toyota）展出的車款最多，達三十四種之多，其次是「日產」（Nissan）二十六種，「本田」（Honda）二十四種，「三菱」（Mitsubishi）二十二種，「萬事得」（Mazda）二十一種，其餘四間車廠，也有超過二十種以上的車款展出。

至於歐洲客用車製造商方面，也和日本車款數量相同的一百八十八種參展，其中以德國的車款為最多，達五十七種，其次為英國的三十一種及美國的二十九種。而數量最少的則有荷蘭一輛、南韓三輛及瑞典四輛。

在商業用車方面，在車展中所見，未來九十年代的商業用車，也開始邁向豪華、舒適及實用的方面發展，已不再是單單講求實用的價值。

商業用車展館包括有重型及輕型商業用車兩部分，共有一百四十四款新產品介紹，分別來自日本十一間商業用車製造商及美國與瑞典的參展，所展出的產品仍然是以「豐田」的車款種類為最多，達二十三種，最少的是瑞典，只有一款。

電車方面，由於世界性電車用車均有上升的趨勢，令電車市場已在許多國家、地區站穩了腳跟。因此，參展的品種僅次於私人客用車，有二百二十二種，分別是來自四間日本製造商及三間海外製造商。「本田」電車佔了車款數量最多的票頭，達八十一種，最少的是西德的五種。

在零件方面，展覽場地分為三部分，第一個部分是陳列汽車的引擎、電器零件、各式零件、工具及油漆等，第二個部分則是汽車用音響組裝及裝飾用品等，第三個部分則是商業用車的零件等。

至於室外展覽部分，則是日本會議中心的另外一個展覽場地，在這裏陳列了來自日本及其他國家共二十五間公司的四十九種特殊用途汽車，其中還包括有日本電動汽車協會（Japan Electric Vehicle Association）的電動汽車品種。

第二十八屆東京車展的展覽日期將會在本（十二）月六日結束，假如你有興趣的話，不妨抽空前往一觀，我保證你絕不會感到失望的。

今屆車展，各車廠均推出了不少的概念型汽車，從私人車到商用車都有。

概念型汽車最先是日本的車廠，為了要迎合時代的潮流及給予汽車一個更具生活氣息的型像，於四、五年前開始，注入大量的人力、物力及資金去發展。

而將概念型汽車投入批發生產的也有不少，例如「日產」的Be-1、E-Cargo、Pao 等就是其中的表表者。

在整個大潮流的推動下，歐洲車廠也開始將部分資源轉向研究概念車方面，例如今年車展中的「保時捷」概念車就是其中一例，不過，歐洲車廠對此還處於觀望狀態，未能與日本車廠爭一日之長短。

從概念型汽車的研究和發展，我們可以預知大批生產的汽車發展趨勢，例如今年絕大部分的概念型汽車都是採取四輪驅動形式設計，這正是目前下私用車發展的趨勢。

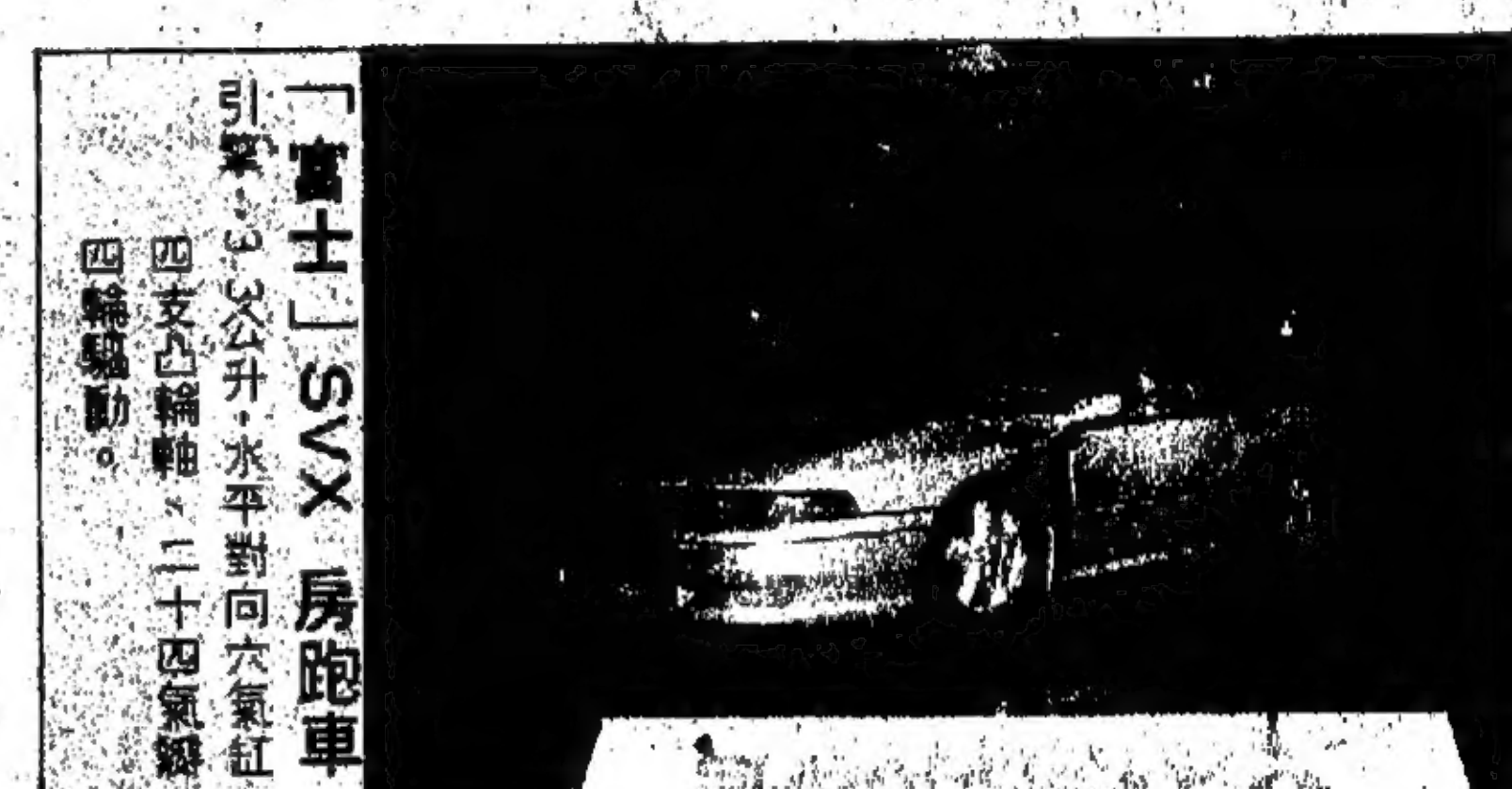
由於日本車廠研究發展的各式概念型汽車，則稍一轉，往往出人意料，因此我們今期就為你介紹一下今屆東京車展中最新款的各款概念型汽車。



「保時捷」概念跑車



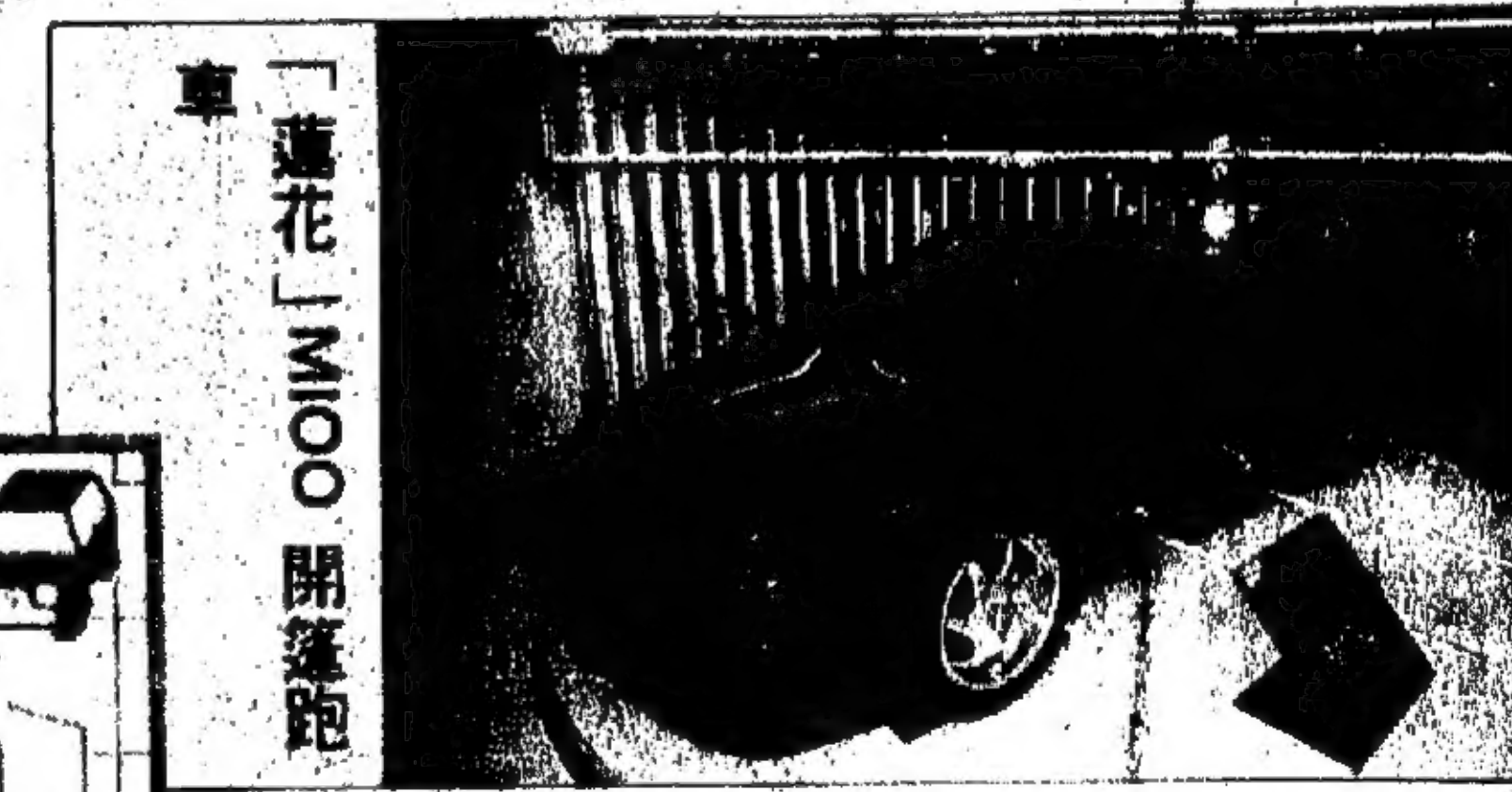
實利法連那最新設計的概念跑車



「富士」SVX 房跑車
引擎：2.0公升，水平對向六汽缸，四輪驅動，二十四氣瓣



「鈴木」Concept S 概念跑車



「蓮花」MOO 概念跑車

西德左軔平治轎車

全新：500 SEL，300 SEL
翻新：500 SEL，380 SE，280 SE，250



全新左軔日產藍鳥公爵

藍鳥 2.0 SGL 桂冠 2.4 SGL 電窗、空調、風油軔
公爵 V6 型 3.0 特級豪華 T 把，設備齊全



日本翻新轎車

藍鳥、桂冠、公爵
卡連娜、姬仙達、大皇冠

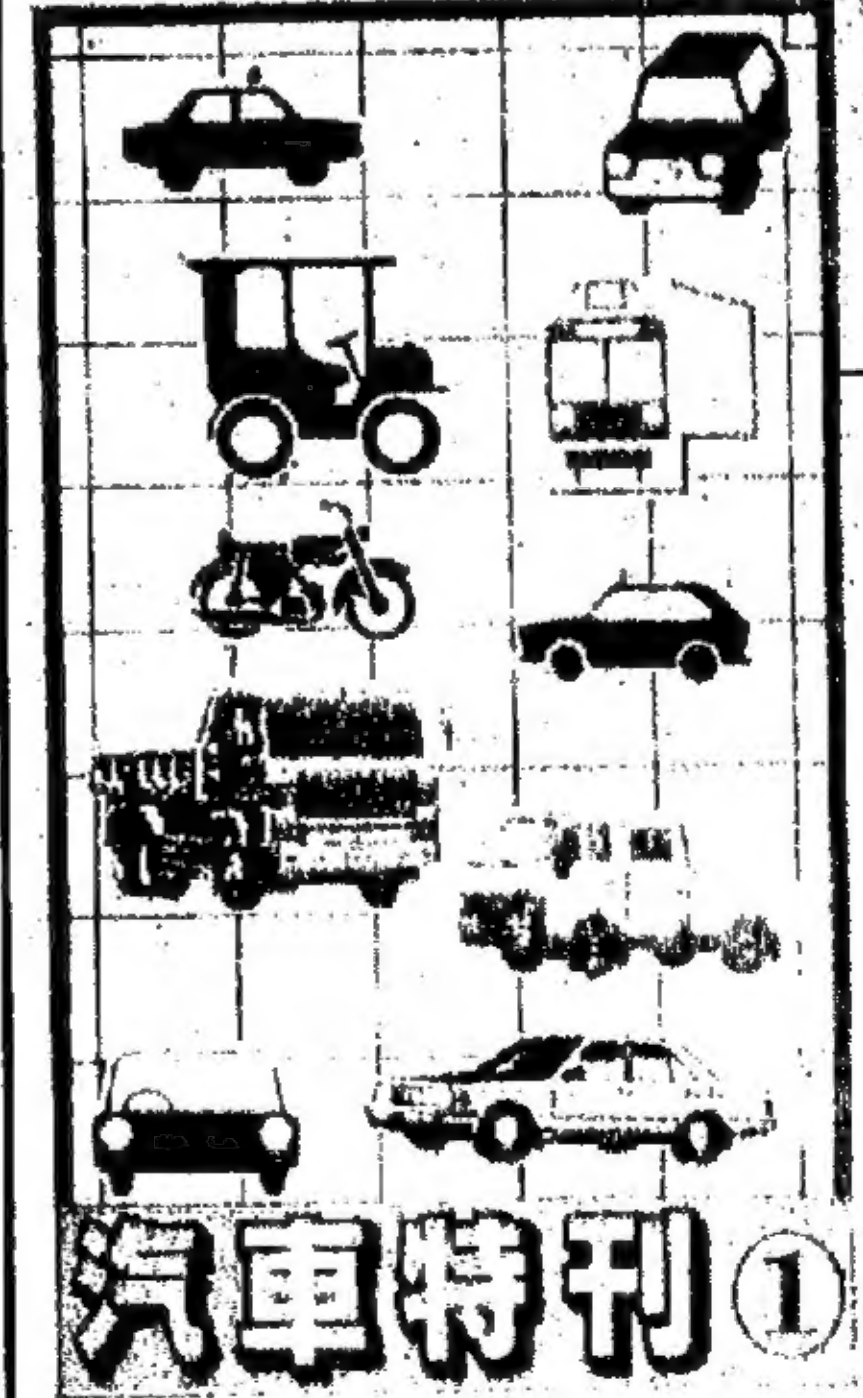


全新左軔豐田2.8皇冠

F 型豪華八座 12座麵包車

富豪740 GLE轎車
豐田26座中巴柴油、電油
豐田YY61-YN85雙排座農夫車
三菱LO47豪華七座吉普車
三菱T850八噸平板貨車

實運貿易有限公司 電話：3-323351 九龍渡船角文咸樓40號二樓 圖文傳真：3-7800647
中運汽車貿易有限公司 電話：0-4885511 新界石崗橫台山羅屋村舖田公路 圖文傳真：0-4887387



汽車特刊 ①



LEXUS LS400

被厚紙封著，頸有血跡，大驚之下立即報警。
警方到場發現，及至將屍體移屍到醫院，死者已死，身上有十多處刀傷，其中頸部及腹部刀傷最深，滿身鮮血，屍體之下有一把玻璃碎片，警方事後在二樓一花園發現一條黑線，已交由九龍總巡署調查。

據悉，死者是香港小輪有限公司的新加坡船務經理，他是在由香港前往新加坡的途中，在船艙內被殺害的。死者是在船艙內被殺害的，當時他正坐在沙發上，被一名男子用利器殺害。警方目前正在調查此案，並呼籲知情者提供線索。

據悉，死者是香港小輪有限公司的新加坡船務經理，他是在由香港前往新加坡的途中，在船艙內被殺害的。死者是在船艙內被殺害的，當時他正坐在沙發上，被一名男子用利器殺害。警方目前正在調查此案，並呼籲知情者提供線索。

據悉，死者是香港小輪有限公司的新加坡船務經理，他是在由香港前往新加坡的途中，在船艙內被殺害的。死者是在船艙內被殺害的，當時他正坐在沙發上，被一名男子用利器殺害。警方目前正在調查此案，並呼籲知情者提供線索。

據悉，死者是香港小輪有限公司的新加坡船務經理，他是在由香港前往新加坡的途中，在船艙內被殺害的。死者是在船艙內被殺害的，當時他正坐在沙發上，被一名男子用利器殺害。警方目前正在調查此案，並呼籲知情者提供線索。

據悉，死者是香港小輪有限公司的新加坡船務經理，他是在由香港前往新加坡的途中，在船艙內被殺害的。死者是在船艙內被殺害的，當時他正坐在沙發上，被一名男子用利器殺害。警方目前正在調查此案，並呼籲知情者提供線索。

據悉，死者是香港小輪有限公司的新加坡船務經理，他是在由香港前往新加坡的途中，在船艙內被殺害的。死者是在船艙內被殺害的，當時他正坐在沙發上，被一名男子用利器殺害。警方目前正在調查此案，並呼籲知情者提供線索。

演上場角旺賽聯 園愉戰挑今峯海

強增將力攻出復監波滿坐里加

【本報訊】甲組足球賽今晚在旺角賽場舉行，一場精彩的足球賽，將在兩支勁旅——海峯與聯運隊之間展開。海峯隊在上一場比賽中，以二比零擊敗了對手，目前積分領先。聯運隊則在上一場比賽中以一比零擊敗了對手，積分緊隨其後。今晚的比賽，兩隊都將全力以赴，爭取取得勝利。海峯隊將加強進攻，爭取在比賽中取得更多的進球。聯運隊則將加強防守，爭取在比賽中守住門戶。這場比賽預計將是一場精彩的對決，值得觀眾們前往觀看。

銀牌決賽將安排特別節目 邀中國退休運動員任嘉賓

謝子謙表示決賽前亦會安排一些活動

【本報訊】銀牌決賽將於今晚在旺角賽場舉行，屆時將安排一些特別節目，並邀請中國退休運動員擔任嘉賓。謝子謙表示，決賽前亦會安排一些活動，以豐富觀眾的觀賽體驗。今晚的比賽預計將是一場精彩的對決，值得觀眾們前往觀看。

香港體育 東亞青少網賽 女雙四強產生

女雙四強產生

【本報訊】東亞青少網賽昨晚在旺角賽場舉行，女雙四強已經產生。在昨晚的比賽中，四支隊伍分別以二比零的比分擊敗了對手，晉級四強。今晚的比賽預計將是一場精彩的對決，值得觀眾們前往觀看。

數字遊戲 海峯攻擊力不強 需及早加以改善

海峯攻擊力不強 需及早加以改善

【本報訊】海峯隊在昨晚的比賽中，雖然取得了勝利，但其攻擊力並不強。教練表示，海峯隊需要及早加以改善，以提高其攻擊力。今晚的比賽預計將是一場精彩的對決，值得觀眾們前往觀看。

中國隊世杯兩強 顯示有一定戰鬥力

顯示有一定戰鬥力

【本報訊】中國隊在昨晚的比賽中，表現出色，顯示出了一定的戰鬥力。教練表示，中國隊在比賽中展現出了強大的實力，值得觀眾們前往觀看。

參加周末滑浪風帆賽 中國風帆隊昨抵港

中國風帆隊昨抵港

【本報訊】中國風帆隊昨日抵達香港，參加周末滑浪風帆賽。教練表示，中國風帆隊在比賽中展現出了強大的實力，值得觀眾們前往觀看。

慶祝成立四十二周年 公民下周舉行聯歡會

慶祝成立四十二周年

【本報訊】公民團體將於下周舉行聯歡會，慶祝成立四十二周年。聯歡會將邀請各界人士參加，共同慶祝這一重要時刻。

甲由 足球賽 報名隊數預期少

報名隊數預期少

【本報訊】甲由足球賽的報名隊數預計將較少。教練表示，甲由足球賽的報名隊數預計將較少，這可能會影響比賽的質量。

中國女排全力衛冕 晉威最日秘古蘇

晉威最日秘古蘇

【本報訊】中國女排將在即將到來的比賽中全力衛冕。教練表示，中國女排將在比賽中展現出強大的實力，爭取取得勝利。

今晚將變陣出戰 愉園三主將受傷

今晚將變陣出戰

【本報訊】愉園隊今晚將變陣出戰，因為其三主將受傷。教練表示，愉園隊今晚將變陣出戰，爭取取得勝利。

中國足球規模初具 水準位居亞洲中流

水準位居亞洲中流

【本報訊】中國足球的規模初具水準，位居亞洲中流。教練表示，中國足球的規模初具水準，位居亞洲中流，這將有助於提高中國足球的水平。

訪深高爾夫球會負責人楊科軍 中國高爾夫球會初具規模

中國高爾夫球會初具規模

【本報訊】中國高爾夫球會初具規模，訪深高爾夫球會負責人楊科軍。楊科軍表示，中國高爾夫球會初具規模，這將有助於提高中國高爾夫球的水平。

世界體育壇 張德培艾堡獲晉級 新英格蘭網賽莎巴妮入八強

張德培艾堡獲晉級

【本報訊】張德培和艾堡在即將到來的比賽中獲晉級。教練表示，張德培和艾堡在比賽中展現出了強大的實力，爭取取得勝利。

國際象棋團體賽 中國隊不入六強

中國隊不入六強

【本報訊】中國隊在即將到來的國際象棋團體賽中，未能進入六強。教練表示，中國隊在比賽中表現不佳，需要加強訓練。

生產強八杯軍冠歐 碎夢冕衛那隆塞巴

碎夢冕衛那隆塞巴

【本報訊】歐洲冠軍杯八強生產，塞巴那衛冕冠軍。塞巴那在比賽中展現出了強大的實力，爭取取得勝利。

馬曉春克劉小光 圍棋名人戰奪冠

圍棋名人戰奪冠

【本報訊】馬曉春在即將到來的圍棋名人戰中奪冠。馬曉春在比賽中展現出了強大的實力，爭取取得勝利。

北京亞運新項目簡介之四 日本柔道男女六次金牌

日本柔道男女六次金牌

【本報訊】北京亞運新項目簡介之四，日本柔道男女六次金牌。日本柔道隊在比賽中展現出了強大的實力，爭取取得勝利。

中國隊不入六強 國際象棋團體賽

國際象棋團體賽

【本報訊】中國隊在即將到來的國際象棋團體賽中，未能進入六強。教練表示，中國隊在比賽中表現不佳，需要加強訓練。

生產強八杯軍冠歐 碎夢冕衛那隆塞巴

碎夢冕衛那隆塞巴

【本報訊】歐洲冠軍杯八強生產，塞巴那衛冕冠軍。塞巴那在比賽中展現出了強大的實力，爭取取得勝利。

馬曉春克劉小光 圍棋名人戰奪冠

圍棋名人戰奪冠

【本報訊】馬曉春在即將到來的圍棋名人戰中奪冠。馬曉春在比賽中展現出了強大的實力，爭取取得勝利。

馬曉春克劉小光 圍棋名人戰奪冠

圍棋名人戰奪冠

【本報訊】馬曉春在即將到來的圍棋名人戰中奪冠。馬曉春在比賽中展現出了強大的實力，爭取取得勝利。

中國隊不入六強 國際象棋團體賽

國際象棋團體賽

【本報訊】中國隊在即將到來的國際象棋團體賽中，未能進入六強。教練表示，中國隊在比賽中表現不佳，需要加強訓練。

生產強八杯軍冠歐 碎夢冕衛那隆塞巴

碎夢冕衛那隆塞巴

【本報訊】歐洲冠軍杯八強生產，塞巴那衛冕冠軍。塞巴那在比賽中展現出了強大的實力，爭取取得勝利。

馬曉春克劉小光 圍棋名人戰奪冠

圍棋名人戰奪冠

【本報訊】馬曉春在即將到來的圍棋名人戰中奪冠。馬曉春在比賽中展現出了強大的實力，爭取取得勝利。

每逢正經後出長短

周末出版《費加羅雜誌》也同樣是。《巴黎競賽畫報》於第二次世界大戰，一直與美國《生活》畫刊爭一日，所以在內容上也時有大膽照片出現。

父！《競賽報》則說她的生活豪華奢侈，被閩人則說，這份實報千萬別送到總統手

長公，有時
收，咸為近
東坡詩，聞

並長公誤用個別典故，亦照單全
世苛嚴說詩者之譏嘲。在下酷喜
亦取實子由之作。對所有兄弟間

夜雨鳴竹屋一之句，真不禁要為天下「零落昔時一笛，空山幾度秋聲」之句，而感嘆。唐太宗納絳，然而其事亦不怎麼簡單的。孤苦，絳鮮兄弟」之人發一聲浩嘆也。

「此乃我輩之真面目也」

[illegible]

100

映獻大盛天今

▲ 椿機 打 咸濕

楊三 楊三 楊三 楊三 楊三
海海海海海
魔魔魔魔魔
變變變變變
幻幻幻幻幻
術術術術術

成立南社研究會於上海，開展對南
 齊曰黃樓堂。又印所藏爲《黃樓堂宋元錄書
 張元濟爲之參訂，及撰序文。

“T
 616
 “J
 540
 日
 L1
 大



廖偉雄胡大為搞笑 將為無線演笑星震地球

兩個醜男正找靚女來陪襯

【本報訊】無線電視台，最近正籌備一個名為「笑星震地球」的節目，由廖偉雄與胡大為主持。據悉，該節目將邀請多位笑星參與，旨在為觀眾帶來更多的笑料。目前，兩位主持人正積極尋找合適的陪襯演員，以確保節目的笑果。

盧海鵬年底過亞視 伍潤泉監製賀歲劇

【本報訊】著名藝人盧海鵬，將於今年年底離開無綫電視，轉往亞洲電視發展。他的離開引起了業界的關注。據悉，盧海鵬在無綫期間表現出色，深受觀眾喜愛。他的新東家亞視已表示，將為他提供一個良好的發展平台。此外，伍潤泉將監製賀歲劇，為觀眾帶來歡樂。

有慧 煙如事往感

【本報訊】近日，有關於藝人「有慧」的傳聞，引發了廣泛的關注。據悉，「有慧」在演藝圈經歷了不少波折，但始終保持著對藝術的熱愛。她的作品深受觀眾喜愛，她的故事也成為業內人士關注的焦點。



孫承恩生仔前後 阿嫂

【本報訊】藝人孫承恩在生仔前後，經歷了不少艱辛。她的阿嫂在背後默默支持她，給予她無盡的關懷。孫承恩在事業上的成功，離不開家人的支持與鼓勵。她的故事在演藝圈傳為佳話。

無綫加強藝員形象 廣告時間播宣傳片

【本報訊】無線電視台為了加強藝員的形象，決定在廣告時間播放藝員的宣傳片。這一舉措旨在提高藝員的知名度，並讓觀眾更好地了解藝員的才華。無線電視台表示，將繼續致力於提高節目質量，為觀眾提供優質的觀感體驗。



物不可有相同 方筱

【本報訊】近日，有關於藝人方筱的傳聞，引發了廣泛的關注。據悉，方筱在演藝圈經歷了不少波折，但始終保持著對藝術的熱愛。她的作品深受觀眾喜愛，她的故事也成為業內人士關注的焦點。

只因柳青 並無地下情

【本報訊】藝人柳青在演藝圈經歷了不少波折，但始終保持著對藝術的熱愛。她的作品深受觀眾喜愛，她的故事也成為業內人士關注的焦點。近日，有關於柳青的傳聞，引發了廣泛的關注。

舒娜伊士頓來港 體育館演唱一場

【本報訊】著名歌手舒娜伊士頓將於近日來港，在體育館舉行一場演唱會。舒娜伊士頓的演唱風格獨特，深受觀眾喜愛。她的演唱會將為觀眾帶來精彩的表演。

楊以和估計 青春片吃香

【本報訊】電影導演楊以和表示，青春片在目前的市場上非常吃香。他認為，青春片能夠引起觀眾的共鳴，並獲得良好的市場反應。他計劃在未來推出更多青春片作品。



周慧敏鳳凰仙裝 片約頻頻服飾多變

【本報訊】著名藝人周慧敏最近接獲了多份片約，並展示了多套鳳凰仙裝。她的服飾風格多變，深受觀眾喜愛。周慧敏表示，她將繼續努力，為觀眾帶來更多精彩的作品。

麥麗紅談過亞視 簽約未是適當時候

【本報訊】著名藝人麥麗紅表示，她目前尚未與亞洲電視簽約。她認為，簽約還不是適當的時候，她需要更多的時間來考慮。麥麗紅表示，她將繼續在演藝圈發展，並為觀眾帶來更多精彩的作品。



勝家第三季溢利 二千八百萬美元

【本報訊】勝家公司最近公佈了第三季的溢利情況，溢利總額為二千八百萬美元。勝家公司表示，這主要得益於其核心業務的增長。勝家公司將繼續致力於提高經營效率，為股東創造更多價值。

| 項目 | 金額 |
|--------|----------------|
| ① 總溢利 | 2,800,000,000 |
| ② 每股溢利 | 1.25 |
| ③ 總收入 | 10,000,000,000 |
| ④ 每股收入 | 4.50 |
| ⑤ 總資產 | 5,000,000,000 |
| ⑥ 每股資產 | 2.25 |
| ⑦ 總負債 | 2,000,000,000 |
| ⑧ 每股負債 | 0.90 |
| ⑨ 總權益 | 3,000,000,000 |
| ⑩ 每股權益 | 1.35 |

莫少聰拍九組戲 仍可以返家小睡

【本報訊】著名藝人莫少聰最近接拍了九組戲，但他仍然可以抽出時間回家小睡。莫少聰表示，他非常重視家庭生活，並希望能夠在事業和家庭之間取得平衡。他的這種態度受到了觀眾的廣泛讚賞。

綫無約簽儀清馬 婚結記登萍夏吳

【本報訊】著名藝人馬清儀最近與吳萍萍結婚，兩人喜結連理。馬清儀表示，她非常愛吳萍萍，並希望能夠與他共度一生。吳萍萍也表示，她非常愛馬清儀，並希望能夠與他共同創造美好的未來。

郭晉安拍片急 星童是原瑩安陳

【本報訊】著名藝人郭晉安最近接拍了一部新片，他對這部片非常重視。郭晉安表示，他希望能夠通過這部片展現自己的演技。他的新片將由多位知名藝人聯合演出，預計將受到觀眾的廣泛關注。

(東亞銀行全資附屬機構)

中環總行：5-8423475 北角分行：5-8026010
旺角分行：3-7898866 大埔分行：0-6506222

二〇六一一九八片：話電線熱
四〇一五四三八片：真傳

地址：中環畢打街20號地下
電話：5-8419611
外幣熱線電話：5-8680233
*大額定期存款港幣五十萬元起
(利率如有更改，恕不另行通知)

| HONG KONG BRANCH | | | | | | | | |
|------------------|--------|--------|--------|---------|---------|--------|---------|--------|
| 貨物 | 港幣 | 美元 | 紐元 | 澳元 | 丹麥克朗 | 意大利里拉 | 加元 | 英鎊 |
| 價值升跌 | 5.25 | 7.25 | 10.00 | 15.00 | 6.00 | 9.00 | 10.75 | 13.00 |
| 一個月 | 7.9375 | 8.75 | 13.25 | 17.75 | 12.3125 | 11.625 | 12.125 | 15.125 |
| 二個月 | 8.1875 | 8.75 | 13.375 | 17.8125 | 11.8375 | 12.00 | 12.0625 | 15.125 |
| 三個月 | 8.25 | 8.6875 | 13.625 | 17.875 | 11.875 | 12.00 | 12.0625 | 15.25 |

證券界表示莫以理角

該集團將於十一月十一日公佈中期業績，六日公佈中期業績，而截止過戶日期則定在周五才能刊登於報章上，但其定出的首季罕見者。他們認為，時間可謂非常倉促，而且其他公司亦開始在當地市場展開有關促銷活動，並

於上還有關係子置評。

證券界人

他們指出，投資——獲得聯交所的批准，以收取到股息，
此比應該不會有任何然而，宣

促股東提前辦理過戶

他們指出，投資者通常是會在公司宣佈派息後，才採取行動。但分析師認為，將股份進行過戶的價值，當此電訊則採取如此做法，實在令人費解。而且亦對聯交所批准該項計劃提出如此批評。

以收取股息為目的，然而，市場底層傳，今次電訊作出如此優異的安排，主要是該集團有計劃在年終公佈與過戶期緊接。

據悉，聯交所已經在電訊公佈有關排時立即向該公司出賣證券，希望能將來減至最低程度。

持票人（目前約七十五點）已獲通知，但僅需等到過戶日期為止。

校慶籌備處將於今年之期內，將去年所欠的中股款一次新發的中股款分別與詹培忠莊紹綬達成莊士批售六千多

他表示，中

[illegible]

上落不大，以牛皮收市。

——水平。

經濟小語

兩浩林

批股活動頻頻出現

股市緩緩考驗二七〇關，昨日最低低潮是二七〇六點，收市為二七一一點二九，跌十點三九。下午上落不大，以牛皮收市。

成交額下降，每多是短期。

昨日最低低潮是二七〇六點，不收除今日仍是漫漶的走勢，繼續牛皮打勿提聲。

一七〇至一七五〇這個打格期時完

不過，與大市爲上向二七五〇關重新挑戰，又沒有成交額支持的基礎。在這個嚴肅形勢下，大市只有作個別發展。昨日上升股十八種，下降股一五三種，仍是下降股比較多，顯示調整還有可能繼續，但大跌風險可說甚微，已持便質股者，不必匆匆拋售。

估該集會已擴大股本百分之四十四點一的水平。

後的百廿廿五，每邊是於於之廿大股本時傳他

要選其然

上市市上

影響其甚

的當面而

界公全放

乎平穩藏

由於此

上達公公

一千七百多萬股
後宣佈批股，其
合興也受帶動，收九角

一點總是比較合理的了。
有勞之股還有惠泰、煤氣、永新、望大地產、戴揚

亞細安一比一供股

於歐洲進行過渡推介，估計完成之後，美市場推介活動之後，計劃在稍後擴展到菲律賓。目前港府仍持有電訊的百分之五至六股權。

電訊：於昨天以四元五角一仙半報收，較上日無起跌。

【本報訊】亞細亞安瀾時日宣佈，以一供一新股發行每股面值二角的五萬九千

亞細安一比
集資一億二

【本報訊】亞細安瀾時日宣佈，以一供一新股發行每股面值二角的五萬九千

屬「UNIONEN」所持
UNIONED T
百分之四十四

店牌發給之用
截至去年八月

行動，便進行得頗為
緩慢。

【本報訊】參股洋堯瓊集團在入股湯臣投資只有一年的之後，將會利用其本身的特點為湯臣續在今年中向太平洋洋

包銷
萬股
四五千五百萬

百萬元，其總則作為
香港地產發展計劃之
用。加拿大物業財務
被委任為此招股酌
獨立期間。

億零一億二千萬磅
股，佔新股總數百分之
三十三點六，另包
銷一億九千八百二十
萬股，佔百分之三
十三點六。此外，
東方匯理則包銷其餘
二億股。

為獨立通財務被
委任為獨立財務顧問
此外，亞細安香
源亦同時宣佈，該公
司，係三股股東，

每股
《本報訊》
湯臣投資已為
檳城太平洋樓
前正計劃購置
湯臣計劃，該
樓太平洋電
使到湯臣的股
再度漲至

根據
檳城三股股東

完成，估計短期內便可公佈。

計劃。

他又表示，該集團原先控

[illegible]

國泰股份大手轉讓的傳聞，早已最近的股市主角——聯合航

湯臣在今年初
行。亞細亞將動用現金六
千萬元，及發行四億
六百萬元的股票。

【本報訊】泰國目前原則上已獲聯交所批准，其股份將於

[illegible]

所持廣聯股權皆予劉漢
。若此事屬實，則劉
高達百分之五十二點
運局
TRANS
NA
有限公
Enterprises 'C
谷

七角料可套現 億二千萬

洋鐵業集團在入股
之際，將會利用其
優劣的待遇為湯臣
集團之特點而研究
另外亦會詳細研究
與興建連門機場的計
劃。

太平洋電纜集團
在今年中向太古及
中國國際集團購得
入太古廟場的康和
店五成股權，涉及金

貨櫃碼頭及新機場
九倉未定是否參與

有新加坡
字號酒店
之七十六
，現時已

有百分之三十
董事承諾
一的港幣發展
滿松所經營的
八五，因此
機會大增

特刊廣告公布後才決定

機構)
-TD.
司
樓
出口)
入口)
輪
2/11
3/11
3/12

息活躍資金未外流

上週九六七五，隨後
資銀行曾於本週二以八厘半拆出銀
錢，見時以八厘取一個星期。賺利可
吸引不少銀行買美匯惠
港金幣兌換港元市場利率
平穩了點，但流動資金
會湧現時和買賣鉅息差，相信它們
本地派開資金充裕至可自息低估
勿勿大平盪盤反映出來。復舊市面
常備
銀
金
盤

人配售行動，一東方紅四股供

價為一元四角五仙，
較上日下跌二仙，成
交四百六十多萬股。

務企
 大廈日
 查詢船
 貨人

每股十美元

泰國世洲基金配
售股份共五百三十五萬股，配售價為每股十美元，由渣打（亞洲）有限公司經辦及包銷。

該基金主席彭禮信昨日在記者會上表示，是次配售股份的反響非常理想，共有一十五間公司及共卅五人認購股份。

招商局船務企業
CHINA MERCHANTS SHIPPING CO. LTD.
電話：請向152-155號招商局大廈大樓

有限公司
ENTERPRISE
大厦1201

之至公能

廣州海運局
GUANGZHOU MARITIME TRANSPORT
BUREAU OF CHINA
SOUTHERN LINE
南方船務企業有限公司
Southern Shipping and Enterprises Co., Ltd.
定期貨班輪
香港 → 檳城 → 巴生 → 曼谷
次 到香港 到檳城 到巴生 到曼谷

1/11
1/11
0/12

香港十諾道西28號威盛商業大廈1
香港: 5-8591443 5-8591432
5-8591432 5-8591499

| 曼谷 | 貨櫃 | 散貨現 |
|-------------------|-------|-----|
| 名 | 載貨 | 離港 |
| V. HUI HUA V.40S | 8/11 | |
| V. HING SON V.54S | 19/11 | |
| V. HUI HUA V.60S | 30/11 | |
| 到曼谷即泊8號專用碼頭新貨 | | |

| | | | |
|-----------------------------------|--|-----------|-------|
| (珠江船務有限公司 全資附屬機構) | | | |
| WAI BERT STEAMSHIP CO., LTD. | | | |
| CKS 惠博輪船有限公司 | | | |
| 香港十諾道西28號威盛商業大廈十樓 | | | |
| 香港: 5-8591443 5-8591434 (出口) | | | |
| 5-8591432 5-8591499 (入口) | | | |
| 香港 ↔ 曼谷 | | 貨櫃 / 散貨班輪 | |
| 船名 | | 載貨 離港 | |
| 惠華輪 MV. HUI HUA V.40S | | 8/11 | 12/11 |
| 興勝輪 MV. HING SON V.54S | | 19/11 | 23/11 |
| 惠華輪 MV. HUI HUA V.60S | | 30/11 | 8/12 |
| 到曼谷即泊 8 號專用碼頭卸貨 | | | |
| * 辦理經香港中轉中國各口岸及中轉曼谷貨物運輸服務 | | | |
| 香港 ↔ 營口 | | 貨櫃 / 散貨班輪 | |
| 船名 | | 載貨 離港 | |
| 華豐輪 MV. WAH YEE V.20N | | 31/10 | 8/11 |
| 華豐輪 MV. WAH YEE V.21N | | 18/11 | 21/11 |
| 華豐輪 MV. WAH YEE V.22N | | 6/12 | 10/12 |
| * 辦理營口經香港中轉世界各口岸，並可簽發全程提單 | | | |
| * 辦理世界各地經香港中轉營口至黑龍江、遼寧、吉林、 | | | |
| 三省內陸等地 | | | |

九十年七月廿六日



廣州海運局

GUANGZHOU MARITIME TRANSPORT

BUREAU OF CHINA

SOUTHERN LINE

總代理: **南方船務企業有限公司**

Southern Shipping and Enterprises Co., Ltd.

定期貨班輪

香港 → 檳城 → 巴生 → 曼谷

| 船名/航次 | 到香港 | 到檳城 | 到巴生 |
|-----------------------|-------|-------|-------|
| 石鐘 V.1 M/V SHI BAO | 15/11 | 27/11 | 1/12 |
| 泰業 V.6 M/V TAI BAO | 2/12 | 18/12 | 17/12 |

接駁處: **吳淞船務企業有限公司**

WOO SUNG SHIPPING & ENTERPRISES LTD.

香港中環德輔道中 28/ 291號長遠大廈 1201室

電話: 5 413332

招商局船務企業有限公司
CHINA MERCHANTS SHIPPING CO. LIMITED
香港中環皇后大道中152-155號招商局大廈1樓 電話：(442) 5-440555
文島貨：5-412084 查詢船費 代理部：5-440557

★ 各收貨人注意 ★

定期客貨班輪 ▶

茶 M. S. "SHAN CHA"
一月三日上午由麻坡港抵汕頭 一月四日下午直放海口

光 M. S. "DONG GUANG"
十一月九日上午由甲辰港回抵香港

★ 請速運到上列地址辦理貨物手續 ★

二千八百萬美元

【本報訊】聯安公司昨日宣佈，營業額連同利息九月九日止之第三季度，營業額達至三千四百五十萬美元，經營溢利為二千八百五十六萬美元。不過，累計今年首九個月的經營溢利只為九百六十七萬美元。

華國銀行有八成一的增權，主要來自巴西、泰國、菲律賓與印尼的興旺。

華僑須先入配售行動，因此有參與認購股份，將可套現一筆款項。

【本報訊】東方紅股供一特別股息二仙半

【本報訊】東方紅藥業昨日宣佈，該公司有以每股四股新股方式，發行新股七十五萬股，每股作價一角一分五厘，每股份派四角，集資

港及海外的零售業務，並設總辦事處。

董事局昨接獲其股份比例之新招股，除二千八百六十萬股外，其餘餘數則由英商財務以一億個分派的現金包銷。

英商財務同時委任為顧問。

新安改名事緣

【本報訊】「新安實業」昨日宣佈，於十月十四日正式改名為「香港國際有限公司」(New International Co., Ltd.)。

電影原龍虎榜

十一月二日截止

港製人纖被裁定構成損害 業界對裁決深表失望遺憾

【本報訊】對於美國國際貿易委員會初步裁決法港製造的人造纖維織品對美出口限制案構成威脅，本港業界深表憂慮和遺憾。港府方面，則表示會與廠商商榷，持密切聯繫，並盡力確保整個調查程序是公平進行。

美國國際貿易委員會，係於美國時間十一月一日，就美國紡織品及運動衣聯會（CITA）的指控進行聽取後書，將以「六對零」的票數，初步裁決本港製造的人造纖維織品對美出口限制案構成威脅，並將正式寫成建議就該案展開調查。

貿委會的初判裁決指出，他指出生產部將於本月下旬向美國本地製造商徵求有關本港製造商就裁決提出異議的陳述。又派出調查員，到香港開卷。貿易署亦將會與廠商保持密切聯繫。

除了香港外，貿委會的初判裁決亦指稱南朝鮮及台灣人造纖維衫對當地工業造成傷害。

工商司陳耀雄昨午出席一個展覽會時，對記者說：港府會對貿委會的裁決進行詳細研究，並盡力採取適當行動。

最近對於業軟態度，因為美國人造纖維衫，對美的生產數字，實屬不利。去年年終為二十八萬五千個單位，而今年年終為三十二萬五千個單位。美國方面要求本港製造商每張簽單，必須獲列百分之十八的折扣，否則不准簽發。

據《華爾街日報》報導，假若明年三月有現即裁決尚有的一段時間，目前並非絕望。

今年以來，本港製人造纖維衣去銷美國，有頗佳表現。據寶貴資料顯示，第一季至第四季第六四五／六四八（類）（人纖衫使用出口美國的總額使用率，佔全年的最高比例的事，佔全年的五十三 percent），去年七月間八千打，較去年同期減半，約佔去年的六十四 percent，有顯著增長。

不過，是次美國貿委會初判裁決，對本港製造人造纖維衫，打擊甚重。短期間美國人造纖維衫買家的來單，

顯示消費放緩遊客減

【本報訊】政府統計處昨日發表的臨時零售指數顯示，八月份零售業的總零售價值估計為八十九億二千一百萬元，與去年八月比較，上升百分之十二。而零售額則下降百分之三。這數字顯示本地消費開支持續穩定，和來港遊客人次減少。

今年八月與去年八月比較，食品和糧食零售額上升百分之三，而酒類零售額則上升百分之十七。燃料零售額上升百分之八。零賣品的零售價值則下降百分之十二。據統計處指出，零售額上升百分之三，主要是由於衣着、鞋類及有關產品的零售價值下降百分之五，而食品零售額則上升百分之六。

「終身人壽保險計劃，投保者將獲派紅利，分別為「歸原紅利」及「特紅利」。

該計劃是特別為年青專業人士及幫英及行政人員而設。該公司預期計劃在第一年會帶來逾十五億元的投資額。

又訊，英國保誠保險有限公司宣，委任杜社禧為該公司總經理。

杜社禧現年三十一歲，將於九〇年一月一日繼任即將退休的總經理林鈞約職。他並將致力拓展該公司在東亞及鄰近地區的业务發展。

半山堅道今年以來曾有兩個新盤開售，第一個是五月中旬時推出的嘉景台，平均每方

吹約二千三百元，第二個是九月下旬開售的海龍蝦，平均每隻價一千六百七十元。兩個種類單只均為中小型，但售價相差甚大，可以說是一個月內後經新盤價下跌了二成。

不過，由於近期糧市又告漲跌，今天開售的平頭美蘭蝦價便有些許上升，較大的反例，平均每方呎一千八百一十五元，製比上月有貶，海龍蝦則上升約百分之四。

美蘭蝦每担二十四斤，每百四打，訂九

月，實是美中不足。但以地產蝦類來求中環，當家菜固然相宜。最近，落港已多個月，這便吸引了相當多步行的顧客，定目的前往需求。

目前在港島東區，不少屋宇的樓層仍由山徑交通的水平，這是由於有關的橋樑尚未上交通的方便。在羊山、樓仔與牛山有一定的距離，相連約一成至三成，山仍有交通上的優勢，後面的反應雖道山能有大，追迫而車低置平均約三

憲慈聖齊發長協會作憂兄成立五用

港年銷量為二十八萬五千安士，至去年增為五十四萬四千安士，三年內增加幅度幾達一倍。這個走勢是比較好的，尤其是加拿大的楓葉金幣，八五年銷量為十萬零二千安士，至去年增為二十七萬三千安士，增幅比鎊的投資金幣增長還要多。

另一個表現良好的投資金幣，是中國的熊貓金幣，八五年銷量只有四萬四千安士左右，至去年增為十二萬安士，增幅達二十九倍，而今年以來，頭八個月表現金幣總銷量達十一萬八千安士，現較去年九位。不過，其他投資金幣的市面地位，變化頗大。雖然一些新的金幣是在八七年才打本港市場，但我現似乎不及前者的理想。即使以今年頭八個月的銷量計，美國鷹式金幣暫時只達一萬八千八百安士，去年全年則為四萬五千八百安士。澳洲的鶴龜金幣，更低至只有一萬三

輕工產品海外需求減
本港出口近期受影響

一開幕禮後表示，海外市場對輕工產品需求有放緩跡象，影響易會便有展覽本港出對競爭甚為激烈。

製造業將面對新
港商宜放眼太

【本報訊】香港
交易會「國際執行」董事
翟勤仕昨日在「八九
年太平洋區國際服務
的機曾，更需放寬於
眼光限於更遠，不只
着眼於中國內地提供
翟勤仕謂海外競爭太迫促廠

本港近兩期的出口表
示，經觀全年，本
港出口仍仍有實質增
長。陳惠猷表示，雖
於九月份本地產品出
現出現萎縮，但若
是系統性時間，只是
仍係停滯升平，只是
在幅度上比上去年同期
寬鬆而已。

僑勤仕說，在九十年代，香港的製造業的競爭力。

他又稱，本港有廣闊的經濟環境、新加坡、馬來西亞的劇烈競爭。

[illegible]

【本報訊】寶生銀行副總經理馮志堅表示，短期金價仍不排除在年內再見上攻低價——每安士三百五十五美元。

性，故毋須對金價過份樂觀。據稱，當金價上升後，除非是極短時間的急升，否則市會因為黃金國庫的增售及投資者將的獲利回吐，形成短時間內急跌，導致金價難以超過一十上揚。

基於此，他認為投資者入市要留神時機。至於未來金價，相信會受以下因素左右：一、世界經濟走向。二、美元匯價。三、黃金供應量和四、通貨膨脹。

因此，雖然本港入口黃金量在去年達到四百六十噸，今個月亦接近三百六十噸，但如果行情上升，相信亦會使入口量倍增，導致入口量過裕。

司別也高乃龍又見

| 恆生指數期貨成交紀錄 | | | | | | | | | |
|------------|-----------|------|-------|------|-----|------|------|-------|------|
| 日期 | 開市 | 最高 | 最低 | 結算價 | 變動 | 最高 | 最低 | 成交(手) | 未合生 |
| 二月二日 | 2745/2765 | 2753 | 27.38 | 2748 | - 5 | 2886 | 2620 | 332 | 2815 |
| 二月三日 | 2765/2785 | -- | -- | 2770 | + 2 | 2765 | 2720 | 0 | 10 |
| 二月四日 | 2765/2790 | -- | -- | 2785 | +10 | -- | -- | 0 | 0 |
| 二月五日 | 2770/2800 | -- | -- | 2785 | + 5 | -- | -- | 0 | 0 |
| 總成交 | | | | | | | | 332 | 2825 |

| <p>公司, 競爭力自然及不 列。廣東報價十四美元。 同類產品的報價只出二十 元。而產量及產值僅是十 二萬噸。雖然通關的貨 物。市場由商人的調 節。法與日本相比, 但若 表示, 雖然金價金銀 受國際金價下泄及 新合夥關係的影響每 下愈烈, 造成交易普 遍恐慌, 但以該公司估 計今年全年的黃金 進口量仍可達二百 二十公噸。雖然通關 人, 並正積極尋求台 金, 擔任代理能配合 進口的黃金中, 條金 和金飾約佔一半, 其 餘則為經過加工的飾 品。他表示, 由於合 法進口黃金處於合 低, 世界黃金協會會 實將在明年內提高黃 金價格, 以刺激黃金 需求。</p> | <h3>長錦航運</h3> <p>全貨箱及供貨直航定期班輪 新港、大連、釜山、仁川</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>金山</th> <th>仁川</th> <th>新港</th> <th>大連</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>MILD SLENDOR V.911W/E</td> <td>12-18/11</td> <td>15-16/11</td> <td>18-20/11</td> </tr> <tr> <td>MILD SLENDOR V.913W/E</td> <td>25-26/11</td> <td>28-29/11</td> <td>1-3/12</td> </tr> </tbody> </table> <p>兼收凍櫃貨箱及散貨箱</p> <hr/> <p>上海至釜山, 仁川</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>釜山</th> <th>仁川</th> <th>上海</th> <th>釜山</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>MACAU V.910W/E</td> <td>—</td> <td>6-8/11</td> <td>10-11/11</td> </tr> <tr> <td>MACAU 10-11/10</td> <td>—</td> <td>13-16/11</td> <td>28-29/11</td> </tr> </tbody> </table> <p>總代理: 東宇海運公司 香港中環永安中心912室 電話: 5-44126 傳真: 5-8151344 電傳: 83408 NKLEE HX</p> | 金山 | 仁川 | 新港 | 大連 | MILD SLENDOR V.911W/E | 12-18/11 | 15-16/11 | 18-20/11 | MILD SLENDOR V.913W/E | 25-26/11 | 28-29/11 | 1-3/12 | 釜山 | 仁川 | 上海 | 釜山 | MACAU V.910W/E | — | 6-8/11 | 10-11/11 | MACAU 10-11/10 | — | 13-16/11 | 28-29/11 | <h3>華興海運(中國)公司</h3> <p>WAH HING SEAFREIGHT (CHINA) CO.</p> <p>定期貨櫃及散貨服務往/來 香港——廣州/黃埔/蛇口</p> <p>船名: 廣演機 01 星期三/六開航 廣演駁 63</p> <p>兼收中山、容奇、江門、瀾石、太平、珠海、湛江、海口、北海、防城、上海、大連、天津之貨櫃及散貨。</p> <p>定期散貨服務往/來 香港——汕頭</p> <p>船名: 泉州4號 星期三/六開航 泉州5號 惠港01.02.04.05.08</p> <p>陸路運輸 自備貨櫃車隊, 往返本港與國內, 提供門對門服務。 地址: 香港德輔道西26-30號永基大廈1106室 電話: 5-461231 (4線) 傳真: 5-595092</p> | <h3>中國遠洋運輸公司</h3> <p>CHINA OCEAN SHIPPING COMPANY</p> <p>直航: 悉尼、墨爾本及新西蘭</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>船名</th> <th>載貨</th> <th>抵港</th> <th>開航</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>"E. CHENG"</td> <td>4/11</td> <td>7/11</td> <td>8/11</td> </tr> <tr> <td>"XIAO SHI KOU"</td> <td>8/11</td> <td>9/11</td> <td>10/11</td> </tr> <tr> <td>"LONG HAI HE"</td> <td>14/11</td> <td>17/11</td> <td>18/11</td> </tr> </tbody> </table> <p>澳洲 香港 上海航線 (兼收新港貨)</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>船名</th> <th>載貨</th> <th>抵港</th> <th>開航</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>"BIN CHENG"</td> <td>10/11</td> <td>12/11</td> <td>13/11</td> </tr> <tr> <td>"SONG CHENG"</td> <td>20/11</td> <td>23/11</td> <td>24/11</td> </tr> </tbody> </table> <p>代理 遠運船務有限公司 COSTRAN SHIPPING CO., LTD. 香港中環國際大廈901-2室 電話: 5-459059 (8線)</p> | 船名 | 載貨 | 抵港 | 開航 | "E. CHENG" | 4/11 | 7/11 | 8/11 | "XIAO SHI KOU" | 8/11 | 9/11 | 10/11 | "LONG HAI HE" | 14/11 | 17/11 | 18/11 | 船名 | 載貨 | 抵港 | 開航 | "BIN CHENG" | 10/11 | 12/11 | 13/11 | "SONG CHENG" | 20/11 | 23/11 | 24/11 | <table border="1"> <tr> <td data-bbox="1475 1902 1719 2375"> <h3>OOCL</h3> <p>東方海外貨櫃航線</p> <p>全貨櫃定期班輪 逢星期日開出</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>船名</th> <th>航次</th> <th>CFS</th> <th>CY</th> <th>日期</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>東方先進</td> <td>8/11</td> <td>4/11</td> <td>6/11</td> <td></td> </tr> <tr> <td>OOCL ADVANCE</td> <td>16/S</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>東方大志</td> <td>10/11</td> <td>11/11</td> <td>18/11</td> <td></td> </tr> <tr> <td>OOCL AMBITION</td> <td>17/S</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table> </td><td data-bbox="1719 1902 2059 2375"> <h3>KARANA LINE</h3> <p>嘉倫納航線</p> <p>全貨櫃船服務 每月三批開出</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>船名</th> <th>航次</th> <th>CFS</th> <th>CY</th> <th>日期</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>中華瑞祥</td> <td>8/11</td> <td>9/11</td> <td>10/11</td> <td></td> </tr> <tr> <td>RR, RATNA</td> <td>4/S</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>納姆</td> <td>18/11</td> <td>19/11</td> <td>20/11</td> <td></td> </tr> <tr> <td>RATHI</td> <td>4/S</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table> <p>(兼收全貨櫃往星加坡) (截貨時間: 散貨 下午九時 CFS 全櫃貨 下午五時止 CY)</p> <p>(顧客服務部: 電話: 5-862710-2)</p> </td></tr> </table> <table border="1"> <tr> <td data-bbox="22 2375 227 2834"> <p>SHIPPING CO., LTD</p> <p>散貨</p> <p>車包卡及散貨運 中國各大城市。 港直通廣東, 廣 之拖運服務。 轉運箱、拖箱、 箱服務。</p> </td><td data-bbox="227 2375 451 2834"> <h3>摩登收費</h3> <p>燕梳貨 回頭貨 現金收買退貨 夜冷拍賣 倉底存貨</p> <p>辦 3 865778 公 37204052</p> </td><td data-bbox="451 2375 739 2834"> <h3>金富兆船務有限公司</h3> <p>煙救 602 川航香港—湛江 兼收水東(茂名)散貨 每星期一航次 三天免費倉期 自設倉庫, 提供倉儲服務</p> <p>地址: 九龍灣登打士街一號一樓 電話: 3-7883466 傳真: 43068 GFSCS LHX 傳真: 3-7886137 收貨站: 九龍貨倉 九龍灣登打士街一號</p> </td><td data-bbox="739 2375 1106 2834"> <h3>專業船務公司</h3> <p>POWER SHIPPING COMPANY (Wholly Owned By Power Cargo Services Ltd.)</p> <p>辦事處: 香港干諾道中111號永安中心908室 電話: 5-8480031, 6-811019 5-413308, 5-413019 石塘咀大馬路1000號 電話: 2338888 傳真: 2338889 傳真: 44788 GDM FTL CH</p> <p>香港——汕頭定期散貨航線</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>船名</th> <th>載貨</th> <th>開航</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>恆發 V.8907</td> <td>6/11</td> <td>7/11</td> </tr> <tr> <td>恆發 V.8905</td> <td>16/11</td> <td>17/11</td> </tr> <tr> <td>恆發 V.8909</td> <td>26/11</td> <td>27/11</td> </tr> </tbody> </table> <p>香港——海口定期散貨航線</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>船名</th> <th>載貨</th> <th>開航</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>聯發 8</td> <td>7/11</td> <td>8/11</td> </tr> <tr> <td>聯發 8</td> <td>17/11</td> <td>18/11</td> </tr> </tbody> </table> <p>不定期航線 香港—廣州—高雄—佛山—澳門—香港—江門—蛇口等廣東各口岸 其它貨運服務 承接中國至世界各地之海陸空運業務 代辦各國中轉運費、保險、報關、理貨、裝卸、堆棧、倉庫租賃等服務</p> </td><td data-bbox="1106 2375 1475 2834"> <h3>得力貨運有限公司</h3> <p>Dynamic Freight Services Ltd. A subsidiary of Pacific International</p> <p>廣州 HK 雪梨、墨爾本</p> <p>定期每周 全程拼箱及整箱 服務 簽發全程提單</p> <p>聯營機構: 中國對外貿易運輸公司 廣州市分公司</p> <p>中國各地 HK 世界各地 全面運輸服務</p> <p>怡和太平洋屬下機構 求承傳統, 信譽可靠</p> <p>地址: 香港銅鑼灣世界貿易中心32樓 傳真: 5-771675 電話: 5-8372500 傳真: 72945 DSEPRV HX 顧客服務部電話: 5-872534</p> </td><td data-bbox="1475 2375 2059 2834"> <h3>中國對外貿易運輸公司</h3> <p>CHINA NATIONAL FOREIGN TRADE TRANSPORTATION CORP., QIAN TANG CO.</p> <p>上海/香港定期散雜貨服務</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>于山 YU SHAN/V.8919</th> <th>ETA 2/11</th> <th>ETD 5/11</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>于山 YU SHAN/V.8921 <td>ETA 15/11 <td>ETD 18/11</td> </td></td></tr> </tbody> </table> <p>收貨站: 潤發倉庫有限公司 電話: 25-7288321</p> <hr/> <h3>安捷遠洋運輸公司</h3> <p>CHINA OCEAN SHIPPING CO., ANHUI BRANCH</p> <p>上海/香港定期散雜貨服務</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>皖祥 WAN XIANG/V.7</th> <th>AIRR 10/11</th> <th>ETD 15/11</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <th>皖祥 WAN XIANG/V.9</th> <th>ETA 23/11</th> <th>ETD 18/11</th> </tr></tbody></table></td></tr></table> | <h3>OOCL</h3> <p>東方海外貨櫃航線</p> <p>全貨櫃定期班輪 逢星期日開出</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>船名</th> <th>航次</th> <th>CFS</th> <th>CY</th> <th>日期</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>東方先進</td> <td>8/11</td> <td>4/11</td> <td>6/11</td> <td></td> </tr> <tr> <td>OOCL ADVANCE</td> <td>16/S</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>東方大志</td> <td>10/11</td> <td>11/11</td> <td>18/11</td> <td></td> </tr> <tr> <td>OOCL AMBITION</td> <td>17/S</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table> | 船名 | 航次 | CFS | CY | 日期 | 東方先進 | 8/11 | 4/11 | 6/11 | | OOCL ADVANCE | 16/S | | | | 東方大志 | 10/11 | 11/11 | 18/11 | | OOCL AMBITION | 17/S | | | | <h3>KARANA LINE</h3> <p>嘉倫納航線</p> <p>全貨櫃船服務 每月三批開出</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>船名</th> <th>航次</th> <th>CFS</th> <th>CY</th> <th>日期</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>中華瑞祥</td> <td>8/11</td> <td>9/11</td> <td>10/11</td> <td></td> </tr> <tr> <td>RR, RATNA</td> <td>4/S</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>納姆</td> <td>18/11</td> <td>19/11</td> <td>20/11</td> <td></td> </tr> <tr> <td>RATHI</td> <td>4/S</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table> <p>(兼收全貨櫃往星加坡) (截貨時間: 散貨 下午九時 CFS 全櫃貨 下午五時止 CY)</p> <p>(顧客服務部: 電話: 5-862710-2)</p> | 船名 | 航次 | CFS | CY | 日期 | 中華瑞祥 | 8/11 | 9/11 | 10/11 | | RR, RATNA | 4/S | | | | 納姆 | 18/11 | 19/11 | 20/11 | | RATHI | 4/S | | | | <p>SHIPPING CO., LTD</p> <p>散貨</p> <p>車包卡及散貨運 中國各大城市。 港直通廣東, 廣 之拖運服務。 轉運箱、拖箱、 箱服務。</p> | <h3>摩登收費</h3> <p>燕梳貨 回頭貨 現金收買退貨 夜冷拍賣 倉底存貨</p> <p>辦 3 865778 公 37204052</p> | <h3>金富兆船務有限公司</h3> <p>煙救 602 川航香港—湛江 兼收水東(茂名)散貨 每星期一航次 三天免費倉期 自設倉庫, 提供倉儲服務</p> <p>地址: 九龍灣登打士街一號一樓 電話: 3-7883466 傳真: 43068 GFSCS LHX 傳真: 3-7886137 收貨站: 九龍貨倉 九龍灣登打士街一號</p> | <h3>專業船務公司</h3> <p>POWER SHIPPING COMPANY (Wholly Owned By Power Cargo Services Ltd.)</p> <p>辦事處: 香港干諾道中111號永安中心908室 電話: 5-8480031, 6-811019 5-413308, 5-413019 石塘咀大馬路1000號 電話: 2338888 傳真: 2338889 傳真: 44788 GDM FTL CH</p> <p>香港——汕頭定期散貨航線</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>船名</th> <th>載貨</th> <th>開航</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>恆發 V.8907</td> <td>6/11</td> <td>7/11</td> </tr> <tr> <td>恆發 V.8905</td> <td>16/11</td> <td>17/11</td> </tr> <tr> <td>恆發 V.8909</td> <td>26/11</td> <td>27/11</td> </tr> </tbody> </table> <p>香港——海口定期散貨航線</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>船名</th> <th>載貨</th> <th>開航</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>聯發 8</td> <td>7/11</td> <td>8/11</td> </tr> <tr> <td>聯發 8</td> <td>17/11</td> <td>18/11</td> </tr> </tbody> </table> <p>不定期航線 香港—廣州—高雄—佛山—澳門—香港—江門—蛇口等廣東各口岸 其它貨運服務 承接中國至世界各地之海陸空運業務 代辦各國中轉運費、保險、報關、理貨、裝卸、堆棧、倉庫租賃等服務</p> | 船名 | 載貨 | 開航 | 恆發 V.8907 | 6/11 | 7/11 | 恆發 V.8905 | 16/11 | 17/11 | 恆發 V.8909 | 26/11 | 27/11 | 船名 | 載貨 | 開航 | 聯發 8 | 7/11 | 8/11 | 聯發 8 | 17/11 | 18/11 | <h3>得力貨運有限公司</h3> <p>Dynamic Freight Services Ltd. A subsidiary of Pacific International</p> <p>廣州 HK 雪梨、墨爾本</p> <p>定期每周 全程拼箱及整箱 服務 簽發全程提單</p> <p>聯營機構: 中國對外貿易運輸公司 廣州市分公司</p> <p>中國各地 HK 世界各地 全面運輸服務</p> <p>怡和太平洋屬下機構 求承傳統, 信譽可靠</p> <p>地址: 香港銅鑼灣世界貿易中心32樓 傳真: 5-771675 電話: 5-8372500 傳真: 72945 DSEPRV HX 顧客服務部電話: 5-872534</p> | <h3>中國對外貿易運輸公司</h3> <p>CHINA NATIONAL FOREIGN TRADE TRANSPORTATION CORP., QIAN TANG CO.</p> <p>上海/香港定期散雜貨服務</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>于山 YU SHAN/V.8919</th> <th>ETA 2/11</th> <th>ETD 5/11</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>于山 YU SHAN/V.8921 <td>ETA 15/11 <td>ETD 18/11</td> </td></td></tr> </tbody> </table> <p>收貨站: 潤發倉庫有限公司 電話: 25-7288321</p> <hr/> <h3>安捷遠洋運輸公司</h3> <p>CHINA OCEAN SHIPPING CO., ANHUI BRANCH</p> <p>上海/香港定期散雜貨服務</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>皖祥 WAN XIANG/V.7</th> <th>AIRR 10/11</th> <th>ETD 15/11</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <th>皖祥 WAN XIANG/V.9</th> <th>ETA 23/11</th> <th>ETD 18/11</th> </tr></tbody></table> | 于山 YU SHAN/V.8919 | ETA 2/11 | ETD 5/11 | 于山 YU SHAN/V.8921 <td>ETA 15/11 <td>ETD 18/11</td> </td> | ETA 15/11 <td>ETD 18/11</td> | ETD 18/11 | 皖祥 WAN XIANG/V.7 | AIRR 10/11 | ETD 15/11 | 皖祥 WAN XIANG/V.9 | ETA 23/11 | ETD 18/11 |
|---|---|--|--|----|----|-----------------------|-----------|----------|----------|-----------------------|--------------|----------|-----------|-------|-------|------|-------|----------------|-------|--------|---------------|----------------|-------|----------|---|--|--|----------|----------|--|------------------------------|------------|------------------|------------|-----------|------------------|-----------|-----------|-------|---------------|-------|-------|-------|-------|-------|----|-------|-------------|-------|-------|-------|--------------|-------|-------|-------|--|---|----|----|-----|----|----|------|------|------|------|--|--------------|------|--|--|--|------|-------|-------|-------|--|---------------|------|--|--|--|---|----|----|-----|----|----|------|------|------|-------|--|-----------|-----|--|--|--|----|-------|-------|-------|--|-------|-----|--|--|--|---|---|--|--|----|----|----|-----------|------|------|-----------|-------|-------|-----------|-------|-------|----|----|----|------|------|------|------|-------|-------|---|--|-------------------|----------|----------|--|------------------------------|-----------|------------------|------------|-----------|------------------|-----------|-----------|
| 金山 | 仁川 | 新港 | 大連 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| MILD SLENDOR V.911W/E | 12-18/11 | 15-16/11 | 18-20/11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| MILD SLENDOR V.913W/E | 25-26/11 | 28-29/11 | 1-3/12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 釜山 | 仁川 | 上海 | 釜山 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| MACAU V.910W/E | — | 6-8/11 | 10-11/11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| MACAU 10-11/10 | — | 13-16/11 | 28-29/11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 船名 | 載貨 | 抵港 | 開航 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| "E. CHENG" | 4/11 | 7/11 | 8/11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| "XIAO SHI KOU" | 8/11 | 9/11 | 10/11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| "LONG HAI HE" | 14/11 | 17/11 | 18/11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 船名 | 載貨 | 抵港 | 開航 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| "BIN CHENG" | 10/11 | 12/11 | 13/11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| "SONG CHENG" | 20/11 | 23/11 | 24/11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| <h3>OOCL</h3> <p>東方海外貨櫃航線</p> <p>全貨櫃定期班輪 逢星期日開出</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>船名</th> <th>航次</th> <th>CFS</th> <th>CY</th> <th>日期</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>東方先進</td> <td>8/11</td> <td>4/11</td> <td>6/11</td> <td></td> </tr> <tr> <td>OOCL ADVANCE</td> <td>16/S</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>東方大志</td> <td>10/11</td> <td>11/11</td> <td>18/11</td> <td></td> </tr> <tr> <td>OOCL AMBITION</td> <td>17/S</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table> | 船名 | 航次 | CFS | CY | 日期 | 東方先進 | 8/11 | 4/11 | 6/11 | | OOCL ADVANCE | 16/S | | | | 東方大志 | 10/11 | 11/11 | 18/11 | | OOCL AMBITION | 17/S | | | | <h3>KARANA LINE</h3> <p>嘉倫納航線</p> <p>全貨櫃船服務 每月三批開出</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>船名</th> <th>航次</th> <th>CFS</th> <th>CY</th> <th>日期</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>中華瑞祥</td> <td>8/11</td> <td>9/11</td> <td>10/11</td> <td></td> </tr> <tr> <td>RR, RATNA</td> <td>4/S</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>納姆</td> <td>18/11</td> <td>19/11</td> <td>20/11</td> <td></td> </tr> <tr> <td>RATHI</td> <td>4/S</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table> <p>(兼收全貨櫃往星加坡) (截貨時間: 散貨 下午九時 CFS 全櫃貨 下午五時止 CY)</p> <p>(顧客服務部: 電話: 5-862710-2)</p> | 船名 | 航次 | CFS | CY | 日期 | 中華瑞祥 | 8/11 | 9/11 | 10/11 | | RR, RATNA | 4/S | | | | 納姆 | 18/11 | 19/11 | 20/11 | | RATHI | 4/S | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 船名 | 航次 | CFS | CY | 日期 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 東方先進 | 8/11 | 4/11 | 6/11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| OOCL ADVANCE | 16/S | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 東方大志 | 10/11 | 11/11 | 18/11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| OOCL AMBITION | 17/S | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 船名 | 航次 | CFS | CY | 日期 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 中華瑞祥 | 8/11 | 9/11 | 10/11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| RR, RATNA | 4/S | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 納姆 | 18/11 | 19/11 | 20/11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| RATHI | 4/S | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| <p>SHIPPING CO., LTD</p> <p>散貨</p> <p>車包卡及散貨運 中國各大城市。 港直通廣東, 廣 之拖運服務。 轉運箱、拖箱、 箱服務。</p> | <h3>摩登收費</h3> <p>燕梳貨 回頭貨 現金收買退貨 夜冷拍賣 倉底存貨</p> <p>辦 3 865778 公 37204052</p> | <h3>金富兆船務有限公司</h3> <p>煙救 602 川航香港—湛江 兼收水東(茂名)散貨 每星期一航次 三天免費倉期 自設倉庫, 提供倉儲服務</p> <p>地址: 九龍灣登打士街一號一樓 電話: 3-7883466 傳真: 43068 GFSCS LHX 傳真: 3-7886137 收貨站: 九龍貨倉 九龍灣登打士街一號</p> | <h3>專業船務公司</h3> <p>POWER SHIPPING COMPANY (Wholly Owned By Power Cargo Services Ltd.)</p> <p>辦事處: 香港干諾道中111號永安中心908室 電話: 5-8480031, 6-811019 5-413308, 5-413019 石塘咀大馬路1000號 電話: 2338888 傳真: 2338889 傳真: 44788 GDM FTL CH</p> <p>香港——汕頭定期散貨航線</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>船名</th> <th>載貨</th> <th>開航</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>恆發 V.8907</td> <td>6/11</td> <td>7/11</td> </tr> <tr> <td>恆發 V.8905</td> <td>16/11</td> <td>17/11</td> </tr> <tr> <td>恆發 V.8909</td> <td>26/11</td> <td>27/11</td> </tr> </tbody> </table> <p>香港——海口定期散貨航線</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>船名</th> <th>載貨</th> <th>開航</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>聯發 8</td> <td>7/11</td> <td>8/11</td> </tr> <tr> <td>聯發 8</td> <td>17/11</td> <td>18/11</td> </tr> </tbody> </table> <p>不定期航線 香港—廣州—高雄—佛山—澳門—香港—江門—蛇口等廣東各口岸 其它貨運服務 承接中國至世界各地之海陸空運業務 代辦各國中轉運費、保險、報關、理貨、裝卸、堆棧、倉庫租賃等服務</p> | 船名 | 載貨 | 開航 | 恆發 V.8907 | 6/11 | 7/11 | 恆發 V.8905 | 16/11 | 17/11 | 恆發 V.8909 | 26/11 | 27/11 | 船名 | 載貨 | 開航 | 聯發 8 | 7/11 | 8/11 | 聯發 8 | 17/11 | 18/11 | <h3>得力貨運有限公司</h3> <p>Dynamic Freight Services Ltd. A subsidiary of Pacific International</p> <p>廣州 HK 雪梨、墨爾本</p> <p>定期每周 全程拼箱及整箱 服務 簽發全程提單</p> <p>聯營機構: 中國對外貿易運輸公司 廣州市分公司</p> <p>中國各地 HK 世界各地 全面運輸服務</p> <p>怡和太平洋屬下機構 求承傳統, 信譽可靠</p> <p>地址: 香港銅鑼灣世界貿易中心32樓 傳真: 5-771675 電話: 5-8372500 傳真: 72945 DSEPRV HX 顧客服務部電話: 5-872534</p> | <h3>中國對外貿易運輸公司</h3> <p>CHINA NATIONAL FOREIGN TRADE TRANSPORTATION CORP., QIAN TANG CO.</p> <p>上海/香港定期散雜貨服務</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>于山 YU SHAN/V.8919</th> <th>ETA 2/11</th> <th>ETD 5/11</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>于山 YU SHAN/V.8921 <td>ETA 15/11 <td>ETD 18/11</td> </td></td></tr> </tbody> </table> <p>收貨站: 潤發倉庫有限公司 電話: 25-7288321</p> <hr/> <h3>安捷遠洋運輸公司</h3> <p>CHINA OCEAN SHIPPING CO., ANHUI BRANCH</p> <p>上海/香港定期散雜貨服務</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>皖祥 WAN XIANG/V.7</th> <th>AIRR 10/11</th> <th>ETD 15/11</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <th>皖祥 WAN XIANG/V.9</th> <th>ETA 23/11</th> <th>ETD 18/11</th> </tr></tbody></table> | 于山 YU SHAN/V.8919 | ETA 2/11 | ETD 5/11 | 于山 YU SHAN/V.8921 <td>ETA 15/11 <td>ETD 18/11</td> </td> | ETA 15/11 <td>ETD 18/11</td> | ETD 18/11 | 皖祥 WAN XIANG/V.7 | AIRR 10/11 | ETD 15/11 | 皖祥 WAN XIANG/V.9 | ETA 23/11 | ETD 18/11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 船名 | 載貨 | 開航 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 恆發 V.8907 | 6/11 | 7/11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 恆發 V.8905 | 16/11 | 17/11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 恆發 V.8909 | 26/11 | 27/11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 船名 | 載貨 | 開航 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 聯發 8 | 7/11 | 8/11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 聯發 8 | 17/11 | 18/11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 于山 YU SHAN/V.8919 | ETA 2/11 | ETD 5/11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 于山 YU SHAN/V.8921 <td>ETA 15/11 <td>ETD 18/11</td> </td> | ETA 15/11 <td>ETD 18/11</td> | ETD 18/11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 皖祥 WAN XIANG/V.7 | AIRR 10/11 | ETD 15/11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 皖祥 WAN XIANG/V.9 | ETA 23/11 | ETD 18/11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |



3 資企業的精選... 日產牌汽車

日產皮卡型
PICKUP



日產卡厘型
CABSTAR



日產巴儀型 VANETTE

歡迎查詢：5-8682626

日產汽車服務(中國)有限公司

陸大興香港

NISSAN 投資中國選購必需運輸工具

日產汽車服務(中國)有限公司

誠意向投資中國客戶推薦日產牌汽車

電話：5-8682626

香港金鐘道89號奔達中心東座2805室

電子傳真：5-4688411 電傳：81222 NISHK HY

日本公認型 CFBRIC



滬港合資合作企業
數量已達四百餘家

滬港經濟發展協會昨慶祝成立五周年

將成立「合資企業諮詢小組」

止，滬港合資、合作企業已有四百多家，佔全市三資企業總數的百分之二，佔海外來滬投資的首位，充分顯示了滬港經濟合作的生命力。

[illegible][illegible]

濟經國泰好和
資投強加泰在

方面而論，粵海企業（泰國）有限公司於一九八三年正式在泰成立。今年初該集團為配合其在泰的業務發展，特調粵海集團海外董事兼總經理梁榮根來此出任董事兼泰國公司總經理。由於該集團對泰國公司的前景重視，使該公司成立以來，除首兩年建立了名門戶的銷售渠道外，還與本地廠商合資經營多個大型工業項目，其中如織造廠和電鍍廠，並聯合香港一家商業拆計公司多線購下丁位以配合助差皮路附近的一家酒樓。

國普東公司合作生產的FT-118型燃氣輪機，曾於明年組裝後原計劃於明年投入運行。

王傳清稱，燃氣輪機在工業應用方面，大陸比國外晚了很多，直至七十年代才開始。到目前為止，大陸只有兩個部門生產燃氣輪機，一個是航空航天工業部，專攻負責生產型號專門輪機，另一個是機械工業部，生產的是機械工業部，生產的是機械

【本報訊】由港府統計處進行的一項調查顯示，今年第二季度，本港總體出口往中國大陸的貨品中有百分之五十四是作為港產在大陸生產及裝配。目前，

分之四十六，以價值計出口往大陸一百萬噸，出口七百萬噸。港產出口品中約有八十二萬噸，值六千六百萬元的貨品是於中國加

本港輸往
五成四作

經濟信息

麵粉供應偏緊價格趨升

▲曾一度出現囤積銷毀壓的穀粉今年市面供應頗緊存貨資源銳減減少市場供應應較緊，價格趨於上升。茲將各廠除陳列外，目前、潮州揭陽長沙、衡陽、湘潭、湖南常德市等處興建一個化行收、開發並上運轉以及擴大經營儲店店業等。

日前，該集團主管貿易與海外業務的事關總經理麥智南還率領其屬下各部門的公同領導人來香港地考察，策劃投資。據悉他們此行收賬頗豐，已擬將上述計劃，並與興建一個化行收、開發並上運轉以及擴大經營儲店店業等。

王傳治指出，中國輕型燃氣輪機成立至今中心自八四年開立至今，已組編開發了W

物資市場上鐵銹板貨源十分緊缺，價格猛漲。零點三至五毫米鐵銹板每噸由上半年的二千五百元強漲到現在的三千一百元至三千五百元。鐵銹板每噸由一千一百元至一千二百五十元。其他建築用的鐵銹板價格也有不同程度的上漲。據調查發現，最近一段時間內，河北省市場各類鐵銹板供不應求，河

反蔣國際經濟關係已達到不可分割的地步。其中，港粵對內地、大陸佔百分之七十的比率高過百分之六十而，而韓口貨品則有六

報刊

有限公司


SEEKING COMPANY LIMITED
NO. 6 VOUEUX RD., CENTRAL, HK.
FAX (傳真機) : 5-81 53 559
TEL (電話) : 66604, 66607

期一級木薯澱粉十斤批發價已由去年上
 週六十五元人民幣左右，上升到了八十五
 元九角，為近年最高水平，部分批發單位的
 紅薯澱粉庫存已基本售罄。廣州、寧波
 、武漢、杭州、北京、天津等大中城市的
 澱粉價格在去年的基礎上上浮約百分之
 二點五左右。據有關方面提供消息，一
 些國家已準備從我國大量進口澱粉原料。
 今年開春，今冬明春，各地市場澱粉將持
 續是貨俏價升勢頭。
 據《市場報》

河北省鐵鋅板貨源緊張
 ▲從河北省有關物資部門獲悉，全省

鐵鋅板一週的建築，並且在價格上不會
 回落。
 據《中原經濟情報》

機床銷售量下降逾五成
 ▲據上海市物資經濟學會提供的消息
 國家將控制工業發展速度，壓縮基本投資
 規模及資金聚集，今後機床的銷售量大
 幅度下跌。一季度全國三十個省市機電公
 司機床銷量比去年同期下降百分之五十五
 五，從華東六省一市機電公司系統上半
 年的機床銷售情況看，一季度後跌勢更甚。
 據《青海經濟報》


恒閣貨運
 EVERPOLE FORWARD
 RM 2006-B, KAI TAK COMM, BLDG, 317 D
 香港德輔道中317號裕商大廈2006-B室
 TFI/泰利 C-437393 (H.K.) (INFS)

中美合製燃氣輪機

首台明年投入運行

大陸擬向東南亞國家輸出國產燃機

【本報訊】中國燃機無煙輪機廠（隸屬於航空航天工業部）副總裁王偉，昨日在港接受本報記者訪問時表示，他們與東南亞的技術商，並沒有受到北京禁令影響。他們與美、日、六、WP六、WZ六、WJ五、WG五和WS九等六個型號的工業用燃機投入使用，從七十年代至今，有各種型號共十八套燃機在各地投入使用，分別用於發電、抽水、天然氣處理、導流、火船、無煙輪機、驅船及船舶、總運行時數超過五十萬小時。這五十九套燃機用在：大馬油田、大港油田、勝利油田、克拉克油田和拉穆蘭火油田及拉穆蘭火油田和比拉比。

本港輸往大陸貨品

五成四作加工用途

本報進行的一項調查顯示，今年中國大陸、本港總體有百分之五十至六十的貨物是輸往中國加工的。以價值計算，這些比率顯示出口往內地的「一百萬零一千七百零五元」製出口貨品中，約有八十三億六千六百萬元的是輸往中國加工的產品。

在這項調查中，品是輸往大陸加工的，至於價值三百八十億元至五百萬元對中國大陸出口貨品中，則有一百二十億三千七百萬元的是輸往中國加工的。

統計說，輸往香港的出口貨品，口貨品出口值為一億四千九百萬元，而輸往中國加工

個別地區仍違反規定

有客戶將交貨期提前或延後，便點七至五點八元，內地邊遠地區例如，交易會將冬蟲夏限價為每兩，個別地區出價只是十二至十三元。

會規定港幣不准用人民幣買賣，又會定期兌換，所以港幣的價值，又或是不穩定，又或是有岸價，又或是有假沒有假，黑市上深圳公司的人民幣買賣，照香港用兌七元八角左右。

非常適合在大陸使用，首先是燃氣爐，可以用多種燃料，煤、油、電，同時不需要直接用水，而且運行時不用冷卻水，非常適用於沙漠等缺水地方和沙漠的城鎮。另外，非常輕便，如作酒店中所得的結果竟比對中所得的結果要輕得多，長四六八厘米，重四六八厘米，重四六八厘米。

因此調查結果提供了一個貿易數字外的有用補充資料。

又據調查顯示，去年香港對內地的出口額達三百八十億港元，而進口貿易額則達九百四十八億港元，去年前分則達四百六十八億及四百六十八億。

是關於貨品輸入中 十年來，香港在內地 投資者較早前在土 大陸後的處理情況 的投資達一百億美元 投資意慾下降有

台通過明年經濟計畫
增長率仍定為百分之七

【香港電通通訊社三日電】台北消息：行政院會議通過的「八〇年經濟計畫」，台灣明年增長率仍定為百分之七。該計畫指出，明年第一、二、三、四、五、六、七、八、九、十、十一、十二月，增長率分別定為百分之四點五、四點七、四點八、四點九、五點、五點一、五點二、五點三、五點四、五點五、五點六、五點七。明年第一、二、三、四、五、六、七、八、九、十、十一、十二月，增長率分別定為百分之四點五、四點七、四點八、四點九、五點、五點一、五點二、五點三、五點四、五點五、五點六、五點七。明年第一、二、三、四、五、六、七、八、九、十、十一、十二月，增長率分別定為百分之四點五、四點七、四點八、四點九、五點、五點一、五點二、五點三、五點四、五點五、五點六、五點七。

[illegible]

每人每年的購金量
仍居於世界首位。
世界黃金協會東
亞區總裁

CHINA BY LAND, SEA & AIR.
WORLDWIDE WITH FULL
SERVICE.
限公司
G CO. LTD.
海 501
海
大
誠聘

• 拖箱、裝拆箱等服務。
 * TO & FROM ALL MAJOR PORTS OF G
 * TRANSHIPMENT FROM CHINA TO W
 PACKAGE OF SERVICES AND VICE-V
 • HONG KONG TO WORLDWIDE SERV

HO 興洋船務有限公司
 HANG OCEAN SHIPPING
 香港 → 湛江 船名: 粵
 香港 → 海口 船名: 粵

| | | |
|--|--|--|
|  <h1 style="text-align: center;">恒閣貨運有限公司</h1> <p style="text-align: center;">EVERPOLE FORWARDING COMPANY LIMITED</p> | | 中，則有一百萬元之貨 箱，則有一百萬元之貨 輸在內地的原料或半 製成品，這些出口貨 一半 現據目前國際 貿易量 六十二 美元。 消費者物價 仍居於世界首 世界黃金價格 |
| RM 2006-B, KAI TAK COMM, BLDG, 317 DES VOEUX RD, CENTRAL, HK. 香港德輔道中317號壹商商業大廈2006-B室 TEL(電話) : 5-437393 (8 LINES) FAX(傳真機) : 5-8153559 TLX(電傳) : 66604 EPFCR-RX | | |
| 福州 | MIN HAI 105 MIN HAI 109 MIN HAI 120 MIN HAI 112 XUE FENG SHAN V.8930 XIA SHUI YUN 25 YU ZHI 4 MIN HAI 225 LUO JIANG V.XL8961 | 逢一、十一、廿一 逢四、十四、廿四 逢六、十六、廿六 逢八、十八、廿八 2-7/11 9/11 逢星期一 逢星期三 逢星期五 5-9/11 11/11 |
| 廈門 | QUANZHOU 1 MIN HAI 224 ZHAN QIONG BO 2001/2002 ZHAN QIONG BO 01/02 ZHAN GANG BO 4/5 HAI GANG BO 1102 | 逢五、十五、廿五 逢十、二十、三十 不定期 不定期 |
| 泉州 | | |
| 湛江 | | |
| 海口 | | |
| 收貨站：柴灣達豐碼頭 | | |
| 廣州 | AN FA | |
| 收貨站：柴灣達豐碼頭 | | |
| 其他貨運服務 | | OTHER SERVICES |
| ■ 承接至廣州、黃埔、江門、佛山、湛江、海口、汕頭、 張家港、上海、天津、大連、青島之海運服務。 ■ 承接往世界各地之海陸空貨運服務。 ■ 並代辦中轉接貨、報關、保險、存倉、提貨、裝卸船 、拖箱、裝拆箱等服務。 * TO & FROM ALL MAJOR PORTS OF CHINA BY LAND, SEA & AIR. * TRANSHIPMENT FROM CHINA TO WORLDWIDE WITH FULL PACKAGE OF SERVICES AND VICE-VERSA. * HONG KONG TO WORLDWIDE SERVICES. | | |

H.O. 興洋船務有限公司
HANG OCEAN SHIPPING CO. LTD.

香港 → 湛江 船名：粵海 501
香港 → 海口 船名：粵海
(散貨班輪每月三航次)

全貨櫃及散貨服務往來
香港 → 廣州 (州頭咀) 香港 → 黃埔
代辦中國各省市。

地址：香港九龍尖沙咀柯士甸路22-26號軒兆年行1312室
電話：3-7392196 國文傳真：3-7215682
電報：31953 HOSCL HX
廣州辦事處：環市東路367號白雲賓館1909室
電話：(02) 772343 3090、1430

ADVANCE TRANSPORTATION (FE) LTD.

先進貨運(遠東)有限公司

香港 ↔ 珠海
中山 ↔ 世界各地

接運全貨櫃及散裝貨物

每星期共六班定期航線服務往來

定載電話：5-757297(6線)

地點：灣仔銘克道324-330A號

福怡大廈3樓B-D座

圖文傳真：5 8345420 電報：60180 E ISLD

散貨收貨站：集運香港倉庫有限公司

地點：九龍灣宏開道1400地段

ADVANCE TRANSPORTATION (FE) LTD.

先進貨運(遠東)有限公司

香港、澳門

代理人：財豐全貨櫃船務

電話：5-757297(6線)

需懂倉務管理常識
度，及略懂葡記。

新僱、供購宿
通費用，有意者請
及電話號碼面九龍
號人事部洽。

| 船 | 期 |
|------------|---|
| 到港：13/11 | |
| 啓航：14/11 | |
| 到港：10/11 | |
| 啓航：11/11 | |
| 到港：13/11 | |
| 啓航：14/11 | |
| 總代理：川崎(香港) | |
| 聯絡處：中心33號 | |
| 文件部：(出口) | |
| (入口) | |
| 收貨站：利高樂運 | |
| 散貨：新 | |
| 裝滿貨物 | |

購金量

一、世界首位

二、名列第二

三、名列第三

四、名列第四

五、就去年平均年及未來四年平均年，則佔百分之二點一。

助辦理與專利技術有關的有展覽會、接內外專利的查詢與諮詢。此外，大會有展廳已展出部份專利的圖文、實物、錄相，並有一些專利人員參觀而談。

主辦當局表示，他們將邀請海外及工人士參加，並歡迎國內外機械、電子、化工、陶瓷、建築材料、食品、林業、水產等企業、院校、科研所工商代表參加。

代辦處在：新加坡、檳城、吉隆坡、怡保、馬六甲、芙蓉、安順、亞羅士打、古晉、山打根、汶萊、曼谷、仰光、新德里、孟買、加爾各答、卡拉奇、科倫坡、馬尼拉、宿務、巴拿馬、哥倫比亞、哈瓦那、墨西哥城、聖多明各、太子港、海地、利馬、布宜諾斯艾利斯、里約熱內盧、聖保羅、巴西利亞、維也納、布拉格、布達佩斯、貝爾格勒、索非亞、雅典、開羅、亞歷山大、塞得港、蘇伊士、耶路撒冷、貝魯特、大馬士革、德黑蘭、喀拉蚩、塔什干、莫斯科、聖彼得堡、哈爾濱、北京、天津、上海、廣州、香港、台北、台中、台南、高雄、基隆、新竹、嘉義、屏東、彰化、南投、雲林、苗栗、桃園、宜蘭、花蓮、台東、澎湖、金門、馬祖。

| K LINE | | |
|-----------------------|---|--------------------------|
| 崎汽船株式會社 | | |
| 名 | 重 | 航 |
| FORD HAYATO" | 智利名埠, Iquique, Valpara San Antonio, Antofagasta | |
| IDENT ALIC" | 加勒比海: 牙 Cristobal, Bridgetown, 牙 Santo Domingo, Port of Spain Port Au-Prince, Kingston, 牙 LCL Acceptable | |
| POINTE NOIRE" | 西非: Matadi, Apapa, Lagos Abidjan | |
| 有限公司 電話: 5-5615561 | 澳門 5-5615561 | 澳門 嘉嘉航運有限公司 |
| 15616 15620 | 澳門 廣義隆 | 澳門 南海南灣南灣 中心 A座 1101室 |
| 有限公司 東源街8號 | | 電話: 553311 |
| 區 M T 對面 | | 傳真機: 569333 |

中國專利技術發佈會

會佈發術技利專國中 行舉頭汕在初月二十

由於國際金價下消及本國物產升值的影響，造成交易價格上揚，但該協會估計今年全年的黃金進口量可達二百二十公噸，略較去年的二十公噸為多。也無金不及去年，但若與日本相比，則相差以人口計算，台灣仍為世界第一，台灣平均每人每年消費的黃金僅五錢。

謝寶瑞指出，今年由於中國大陸銀行自美國購金的行動大開，致使全年黃金進口量減少，但若能及早扣除央行的購金，今年進口量和去年同期並沒有太大的差別；謝寶瑞說，台灣與香港、中國通訊社頭二日電：中國專利局中國專利技術開發公司為推廣中國專利技術成果，聯合汕頭經濟特區科學技術委員會定於十二月五日（連四日）在汕頭經濟特區舉辦「中國專利技術博覽展」，開歡迎各界參觀。

中國專利局局長、中國專利技術開發公司總經理傅學領率領技術、信息十餘項專會上介紹選出來的符合廣東省東莞市沿海地區經濟、經濟效益顯著、大埠市場廣闊、可以出口創匯的發明、創造專利技術項目，同時進行技術博覽，合作開發，共同發展。

●再生資源技術會
本月底在深舉行

【由商業部、冶金部、物業管理、中國對外貿易開發（集團）有限公司聯合主辦的首屆「國際再生資源綜合利用技術交流暨展覽會」，將於十一月二十日至二十四日在中國貿發深圳展覽中心舉行。

●香港中國通訊社頭二日電：中國專利局中國專利技術開發公司為推廣中國專利技術成果，聯合汕頭經濟特區科學技術委員會定於十二月五日（連四日）在汕頭經濟特區舉辦「中國專利技術博覽展」，開歡迎各界參觀。

| 康威船務有限公司 CONWAY SHIPPING CO. LT. | | | 兼收貨箱及散貨 | | |
|----------------------------------|--------------------------|---------|------------|--|--|
| 中國定期航線 | | | | | |
| 香港— 江 北海 | 船名 | 收貨期 | 抵／離港期 | · 承接火車包卡及散貨運輸直達中國各大城市。 · 提供香港直通廣東、廣西省內之拖運服務。 · 香港中轉運箱、拖箱、拆／裝箱服務。 | |
| 香港— 廣州 （經江三角洲） | 金龍輪 MV“JIN LONG” | 1-3/11 | 2-5/11 | | |
| | 粵江輪 MV“YUE JIANG” | 1-3/11 | 31/10-4/11 | | |
| 香港— 珠海（九州） | 德二 108, 169, 170 | 三天一航次 | | | |
| | MV“SUIER 169, 160 & 170” | 三天一航次 | | | |
| 香港— 海口 三亞 | 宏寶一號、四號 | 二天一航次 | | | |
| | MV“WANG FOONG NO. 3, 4” | 二天一航次 | | | |
| 香港— 海口 三亞 | 臨歌 3073 | 7-9/11 | 9-11/11 | | |
| | MV“LAM HONG 3073” | 7-9/11 | 9-11/11 | | |
| 香港— 青島— 煙台 | 青華輪 | 8-10/11 | 8-11/11 | | |
| | MV“QING HUA” | 8-10/11 | 8-11/11 | | |

| | | |
|--|--|--|
| 香港代理：康威海運有限公司 電話：5 8152178 怡和文咸東街68 / 4號興隆商業大廈15樓 密西沙加：PACIFIC OCEAN LINES INC. 電話：(905) 881-1111 | 湛江聯絡處： 海口辦事處：海口市秀英港海港大廈308室 電話：62323 386 3648 廣州辦事處：長堤新酒店對面公家士大廈609室 電話：663339 362 266 | 湛江外代大南順街201室 電話：23011 電話：62323 386 3648 |
|--|--|--|

|  康威船務有限公司 | | CONWAY SHIPPING CO. LT. | |
|---|---|--|--|
| 中國定期航線——兼收貨箱及散貨 | | | |
| 船名 | 收貨期 | 抵/離港期 | <ul style="list-style-type: none"> • 承接火車包卡及散貨運輸直達中國各大城市。 • 提供香港直通廣東、廣西省內之拖運服務。 • 香港中轉運箱、拖箱、拆/裝箱服務。 |
| 香港→湛江 北海 | 金龍輪 MV"JIN LONG" 粵江輪 MV"YUE JIANG" | 1-3/11 2-5/11 1-3/11 31/10-4/11 | |
| 香港→廣州 (經江門、西貢) | 穗二 108, 168, 170 MV"SUIER 168, 169, 170" | 三天一航次 | |
| 香港→珠海(九州) | 宏寶三號、四號 MV"WANG FOONG NO. 5, 4" | 二天一航次 | |
| 香港→海口 三亞 | 臨航 3073 MV"LAM HONG 3073" | 7-9/11 9-11/11 | |
| 香港→青島、連雲港 | 青華輪 MV"QING HUA" | 8-10/11 8-11/11 | |
| 香港代理：康威海運有限公司 電話：5 8152178 香港文咸東街68/64號興隆商業大廈15樓 傳真：2 8149439 電傳：2 815551 FAX | | 湛江聯絡處： 海口辦事處：海口市秀英港海港大廈308室 電話：62323 轉3648 廣州辦事處：中國酒店對面士丹利街60號 電話：663388 轉2600 | |

福特斥資十六億鎊收購積架汽車公司

【本報倫敦電】福特汽車公司昨日宣佈，將斥資十六億鎊收購英國積架汽車公司。這項收購行動，是福特公司在歐洲最大規模的擴張計劃之一。積架汽車公司是一家擁有悠久歷史的英國汽車製造商，其產品主要在中低端市場銷售。福特公司表示，收購積架後，將有助於其擴大在歐洲的市場佔有率，並加強其在汽車研發和生產方面的實力。

福特公司表示，收購積架後，將有助於其擴大在歐洲的市場佔有率，並加強其在汽車研發和生產方面的實力。積架汽車公司是一家擁有悠久歷史的英國汽車製造商，其產品主要在中低端市場銷售。福特公司表示，收購積架後，將有助於其擴大在歐洲的市場佔有率，並加強其在汽車研發和生產方面的實力。

【路透社倫敦電】福特汽車公司昨日宣佈，將斥資十六億鎊收購英國積架汽車公司。這項收購行動，是福特公司在歐洲最大規模的擴張計劃之一。積架汽車公司是一家擁有悠久歷史的英國汽車製造商，其產品主要在中低端市場銷售。福特公司表示，收購積架後，將有助於其擴大在歐洲的市場佔有率，並加強其在汽車研發和生產方面的實力。

Union Bank

友聯銀行

熱線電話：5-8451223

5-8451282

專通存款計劃
靈活調撥 保本生利

以下利率僅供參考，如有更改，恕不另行通知。

| 存款期 | 港元 | 美元 | 加元 | 港元 | 英鎊 | 馬克 | 日圓 |
|-------|----------------|--------|-----------------|---------|------------------|---------|--------|
| 一個月 | 7.8750 | 8.5625 | 11.9375 | 17.6250 | 13.1250 | 14.8750 | 6.0625 |
| 一個月 | 8.1250 | 8.8125 | 11.9375 | 17.7500 | 13.3750 | 15.0625 | 6.3750 |
| 三個月 | 8.1875 (週一) | 8.9000 | 11.9375 | 17.7500 | 13.5000 | 15.0625 | 6.3750 |
| 六個月 | —— | 8.3125 | 11.7500 | 17.7500 | 13.5000 | 14.8750 | 6.3750 |
| 最低存款額 | | | 港幣：HK \$500,000 | | 其他貨幣：HK \$10,000 | | |
| | | | | | | | |

| 本港股票行情 | | 十一月二日(星期四) | |
|--------|-------------|------------|-------|
| 恒生指數 | 2711.86 | 上升 | 92.82 |
| 香港指數 | 1784.98 | 上升 | 6.58 |
| 所有普通指數 | 1614.09 | 上升 | 88 |
| 金銀 | 550,516,606 | | |
| 成交金額 | 630,868,791 | | |
| 成交股數 | 12,503 | | |

| 公司 | 收市 | 最高 | 最低 | 開市 | 收市 | 最高 | 最低 | 開市 |
|----------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| 023 東亞銀行 | 15.60 | 15.70 | 15.50 | 15.60 | 15.60 | 15.70 | 15.50 | 15.60 |
| 040 大新銀行 | 5.20 | 5.25 | 5.15 | 5.20 | 5.20 | 5.25 | 5.15 | 5.20 |
| 011 恒生銀行 | 21.90 | 22.00 | 21.80 | 21.90 | 21.90 | 22.00 | 21.80 | 21.90 |
| 005 滙豐銀行 | 6.65 | 6.70 | 6.60 | 6.65 | 6.65 | 6.70 | 6.60 | 6.65 |
| 183 萬安銀行 | 1.54 | 1.56 | 1.52 | 1.54 | 1.54 | 1.56 | 1.52 | 1.54 |
| 349 友邦保險 | 30.50 | 30.75 | 30.25 | 30.50 | 30.50 | 30.75 | 30.25 | 30.50 |
| 096 永隆銀行 | 12.40 | 12.50 | 12.30 | 12.40 | 12.40 | 12.50 | 12.30 | 12.40 |

| 地產建築 | | 十一月二日(星期四) | |
|----------|-------|------------|-------|
| 023 東亞銀行 | 15.60 | 15.70 | 15.50 |
| 040 大新銀行 | 5.20 | 5.25 | 5.15 |
| 011 恒生銀行 | 21.90 | 22.00 | 21.80 |
| 005 滙豐銀行 | 6.65 | 6.70 | 6.60 |
| 183 萬安銀行 | 1.54 | 1.56 | 1.52 |
| 349 友邦保險 | 30.50 | 30.75 | 30.25 |
| 096 永隆銀行 | 12.40 | 12.50 | 12.30 |

| 地產建築 | | 十一月二日(星期四) | |
|----------|-------|------------|-------|
| 023 東亞銀行 | 15.60 | 15.70 | 15.50 |
| 040 大新銀行 | 5.20 | 5.25 | 5.15 |
| 011 恒生銀行 | 21.90 | 22.00 | 21.80 |
| 005 滙豐銀行 | 6.65 | 6.70 | 6.60 |
| 183 萬安銀行 | 1.54 | 1.56 | 1.52 |
| 349 友邦保險 | 30.50 | 30.75 | 30.25 |
| 096 永隆銀行 | 12.40 | 12.50 | 12.30 |

永隆銀行

WING LUNG BANK LTD.

進展不忘穩健 服務必盡忠誠

電話：5-8268333 圖文傳真：5-8100592

| 本港股票行情 | | 十一月二日(星期四) | |
|--------|-------------|------------|-------|
| 恒生指數 | 2711.86 | 上升 | 92.82 |
| 香港指數 | 1784.98 | 上升 | 6.58 |
| 所有普通指數 | 1614.09 | 上升 | 88 |
| 金銀 | 550,516,606 | | |
| 成交金額 | 630,868,791 | | |
| 成交股數 | 12,503 | | |

| 公司 | 收市 | 最高 | 最低 | 開市 | 收市 | 最高 | 最低 | 開市 |
|----------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| 023 東亞銀行 | 15.60 | 15.70 | 15.50 | 15.60 | 15.60 | 15.70 | 15.50 | 15.60 |
| 040 大新銀行 | 5.20 | 5.25 | 5.15 | 5.20 | 5.20 | 5.25 | 5.15 | 5.20 |
| 011 恒生銀行 | 21.90 | 22.00 | 21.80 | 21.90 | 21.90 | 22.00 | 21.80 | 21.90 |
| 005 滙豐銀行 | 6.65 | 6.70 | 6.60 | 6.65 | 6.65 | 6.70 | 6.60 | 6.65 |
| 183 萬安銀行 | 1.54 | 1.56 | 1.52 | 1.54 | 1.54 | 1.56 | 1.52 | 1.54 |
| 349 友邦保險 | 30.50 | 30.75 | 30.25 | 30.50 | 30.50 | 30.75 | 30.25 | 30.50 |
| 096 永隆銀行 | 12.40 | 12.50 | 12.30 | 12.40 | 12.40 | 12.50 | 12.30 | 12.40 |

| 地產建築 | | 十一月二日(星期四) | |
|----------|-------|------------|-------|
| 023 東亞銀行 | 15.60 | 15.70 | 15.50 |
| 040 大新銀行 | 5.20 | 5.25 | 5.15 |
| 011 恒生銀行 | 21.90 | 22.00 | 21.80 |
| 005 滙豐銀行 | 6.65 | 6.70 | 6.60 |
| 183 萬安銀行 | 1.54 | 1.56 | 1.52 |
| 349 友邦保險 | 30.50 | 30.75 | 30.25 |
| 096 永隆銀行 | 12.40 | 12.50 | 12.30 |

| 地產建築 | | 十一月二日(星期四) | |
|----------|-------|------------|-------|
| 023 東亞銀行 | 15.60 | 15.70 | 15.50 |
| 040 大新銀行 | 5.20 | 5.25 | 5.15 |
| 011 恒生銀行 | 21.90 | 22.00 | 21.80 |
| 005 滙豐銀行 | 6.65 | 6.70 | 6.60 |
| 183 萬安銀行 | 1.54 | 1.56 | 1.52 |
| 349 友邦保險 | 30.50 | 30.75 | 30.25 |
| 096 永隆銀行 | 12.40 | 12.50 | 12.30 |

歡迎訂閱大公報

歐洲航空版 美洲航空版

本報每天除出版本港發行的普通版外，還出版專供外地讀者閱讀的「歐洲航空版」及「美洲航空版」，內容豐富，歡迎訂閱。

電話：5-757181

| 本港股票行情 | | 十一月二日(星期四) | |
|--------|-------------|------------|-------|
| 恒生指數 | 2711.86 | 上升 | 92.82 |
| 香港指數 | 1784.98 | 上升 | 6.58 |
| 所有普通指數 | 1614.09 | 上升 | 88 |
| 金銀 | 550,516,606 | | |
| 成交金額 | 630,868,791 | | |
| 成交股數 | 12,503 | | |

| 公司 | 收市 | 最高 | 最低 | 開市 | 收市 | 最高 | 最低 | 開市 |
|----------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| 023 東亞銀行 | 15.60 | 15.70 | 15.50 | 15.60 | 15.60 | 15.70 | 15.50 | 15.60 |
| 040 大新銀行 | 5.20 | 5.25 | 5.15 | 5.20 | 5.20 | 5.25 | 5.15 | 5.20 |
| 011 恒生銀行 | 21.90 | 22.00 | 21.80 | 21.90 | 21.90 | 22.00 | 21.80 | 21.90 |
| 005 滙豐銀行 | 6.65 | 6.70 | 6.60 | 6.65 | 6.65 | 6.70 | 6.60 | 6.65 |
| 183 萬安銀行 | 1.54 | 1.56 | 1.52 | 1.54 | 1.54 | 1.56 | 1.52 | 1.54 |
| 349 友邦保險 | 30.50 | 30.75 | 30.25 | 30.50 | 30.50 | 30.75 | 30.25 | 30.50 |
| 096 永隆銀行 | 12.40 | 12.50 | 12.30 | 12.40 | 12.40 | 12.50 | 12.30 | 12.40 |

| 地產建築 | | 十一月二日(星期四) | |
|----------|-------|------------|-------|
| 023 東亞銀行 | 15.60 | 15.70 | 15.50 |
| 040 大新銀行 | 5.20 | 5.25 | 5.15 |
| 011 恒生銀行 | 21.90 | 22.00 | 21.80 |
| 005 滙豐銀行 | 6.65 | 6.70 | 6.60 |
| 183 萬安銀行 | 1.54 | 1.56 | 1.52 |
| 349 友邦保險 | 30.50 | 30.75 | 30.25 |
| 096 永隆銀行 | 12.40 | 12.50 | 12.30 |

| 地產建築 | | 十一月二日(星期四) | |
|----------|-------|------------|-------|
| 023 東亞銀行 | 15.60 | 15.70 | 15.50 |
| 040 大新銀行 | 5.20 | 5.25 | 5.15 |
| 011 恒生銀行 | 21.90 | 22.00 | 21.80 |
| 005 滙豐銀行 | 6.65 | 6.70 | 6.60 |
| 183 萬安銀行 | 1.54 | 1.56 | 1.52 |
| 349 友邦保險 | 30.50 | 30.75 | 30.25 |
| 096 永隆銀行 | 12.40 | 12.50 | 12.30 |

有限公司

TRANSPORT CO., LTD.

香港開航

逢星期一 逢星期四

各地全線直達

新會、恩平、江門、台山、開平、鶴山、新會、恩平、江門、台山、開平、鶴山

8366

福特斥資十六億鎊 收購積架汽車公司

每股作價八五〇便士 積架建議股東接納 另一競爭者通用公司動向受注視

【路透社倫敦二日電】福特汽車公司週四提出以十六億鎊（二十五億美元）收購英國積架汽車公司，積架公司股東將獲得每股八五〇便士的現金，公司將繼續經營。

福特汽車公司週四宣佈，將以每股八五〇便士的現金，收購英國積架汽車公司。積架公司股東將獲得每股八五〇便士的現金，公司將繼續經營。

福特汽車公司週四宣佈，將以每股八五〇便士的現金，收購英國積架汽車公司。積架公司股東將獲得每股八五〇便士的現金，公司將繼續經營。

日富商動用三億美金 收購美德州貴重地皮

【路透社東京二日電】日本富商三井物產株式會社週四宣佈，將以三億美金收購美國德州的一項貴重地產。這項地產位於德州南部，面積約為一萬五千英畝，地質優良，適合發展農業。

三井物產株式會社週四宣佈，將以三億美金收購美國德州的一項貴重地產。這項地產位於德州南部，面積約為一萬五千英畝，地質優良，適合發展農業。

國際經濟

福特汽車公司週四宣佈，將以每股八五〇便士的現金，收購英國積架汽車公司。積架公司股東將獲得每股八五〇便士的現金，公司將繼續經營。

福特汽車公司週四宣佈，將以每股八五〇便士的現金，收購英國積架汽車公司。積架公司股東將獲得每股八五〇便士的現金，公司將繼續經營。

為彌補在第三世界貸款損失 大銀行涉足高風險業務

【路透社倫敦二日電】世界各大銀行週四表示，為了彌補在第三世界貸款中的損失，他們將涉足高風險業務。這包括在發展中國家進行房地產開發、基礎設施建設等。

世界各大銀行週四表示，為了彌補在第三世界貸款中的損失，他們將涉足高風險業務。這包括在發展中國家進行房地產開發、基礎設施建設等。

美英銀行拓展新業務

【路透社倫敦二日電】美國和英國的銀行週四表示，他們將拓展新的業務，以應對全球經濟的挑戰。這包括在亞洲、非洲等地進行投資和貸款。

美國和英國的銀行週四表示，他們將拓展新的業務，以應對全球經濟的挑戰。這包括在亞洲、非洲等地進行投資和貸款。

星澳市平穩過聖誕

【路透社香港二日電】星加坡和澳門的股市週四平穩過聖誕節。股市在節後開市後表現穩定，投資者情緒較為冷靜。

星加坡和澳門的股市週四平穩過聖誕節。股市在節後開市後表現穩定，投資者情緒較為冷靜。

日股微挫買盤稀疏

【路透社東京二日電】日本股市週四微挫，買盤稀疏。東京股市在節後開市後表現平淡，成交量較低。

日本股市週四微挫，買盤稀疏。東京股市在節後開市後表現平淡，成交量較低。

世經漫筆

美國經濟在聖誕節期間表現強勁，失業率下降，消費者信心回升。這反映了美國經濟的韌性和增長潛力。

美國經濟在聖誕節期間表現強勁，失業率下降，消費者信心回升。這反映了美國經濟的韌性和增長潛力。

憂有喜有據數經美

美國經濟數據顯示，雖然存在一些擔憂，但整體趨勢是向好的。這包括生產、消費和投資等方面的數據。

美國經濟數據顯示，雖然存在一些擔憂，但整體趨勢是向好的。這包括生產、消費和投資等方面的數據。

三美汽車盈利高 半年上升五成四

【路透社東京二日電】三美汽車公司週四公佈，其上半年盈利增長了百分之五十四。這主要得益於銷量的增加和成本的控制。

三美汽車公司週四公佈，其上半年盈利增長了百分之五十四。這主要得益於銷量的增加和成本的控制。

倫敦金市交投靜

【路透社倫敦二日電】倫敦金市週四交投清淡，價格穩定。這反映了投資者對金價的信心和市場流動性的充足。

倫敦金市週四交投清淡，價格穩定。這反映了投資者對金價的信心和市場流動性的充足。

美元昨牛皮偏穩

【路透社紐約二日電】美元週四表現平穩，沒有出現大幅波動。這反映了市場對美元的信心和經濟數據的穩定。

美元週四表現平穩，沒有出現大幅波動。這反映了市場對美元的信心和經濟數據的穩定。

進口增一成三升幅超出口

【路透社東京二日電】日本進口額週四增長了百分之十三，超過了出口額。這反映了日本對外國貨的需求增加。

日本進口額週四增長了百分之十三，超過了出口額。這反映了日本對外國貨的需求增加。

日九月收支盈餘增

【路透社東京二日電】日本九月份的財政收支盈餘增加了。這反映了日本政府財政狀況的改善和經濟的增長。

日本九月份的財政收支盈餘增加了。這反映了日本政府財政狀況的改善和經濟的增長。

美元昨日一值三

【路透社紐約二日電】美元昨日對日元的匯率為一百比三。這反映了美元和日元之間的匯率關係。

美元昨日對日元的匯率為一百比三。這反映了美元和日元之間的匯率關係。

美元昨日一值三

【路透社紐約二日電】美元昨日對日元的匯率為一百比三。這反映了美元和日元之間的匯率關係。

美元昨日對日元的匯率為一百比三。這反映了美元和日元之間的匯率關係。

NLS NIPPON LINER SYSTEM

Also accepting cargo for MLB - Gulf/Atlantic/PI POINTS

| 船名 | 船期 | 船期 |
|-------------------------|-------|-------|
| 山崎丸 YAMAOKI MARU 15E | 9/11 | 10/11 |
| 中興丸 CHUNG HING MARU 76E | 16/11 | 17/11 |
| 中興丸 CHUNG HING MARU 76E | 23/11 | 24/11 |
| 海星丸 NEPTUNE AMBER 10E | 30/11 | 1/12 |

長運有限公司

Eternal Way Ltd.

| 船名 | 船期 | 船期 |
|-------|------|------|
| 瀾石 8號 | 8/11 | 4/11 |
| 瀾石 5號 | 6/11 | 7/11 |
| 瀾石 2號 | 4/11 | 6/11 |

宏海箱運有限公司

REGIONAL CONTAINER LINES

| 船名 | 航次 | 離港 |
|-------------|-------|-------|
| JARU BHUM | 06 HB | 7/11 |
| CHAYNA BHUM | 02 HB | 10/11 |
| JARU BHUM | 07 HB | 20/11 |

華南船務企業有限公司

FUJIAN SHIPPING ENTERPRISES LTD.

| 船名 | 船期 | 船期 |
|--------------------|-------|-------|
| ASIAN PEARL 87S | 13/11 | 14/11 |
| AUST. EXPORTER 07S | 20/11 | 21/11 |
| ASIAN JADE 88S | 26/11 | 27/11 |

穗港船務有限公司

SUI KONG SHIPPING CO. LTD.

| 船名 | 船期 | 船期 |
|--------|----------|----|
| 閩海 105 | 達一、十一、廿一 | |
| 閩海 109 | 達四、十四、廿四 | |
| 閩海 120 | 達六、十六、廿六 | |

珠海航運有限公司

HAITONE MARITIME TRANSPORT CO. LTD.

| 船名 | 收貨 | 香港開航 |
|------|----|------|
| 海通八號 | 天天 | 逢星期一 |
| | | 逢星期四 |

| 有款期 | 港元 |
|-------|--------|
| 一個月 | 7.8750 |
| 二個月 | 8.1250 |
| 三個月 | 8.1875 |
| 六個月 | 8.2500 |
| 最低存款額 | |

| 本港 | 恒指 | 所有有價證券 |
|------|------|--------|
| 223 | 223 | 223 |
| 459 | 459 | 459 |
| 1011 | 1011 | 1011 |
| 183 | 183 | 183 |
| 349 | 349 | 349 |
| 096 | 096 | 096 |
| 201 | 201 | 201 |
| 261 | 261 | 261 |
| 206 | 206 | 206 |
| 459 | 459 | 459 |
| 106 | 106 | 106 |
| 053 | 053 | 053 |
| 214 | 214 | 214 |
| 097 | 097 | 097 |
| 145 | 145 | 145 |
| 170 | 170 | 170 |
| 208 | 208 | 208 |
| 222 | 222 | 222 |
| 296 | 296 | 296 |
| 227 | 227 | 227 |
| 065 | 065 | 065 |
| 412 | 412 | 412 |
| 255 | 255 | 255 |
| 256 | 256 | 256 |
| 258 | 258 | 258 |
| 276 | 276 | 276 |
| 300 | 300 | 300 |
| 002 | 002 | 002 |
| 026 | 026 | 026 |
| 032 | 032 | 032 |
| 033 | 033 | 033 |
| 038 | 038 | 038 |
| 039 | 039 | 039 |
| 050 | 050 | 050 |
| 052 | 052 | 052 |
| 324 | 324 | 324 |
| 043 | 043 | 043 |
| 123 | 123 | 123 |
| 355 | 355 | 355 |
| 025 | 025 | 025 |
| 116 | 116 | 116 |
| 367 | 367 | 367 |
| 487 | 487 | 487 |
| 363 | 363 | 363 |
| 441 | 441 | 441 |
| 034 | 034 | 034 |
| 142 | 142 | 142 |
| 284 | 284 | 284 |
| 013 | 013 | 013 |
| 175 | 175 | 175 |
| 015 | 015 | 015 |
| 174 | 174 | 174 |
| 191 | 191 | 191 |
| 478 | 478 | 478 |
| 224 | 224 | 224 |
| 369 | 369 | 369 |
| 281 | 281 | 281 |
| 019 | 019 | 019 |
| 007 | 007 | 007 |
| 098 | 098 | 098 |
| 280 | 280 | 280 |
| 020 | 020 | 020 |
| 100 | 100 | 100 |
| 238 | 238 | 238 |
| 188 | 188 | 188 |
| 532 | 532 | 532 |
| 373 | 373 | 373 |
| 056 | 056 | 056 |
| 107 | 107 | 107 |
| 268 | 268 | 268 |
| 138 | 138 | 138 |
| 112 | 112 | 112 |
| 102 | 102 | 102 |
| 130 | 130 | 130 |
| 216 | 216 | 216 |
| 225 | 225 | 225 |
| 121 | 121 | 121 |
| 186 | 186 | 186 |
| 128 | 128 | 128 |
| 335 | 335 | 335 |
| 145 | 145 | 145 |
| 140 | 140 | 140 |
| 041 | 041 | 041 |
| 052 | 052 | 052 |
| 010 | 010 | 010 |
| 027 | 027 | 027 |
| 149 | 149 | 149 |
| 049 | 049 | 049 |
| 153 | 153 | 153 |
| 480 | 480 | 480 |
| 159 | 159 | 159 |
| 160 | 160 | 160 |
| 161 | 161 | 161 |
| 054 | 054 | 054 |
| 164 | 164 | 164 |
| 105 | 105 | 105 |
| 173 | 173 | 173 |
| 182 | 182 | 182 |
| 184 | 184 | 184 |
| 185 | 185 | 185 |
| 134 | 134 | 134 |
| 140 | 140 | 140 |
| 189 | 189 | 189 |
| 063 | 063 | 063 |
| 488 | 488 | 488 |
| 484 | 484 | 484 |

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

| 船名 | 由 | 代理 |
|---------------------------|-----|----|
| YOU YI 7 (中) | 新加坡 | 三和 |
| HAI LIH (上午十一時) | 台中 | 永隆 |
| ZHI LI (上午十一時) | 基隆 | 永隆 |
| HAI IN (上午六時) | 基隆 | 永隆 |
| CHOYANG PARK (下午九時) | 歐洲 | 海運 |
| ALLIGATOR HOPE (上午九時) | 澳洲 | 海運 |
| MULPHA KUANG (下午七時) | 馬尼拉 | 海運 |
| FAIR BRIDGE (上午六時) | 釜山 | 海運 |
| EVER GLOWING (下午三時) | 香港 | 海運 |
| MILD VICTORY (下午四時) | 釜山 | 海運 |
| LEJEUNE MAERSK (上午十時) | 澳洲 | 海運 |
| OCEANUS TOKYO (上午十時) | 地中海 | 海運 |
| KABUKI (上午十一時) | 基隆 | 海運 |
| EL MARINER (上午十一時) | 澳洲 | 海運 |
| TOYAMA (下午二時) | 日本 | 海運 |
| MAERSK TANG (下午九時) | 台中 | 海運 |
| SD MASSILLIA (下午) | 日本 | 海運 |
| MRONIA (上午六時) | 台灣 | 海運 |
| HAI WANG (上午六時) | 台灣 | 海運 |
| LA RIOJA (上午二時) | 南美 | 海運 |
| CALIFORNIA MERCURY (上午九時) | 美國 | 海運 |
| MARINE KINGDOM (上午五時) | 曼谷 | 海運 |
| SHI ZUI SHAN (下午五時) | 香港 | 海運 |
| SHAN CHA (上午八時) | 廣州 | 海運 |
| KUO CHANG (上午九時) | 台灣 | 海運 |
| HUA CHANG (下午五時) | 台灣 | 海運 |
| HANSA RIGA (上午四時) | 歐洲 | 海運 |

今日出口船隻

| 船名 | 往 | 代理 |
|--------------------------|-----|----|
| ALLIGATOR VICTORY (上午三時) | 新加坡 | 三和 |
| ZIM GUAM (上午九時) | 澳洲 | 海運 |
| NL VAN NECK (上午) | 澳洲 | 海運 |
| RHINE MARU (上午) | 地中海 | 海運 |
| ASIAN EIRUS (上午) | 地中海 | 海運 |
| EL MARINER (下午十一時) | 新加坡 | 海運 |
| LONG HAI HB (中午) | 黃埔 | 海運 |

| 船名 | 由 | 代理 |
|-----|-----|----|
| 力山 | 新加坡 | 三和 |
| 胡佛德 | 台中 | 永隆 |
| 胡佛德 | 基隆 | 永隆 |
| 胡佛德 | 基隆 | 永隆 |
| 胡佛德 | 基隆 | 永隆 |
| 胡佛德 | 基隆 | 永隆 |
| 胡佛德 | 基隆 | 永隆 |
| 胡佛德 | 基隆 | 永隆 |
| 胡佛德 | 基隆 | 永隆 |
| 胡佛德 | 基隆 | 永隆 |

明日入口船隻

| 船名 | 由 | 代理 |
|----------------------------|-----|----|
| THUBAN (下午) | 台灣 | 海運 |
| NORDSUND (上午三時) | 台灣 | 海運 |
| DONAM NO. 7 (下午十一時) | 台灣 | 海運 |
| WAN HAI 201 | 台灣 | 海運 |
| GEORGE WASEL BRIDGE (下午六時) | 台灣 | 海運 |
| OHFU | 台灣 | 海運 |
| NATHANIEL (上午三時) | 台灣 | 海運 |
| NEP CRYSTAL (上午八時) | 台灣 | 海運 |
| PLANETA (上午四時) | 日本 | 海運 |
| EL INDEPENDENCE (上午十時) | 新加坡 | 海運 |
| EPOCK ACE (下午一時) | 日本 | 海運 |
| BRIGIT MAERSK (下午五時) | 新加坡 | 海運 |
| MARCHEN MAERSK (下午四時) | 新加坡 | 海運 |
| FRES KENNEDY (上午) | 新加坡 | 海運 |
| VELENIE (中午) | 台灣 | 海運 |
| BONN EXPRESS | 台灣 | 海運 |
| MILD UNION (中午) | 台灣 | 海運 |
| NEP RUBY (上午十時) | 歐洲 | 海運 |

明日出口船隻

| 船名 | 往 | 代理 |
|---------------------------|-----|----|
| OHFU | 台灣 | 海運 |
| SHAN CHA (下午) | 台灣 | 海運 |
| NATHANIEL (下午) | 台灣 | 海運 |
| HSING HWA (下午) | 台灣 | 海運 |
| HAI WANG (下午) | 台灣 | 海運 |
| FAIR BRIDGE (下午) | 台灣 | 海運 |
| CALIFORNIA MERCURY (下午七時) | 新加坡 | 海運 |

| 船名 | 由 | 代理 |
|---------------------|-------|----|
| CHOYANG PARK (上午) | 高雄 | 海運 |
| EVER GLOWING (上午) | 歐洲 | 海運 |
| HAILE (下午) | 釜山 | 海運 |
| LEJEUNE MAERSK (上午) | 新加坡 | 海運 |
| KDO LUNG (下午) | 新加坡 | 海運 |
| PLANETA (上午十一時) | 馬尼拉 | 海運 |
| MULPHA KUANG (下午) | 馬尼拉 | 海運 |
| NORDSUND (下午) | 高雄 | 海運 |
| SD MASSILLIA (中午) | 紅海地中海 | 海運 |
| TOYAMA (下午) | 高雄 | 海運 |
| NEP RUBY (下午) | 高雄 | 海運 |

輪船停泊表

| 船名 | 代理 |
|---------------------|-----|
| 九龍 | 招商局 |
| 江安 | 招商局 |
| YUN LONG | 招商局 |
| GALLANTRY | 招商局 |
| SHANG SHAN | 招商局 |
| YU LU SHAN | 招商局 |
| FENG NING | 招商局 |
| CONTINENTAL CARRIER | 招商局 |
| YU SHAN | 招商局 |
| WANJI | 招商局 |
| LING JIANG | 招商局 |

輪船公司電話表

| 船名 | 電話 |
|---------------------|-----------|
| COBOPOLITAN | 0-8881710 |
| COSMOPOLITAN | 0-459059 |
| CRESSON | 0-4571865 |
| DAWIN | 0-601801 |
| DODWELL | 0-7217225 |
| DONG FAT | 0-438665 |
| DONG WOO | 0-44125 |
| EAST ASIA | 0-724518 |
| EASTASIATIC | 0-743484 |
| EASTERN WORLDWIDE | 0-497832 |
| EAST WEST | 0-7391811 |
| ETERNAL WAY | 0-833989 |
| ETERNITY | 0-450861 |
| EURO-ASIA LINE | 0-8161386 |
| EVERETT | 0-453611 |
| EVERSOLE FORWARDING | 0-437593 |
| EVOLUTION | 0-412811 |

| 本港金銀外幣行情表 (11月2日) | |
|-------------------|--------|
| 九九金行情 | 本地金銀行情 |
| 上午 | 下午 |
| 3475 | 3481 |
| 3480 | 3485 |
| 3485 | 3490 |
| 3490 | 3495 |
| 3495 | 3500 |
| 3500 | 3505 |
| 3505 | 3510 |
| 3510 | 3515 |
| 3515 | 3520 |
| 3520 | 3525 |
| 3525 | 3530 |
| 3530 | 3535 |
| 3535 | 3540 |
| 3540 | 3545 |
| 3545 | 3550 |
| 3550 | 3555 |
| 3555 | 3560 |
| 3560 | 3565 |
| 3565 | 3570 |
| 3570 | 3575 |
| 3575 | 3580 |
| 3580 | 3585 |
| 3585 | 3590 |
| 3590 | 3595 |
| 3595 | 3600 |
| 3600 | 3605 |
| 3605 | 3610 |
| 3610 | 3615 |
| 3615 | 3620 |
| 3620 | 3625 |
| 3625 | 3630 |
| 3630 | 3635 |
| 3635 | 3640 |
| 3640 | 3645 |
| 3645 | 3650 |
| 3650 | 3655 |
| 3655 | 3660 |
| 3660 | 3665 |
| 3665 | 3670 |
| 3670 | 3675 |
| 3675 | 3680 |
| 3680 | 3685 |
| 3685 | 3690 |
| 3690 | 3695 |
| 3695 | 3700 |
| 3700 | 3705 |
| 3705 | 3710 |
| 3710 | 3715 |
| 3715 | 3720 |
| 3720 | 3725 |
| 3725 | 3730 |
| 3730 | 3735 |
| 3735 | 3740 |
| 3740 | 3745 |
| 3745 | 3750 |
| 3750 | 3755 |
| 3755 | 3760 |
| 3760 | 3765 |
| 3765 | 3770 |
| 3770 | 3775 |
| 3775 | 3780 |
| 3780 | 3785 |
| 3785 | 3790 |
| 3790 | 3795 |
| 3795 | 3800 |
| 3800 | 3805 |
| 3805 | 3810 |
| 3810 | 3815 |
| 3815 | 3820 |
| 3820 | 3825 |
| 3825 | 3830 |
| 3830 | 3835 |
| 3835 | 3840 |
| 3840 | 3845 |
| 3845 | 3850 |
| 3850 | 3855 |
| 3855 | 3860 |
| 3860 | 3865 |
| 3865 | 3870 |
| 3870 | 3875 |
| 3875 | 3880 |
| 3880 | 3885 |
| 3885 | 3890 |
| 3890 | 3895 |
| 3895 | 3900 |
| 3900 | 3905 |
| 3905 | 3910 |
| 3910 | 3915 |
| 3915 | 3920 |
| 3920 | 3925 |
| 3925 | 3930 |
| 3930 | 3935 |
| 3935 | 3940 |
| 3940 | 3945 |
| 3945 | 3950 |
| 3950 | 3955 |
| 3955 | 3960 |
| 3960 | 3965 |
| 3965 | 3970 |
| 3970 | 3975 |
| 3975 | 3980 |
| 3980 | 3985 |
| 3985 | 3990 |
| 3990 | 3995 |
| 3995 | 4000 |
| 4000 | 4005 |
| 4005 | 4010 |
| 4010 | 4015 |
| 4015 | 4020 |
| 4020 | 4025 |
| 4025 | 4030 |
| 4030 | 4035 |
| 4035 | 4040 |
| 4040 | 4045 |
| 4045 | 4050 |
| 4050 | 4055 |
| 4055 | 4060 |
| 4060 | 4065 |
| 4065 | 4070 |
| 4070 | 4075 |
| 4075 | 4080 |
| 4080 | 4085 |
| 4085 | 4090 |
| 4090 | 4095 |
| 4095 | 4100 |
| 4100 | 4105 |
| 4105 | 4110 |
| 4110 | 4115 |
| 4115 | 4120 |
| 4120 | 4125 |
| 4125 | 4130 |
| 4130 | 4135 |
| 4135 | 4140 |
| 4140 | 4145 |
| 4145 | 4150 |
| 4150 | 4155 |
| 4155 | 4160 |
| 4160 | 4165 |
| 4165 | 4170 |
| 4170 | 4175 |
| 4175 | 4180 |
| 4180 | 4185 |
| 4185 | 4190 |
| 4190 | 4195 |
| 4195 | 4200 |
| 4200 | 4205 |
| 4205 | 4210 |
| 4210 | 4215 |
| 4215 | 4220 |
| 4220 | 4225 |
| 4225 | 4230 |
| 4230 | 4235 |
| 4235 | 4240 |
| 4240 | 4245 |
| 4245 | 4250 |
| 4250 | 4255 |
| 4255 | 4260 |
| 4260 | 4265 |
| 4265 | 4270 |
| 4270 | 4275 |
| 4275 | 4280 |
| 4280 | 4285 |
| 4285 | 4290 |
| 4290 | 4295 |
| 4295 | 4300 |
| 4300 | 4305 |
| 4305 | 4310 |
| 4310 | 4315 |
| 4315 | 4320 |
| 4320 | 4325 |
| 4325 | 4330 |
| 4330 | 4335 |
| 4335 | 4340 |
| 4340 | 4345 |
| 4345 | 4350 |
| 4350 | 4355 |
| 4355 | 4360 |
| 4360 | 4365 |
| 4365 | 4370 |
| 4370 | 4375 |
| 4375 | 4380 |
| 4380 | 4385 |
| 4385 | 4390 |
| 4390 | 4395 |
| 4395 | 4400 |
| 4400 | 4405 |
| 4405 | 4410 |
| 4410 | 4415 |
| 4415 | 4420 |
| 4420 | 4425 |
| 4425 | 4430 |
| 4430 | 4435 |
| 4435 | 4440 |
| 4440 | 4445 |
| 4445 | 4450 |
| 4450 | 4455 |
| 4455 | 4460 |
| 4460 | 4465 |
| 4465 | 4470 |
| 4470 | 4475 |
| 4475 | 4480 |
| 4480 | 4485 |
| 4485 | 4490 |
| 4490 | 4495 |
| 4495 | 4500 |
| 4500 | 4505 |
| 4505 | 4510 |
| 4510 | 4515 |
| 4515 | 4520 |
| 4520 | 4525 |
| 4525 | 4530 |
| 4530 | 4535 |
| 4535 | 4540 |
| 4540 | 4545 |
| 4545 | 4550 |
| 4550 | 4555 |
| 4555 | 4560 |
| 4560 | 4565 |
| 4565 | 4570 |
| 4570 | 4575 |
| 4575 | 4580 |
| 4580 | 4585 |
| 4585 | 4590 |
| 4590 | 4595 |
| 4595 | 4600 |
| 4600 | 4605 |
| 4605 | 4610 |
| 4610 | 4615 |
| 4615 | 4620 |
| 4620 | 4625 |
| 4625 | 4630 |
| 4630 | 4635 |
| 4635 | 4640 |
| 4640 | 4645 |
| 4645 | 4650 |
| 4650 | 4655 |
| 4655 | 4660 |
| 4660 | 4665 |
| 4665 | 4670 |
| 4670 | 4675 |
| 4675 | 4680 |
| 4680 | 4685 |
| 4685 | 4690 |
| 4690 | 4695 |
| 4695 | 4700 |
| 4700 | 4705 |
| 4705 | 4710 |
| 4710 | 4715 |
| 4715 | 4720 |
| 4720 | 4725 |
| 4725 | 4730 |
| 4730 | 4735 |
| 4735 | 4740 |
| 4740 | 4745 |
| 4745 | 4750 |
| 4750 | 4755 |
| 4755 | 4760 |
| 4760 | 4765 |
| 4765 | 4770 |
| 4770 | 4775 |
| 4775 | 4780 |
| 4780 | 4785 |
| 4785 | 4790 |
| 4790 | 4795 |
| 4795 | 4800 |
| 4800 | 4805 |
| 4805 | 4810 |
| 4810 | 4815 |
| 4815 | 4820 |
| 4820 | 4825 |
| 4825 | 4830 |
| 4830 | 4835 |
| 4835 | 4840 |
| 4840 | 4845 |
| 4845 | 4850 |
| 4850 | 4855 |
| 4855 | 4860 |
| 4860 | 4865 |
| 4865 | 4870 |
| 4870 | 4875 |
| 4875 | 4880 |
| 4880 | 4885 |
| 4885 | 4890 |
| 4890 | 4895 |
| 4895 | 4900 |
| 4900 | 4905 |
| 4905 | 4910 |
| 4910 | 4915 |
| 4915 | 4920 |
| 4920 | 4925 |
| 4925 | 4930 |
| 4930 | 4935 |
| 4935 | 4940 |
| 4940 | 4945 |
| 4945 | 4950 |
| 4950 | 4955 |
| 4955 | 4960 |
| 4960 | 4965 |
| 4965 | 4970 |
| 4970 | 4975 |
| 4975 | 4980 |
| 4980 | 4985 |
| 4985 | 4990 |
| 4990 | 4995 |
| 4995 | 5000 |
| 5000 | 5005 |
| 5005 | 5010 |
| 5010 | 5015 |
| 5015 | 5020 |
| 5020 | 5025 |
| 5025 | 5030 |
| 5030 | 5035 |
| 5035 | 5040 |
| 5040 | 5045 |
| 5045 | 5050 |
| 5050 | 5055 |
| 5055 | 5060 |
| 5060 | 5065 |
| 5065 | 5070 |
| 5070 | 5075 |
| 5075 | 5080 |
| 5080 | 5085 |
| 5085 | 5090 |
| 5090 | 5095 |
| 5095 | 5100 |
| 5100 | 5105 |
| 5105 | 5110 |
| 5110 | 5115 |
| 5115 | 5120 |
| 5120 | 5125 |
| 5125 | 5130 |
| 5130 | 5135 |
| 5135 | 5140 |
| 5140 | 5145 |
| 5145 | 5150 |
| 5150 | 5155 |
| 5155 | 5160 |
| 5160 | 5165 |
| 5165 | 5170 |
| 5170 | 5175 |
| 5175 | 5180 |
| 5180 | 5185 |
| 5185 | 5190 |
| 5190 | 5195 |
| 5195 | 5200 |
| 5200 | 5205 |
| 5205 | 5210 |
| 5210 | 5215 |
| 5215 | 5220 |
| 5220 | 5225 |
| 5225 | 5230 |
| 5230 | 5235 |
| 5235 | 5240 |
| 5240 | 5245 |
| 5245 | 5250 |
| 5250 | 5255 |
| 5255 | 5260 |
| 5260 | 5265 |
| 5265 | 5270 |
| 5270 | 5275 |
| 5275 | 5280 |
| 5280 | 5285 |
| 5285 | 5290 |
| 5290 | 5295 |
| 5295 | 5300 |
| 5300 | 5305 |
| 5305 | 5310 |
| 5310 | 5315 |
| 5315 | 5320 |
| 5320 | 5325 |
| 5325 | 5330 |
| 5330 | 5335 |
| 5335 | 5340 |
| 5340 | 5345 |
| 5345 | 5350 |
| 5350 | 5355 |
| 5355 | 5360 |
| 5360 | 5365 |
| 5365 | 5370 |
| 5370 | 5375 |
| 5375 | 5380 |
| 5380 | 5385 |
| 5385 | 5390 |
| 5390 | 5395 |
| 5395 | 5400 |
| 5400 | 5405 |
| 5405 | 5410 |
| 5410 | 5415 |
| 5415 | 5420 |
| 5420 | 5425 |
| 5425 | 5 |

入口船期預告

| 船名 | 開來港口 | 月 | 日 | 公司 |
|------|------------------|-----|---|----|
| 利來利來 | NI. CLEMENT | 11月 | 6 | 廣平 |
| 高隆 | MAJAPAHIT | 11月 | 6 | 廣平 |
| 長發 | EVER VALUE | 11月 | 6 | 利達 |
| 海安 | HAI YING | 11月 | 6 | 東宇 |
| 海安 | HAI YOU | 11月 | 6 | 東宇 |
| 海安 | STRAIT CONTAINER | 11月 | 6 | 東宇 |
| 龍龍 | DRAGONIA | 11月 | 6 | 東宇 |
| 龍龍 | QING HUA | 11月 | 6 | 東宇 |
| 龍龍 | KAP. BABIYEVSKIY | 11月 | 6 | 東宇 |
| 龍龍 | KOO LIE 2 | 11月 | 6 | 東宇 |
| 龍龍 | JINXINQUAN | 11月 | 6 | 東宇 |
| 龍龍 | KOO WEI | 11月 | 6 | 東宇 |
| 龍龍 | MAERSK PINTO | 11月 | 6 | 東宇 |
| 龍龍 | LUNA MAERSK | 11月 | 6 | 東宇 |
| 龍龍 | JUTLANDIA | 11月 | 6 | 東宇 |
| 龍龍 | KAI SHUN | 11月 | 6 | 東宇 |
| 龍龍 | VILLE DE SATURNE | 11月 | 6 | 東宇 |
| 龍龍 | YAMAKUNI MARU | 11月 | 6 | 東宇 |
| 龍龍 | ASIA ACE | 11月 | 6 | 東宇 |
| 龍龍 | OCCAL ADVANCE | 11月 | 6 | 東宇 |
| 龍龍 | MING COMFORT | 11月 | 6 | 東宇 |
| 龍龍 | HANGANG GLORY | 11月 | 6 | 東宇 |
| 龍龍 | MAKSIK MIKHAYLOV | 11月 | 6 | 東宇 |
| 龍龍 | RAYA HAPPINESS | 11月 | 6 | 東宇 |
| 龍龍 | LU FENG | 11月 | 6 | 東宇 |
| 龍龍 | DONG GUANG | 11月 | 6 | 東宇 |
| 龍龍 | NEW HAI HUA | 11月 | 6 | 東宇 |
| 龍龍 | SUPER SIX | 11月 | 6 | 東宇 |
| 龍龍 | YANGZI JIANG 2 | 11月 | 6 | 東宇 |
| 龍龍 | BERNIN SATU | 11月 | 6 | 東宇 |
| 龍龍 | KWANG TA 2 | 11月 | 6 | 東宇 |
| 龍龍 | TOKYO BRIDGE | 11月 | 6 | 東宇 |
| 龍龍 | HAI CHUN | 11月 | 6 | 東宇 |
| 龍龍 | GLORY ACE | 11月 | 6 | 東宇 |
| 龍龍 | TIAN YAN | 11月 | 6 | 東宇 |
| 龍龍 | NORASIA SUN | 11月 | 6 | 東宇 |

| | | | | | |
|-----------------------|-----------------------|----|-----|---|----|
| HUA SONG | AL. SWAMRUZ | 大連 | 11月 | 6 | 光華 |
| OSAKA MARU | OSAKA MARU | 大連 | 11月 | 6 | 光華 |
| REVALDER | REVALDER | 大連 | 11月 | 6 | 光華 |
| TRADE RELISH | TRADE RELISH | 大連 | 11月 | 6 | 光華 |
| E CHENG | E CHENG | 大連 | 11月 | 6 | 光華 |
| ANDROMEDA STAR | ANDROMEDA STAR | 大連 | 11月 | 6 | 光華 |
| PROTADURBAN | PROTADURBAN | 大連 | 11月 | 6 | 光華 |
| EMERALD II | EMERALD II | 大連 | 11月 | 6 | 光華 |
| KONS. PAUSTOVSKIY | KONS. PAUSTOVSKIY | 大連 | 11月 | 6 | 光華 |
| NEVSKAYA | NEVSKAYA | 大連 | 11月 | 6 | 光華 |
| OCEANIA EXPRESS | OCEANIA EXPRESS | 大連 | 11月 | 6 | 光華 |
| HANJIN YOSU | HANJIN YOSU | 大連 | 11月 | 6 | 光華 |
| DONAM NO. 9 | DONAM NO. 9 | 大連 | 11月 | 6 | 光華 |
| ILOVIK | ILOVIK | 大連 | 11月 | 6 | 光華 |
| OCCAL FORTUNE | OCCAL FORTUNE | 大連 | 11月 | 6 | 光華 |
| SEA DRAGON | SEA DRAGON | 大連 | 11月 | 6 | 光華 |
| NORASIA AL. MANSOORAH | NORASIA AL. MANSOORAH | 大連 | 11月 | 6 | 光華 |
| KIEN HWA 2 | KIEN HWA 2 | 大連 | 11月 | 6 | 光華 |
| HAYAKAWA MARU | HAYAKAWA MARU | 大連 | 11月 | 6 | 光華 |
| MULTAN | MULTAN | 大連 | 11月 | 6 | 光華 |
| BECCO AFRICA | BECCO AFRICA | 大連 | 11月 | 6 | 光華 |
| PIONEER CONTAINER | PIONEER CONTAINER | 大連 | 11月 | 6 | 光華 |
| OCEAN PEARL | OCEAN PEARL | 大連 | 11月 | 6 | 光華 |
| NEW HAILEE | NEW HAILEE | 大連 | 11月 | 6 | 光華 |
| KH CHIVALRY | KH CHIVALRY | 大連 | 11月 | 6 | 光華 |
| TAI LAI | TAI LAI | 大連 | 11月 | 6 | 光華 |
| HAI TONG | HAI TONG | 大連 | 11月 | 6 | 光華 |
| MARINE STAR | MARINE STAR | 大連 | 11月 | 6 | 光華 |
| NATIONAL HONOR | NATIONAL HONOR | 大連 | 11月 | 6 | 光華 |
| REGENT KAPOAS | REGENT KAPOAS | 大連 | 11月 | 6 | 光華 |
| REPT. IVORY | REPT. IVORY | 大連 | 11月 | 6 | 光華 |
| BLESSE CONTAINER | BLESSE CONTAINER | 大連 | 11月 | 6 | 光華 |
| NORDEIDE | NORDEIDE | 大連 | 11月 | 6 | 光華 |
| LAMON BAY | LAMON BAY | 大連 | 11月 | 6 | 光華 |
| TA NAVIGATOR | TA NAVIGATOR | 大連 | 11月 | 6 | 光華 |
| ZHIYIN | ZHIYIN | 大連 | 11月 | 6 | 光華 |
| BLUE SHARK | BLUE SHARK | 大連 | 11月 | 6 | 光華 |
| SINO OCEAN | SINO OCEAN | 大連 | 11月 | 6 | 光華 |
| DANACS | DANACS | 大連 | 11月 | 6 | 光華 |
| EVER GLORIOUS | EVER GLORIOUS | 大連 | 11月 | 6 | 光華 |
| TOM | TOM | 大連 | 11月 | 6 | 光華 |

| | | | | | |
|--------------------|--------------------|----|-----|---|----|
| JINJIANG | SHANCHIA | 上海 | 11月 | 7 | 金山 |
| MARINE BRAVE | MARINE BRAVE | 上海 | 11月 | 7 | 金山 |
| JOANA BONTA | JOANA BONTA | 上海 | 11月 | 7 | 金山 |
| AL. MIRQAB | AL. MIRQAB | 上海 | 11月 | 7 | 金山 |
| ZIM NEW YORK | ZIM NEW YORK | 上海 | 11月 | 7 | 金山 |
| EL. EXPLORER | EL. EXPLORER | 上海 | 11月 | 7 | 金山 |
| HON CHUN | HON CHUN | 上海 | 11月 | 7 | 金山 |
| LIUXUQUAN | LIUXUQUAN | 上海 | 11月 | 7 | 金山 |
| CARGO BAY | CARGO BAY | 上海 | 11月 | 7 | 金山 |
| HAI LONG | HAI LONG | 上海 | 11月 | 7 | 金山 |
| PENINSULAR BAY | PENINSULAR BAY | 上海 | 11月 | 7 | 金山 |
| HANJIN MAESAN | HANJIN MAESAN | 上海 | 11月 | 7 | 金山 |
| MORELIS | MORELIS | 上海 | 11月 | 7 | 金山 |
| MING PROGRESS | MING PROGRESS | 上海 | 11月 | 7 | 金山 |
| EVER GARDEN | EVER GARDEN | 上海 | 11月 | 7 | 金山 |
| HUI HUA | HUI HUA | 上海 | 11月 | 7 | 金山 |
| YUN FENG | YUN FENG | 上海 | 11月 | 7 | 金山 |
| SCANDUTCH ORIENT | SCANDUTCH ORIENT | 上海 | 11月 | 7 | 金山 |
| HARBOR BRIDGE | HARBOR BRIDGE | 上海 | 11月 | 7 | 金山 |
| FOO HEING 2 | FOO HEING 2 | 上海 | 11月 | 7 | 金山 |
| HP. DONGNAM | HP. DONGNAM | 上海 | 11月 | 7 | 金山 |
| OCEAN ELITE | OCEAN ELITE | 上海 | 11月 | 7 | 金山 |
| AMALA | AMALA | 上海 | 11月 | 7 | 金山 |
| XIANG JIANG | XIANG JIANG | 上海 | 11月 | 7 | 金山 |
| FAIR STAR | FAIR STAR | 上海 | 11月 | 7 | 金山 |
| CORAL PRINCESS | CORAL PRINCESS | 上海 | 11月 | 7 | 金山 |
| OR. EXPERT | OR. EXPERT | 上海 | 11月 | 7 | 金山 |
| IBT MAJID | IBT MAJID | 上海 | 11月 | 7 | 金山 |
| TIAN YUE | TIAN YUE | 上海 | 11月 | 7 | 金山 |
| MAH II | MAH II | 上海 | 11月 | 7 | 金山 |
| REGINA MAERSK | REGINA MAERSK | 上海 | 11月 | 7 | 金山 |
| HANJIN OAKLAND | HANJIN OAKLAND | 上海 | 11月 | 7 | 金山 |
| LLOYDIANA | LLOYDIANA | 上海 | 11月 | 7 | 金山 |
| TRIDENT BEAUTY | TRIDENT BEAUTY | 上海 | 11月 | 7 | 金山 |
| EVER ONWARD | EVER ONWARD | 上海 | 11月 | 7 | 金山 |
| ALLIGATOR HOPE | ALLIGATOR HOPE | 上海 | 11月 | 7 | 金山 |
| ALLIGATOR TRIU IPH | ALLIGATOR TRIU IPH | 上海 | 11月 | 7 | 金山 |
| EVER GENIUS | EVER GENIUS | 上海 | 11月 | 7 | 金山 |
| YAMAOKI MARU | YAMAOKI MARU | 上海 | 11月 | 7 | 金山 |
| NEP. ZIRCON | NEP. ZIRCON | 上海 | 11月 | 7 | 金山 |
| FRES. HARRISON | FRES. HARRISON | 上海 | 11月 | 7 | 金山 |
| KAP. LYASHENKO | KAP. LYASHENKO | 上海 | 11月 | 7 | 金山 |

中國遠洋運輸公司 CHINA OCEAN SHIPPING COMPANY

總代理：招商局 貨櫃航運有限公司 電話：5-435511 30線
 GENERAL AGENTS: CHINA MERCHANTS CONTAINER LINES LTD.
 香港干諾道中152-155號招商局大廈1-3樓 電話：5-417534 傳真：52088 CMCL HX 81212 CMCL HX
 MACAU AGENTS: CHIU LUN AGENCY SHIPPING LIMITED 電話：88837 COTS OM 傳真：579121 5線 圖文傳真：591033
 澳門代理：朝聯船務有限公司 澳門南灣區馬六甲街3號招商局大廈12樓1201-1202室

香港定期直航美國加拿大全貨櫃航線

| 船名 | 開往港口 | 月 | 日 | 公司 |
|-------------------------|--|-----|---|----|
| WEST COAST & CANADA | LONG BEACH/LOS ANGELES/OAKLAND/SAN FRANCISCO/SEATTLE/VANCOUVER | 11月 | 6 | 廣平 |
| ALSO ACCEPTING CY CARGO | PORTLAND/TACOMA/OLYMPIA/SEASIDE/ST. LOUIS | 11月 | 6 | 廣平 |
| EAST COAST | NEW YORK/CHARLESTON/HOUSTON | 11月 | 6 | 廣平 |
| ALSO ACCEPTING CY CARGO | NEW YORK/CHARLESTON/HOUSTON | 11月 | 6 | 廣平 |

香港直航地中海貨櫃航線 (東岸)

| 船名 | 開往港口 | 月 | 日 | 公司 |
|-----------|-----------|-----|---|----|
| YUN CHENG | YUN CHENG | 11月 | 6 | 廣平 |
| JUN CHENG | JUN CHENG | 11月 | 6 | 廣平 |

香港特快定期十直航中東全貨櫃航線

| 船名 | 開往港口 | 月 | 日 | 公司 |
|------------------|------------------|-----|---|----|
| PROSPERITY RIVER | PROSPERITY RIVER | 11月 | 6 | 廣平 |
| GAO CHENG | GAO CHENG | 11月 | 6 | 廣平 |
| QING HE | QING HE | 11月 | 6 | 廣平 |

香港特快直航曼谷 星加坡 檳城

| 船名 | 開往港口 | 月 | 日 | 公司 |
|------------------|------------------|-----|---|----|
| PROSPERITY RIVER | PROSPERITY RIVER | 11月 | 6 | 廣平 |
| GAO CHENG | GAO CHENG | 11月 | 6 | 廣平 |
| QING HE | QING HE | 11月 | 6 | 廣平 |

香港特快直航馬尼拉航線

| 船名 | 開往港口 | 月 | 日 | 公司 |
|--------------|--------------|-----|---|----|
| HUAI YUAN HE | HUAI YUAN HE | 11月 | 6 | 廣平 |
| WAN QUAN HE | WAN QUAN HE | 11月 | 6 | 廣平 |
| CHAO WAI HE | CHAO WAI HE | 11月 | 6 | 廣平 |

香港直航日本貨櫃航線

| 船名 | 開往港口 | 月 | 日 | 公司 |
|--------------|--------------|-----|---|----|
| LING QUAN HE | LING QUAN HE | 11月 | 6 | 廣平 |
| GU CHENG | GU CHENG | 11月 | 6 | 廣平 |
| AN WU JIANG | AN WU JIANG | 11月 | 6 | 廣平 |

招商局 船務企業有限公司

CHINA MERCHANTS SHIPPING ENTERPRISES CO. LTD.
 香港干諾道中152-155號招商局大廈1-3樓 電話：5-417534 傳真：52088 CMCL HX 81212 CMCL HX
 圖文傳真：591033

上海海興輪船有限公司

| 船名/航次 | 收貨期 | 抵/離期 | 電話 |
|----------------|----------|------------|---------------|
| HAI XING V. 41 | 28-29/11 | 27/11 2/12 | (入) 5-440555 |
| SHANGHAI V. 36 | 2/3/11 | 1/7/11 | (出) 5-447402 |
| HAI XING V. 39 | 13-14/11 | 12/17/11 | 5-8150995 |
| SHANGHAI V. 38 | 18-19/11 | 17/22/11 | (本) 5-8151006 |

中國遠洋運輸公司浙江省公司

| 船名 | 開往港口 | 月 | 日 | 公司 |
|----------------|----------------|-----|---|----|
| ZHEJI V. 42/43 | ZHEJI V. 42/43 | 11月 | 6 | 廣平 |
| ZHEJI V. 44/45 | ZHEJI V. 44/45 | 11月 | 6 | 廣平 |
| ZHEJI V. 46/47 | ZHEJI V. 46/47 | 11月 | 6 | 廣平 |

寧波海運公司

| 船名 | 開往港口 | 月 | 日 | 公司 |
|--------------|--------------|-----|---|----|
| NING ZHOU 10 | NING ZHOU 10 | 11月 | 6 | 廣平 |

甌江船務有限公司

| 船名 | 開往港口 | 月 | 日 | 公司 |
|---------------|---------------|-----|---|----|
| YAN DANG SHAN | YAN DANG SHAN | 11月 | 6 | 廣平 |
| YAN DANG SHAN | YAN DANG SHAN | 11月 | 6 | 廣平 |

遠洋輪船有限公司

| 船名 | 開往港口 | 月 | 日 | 公司 |
|-----------|-----------|-----|---|----|
| GALLANTRY | GALLANTRY | 11月 | 6 | 廣平 |
| MUSING | MUSING | 11月 | 6 | 廣平 |

中國遠洋運輸公司江蘇省公司

| 船名 | 開往港口 | 月 | 日 | 公司 |
|----------|----------|-----|---|----|
| JIANG AN | JIANG AN | 11月 | 6 | 廣平 |
| PAN SHAN | PAN SHAN | 11月 | 6 | 廣平 |

益豐船務企業有限公司

| 船名 | 開往港口 | 月 | 日 | 公司 |
|----------|----------|-----|---|----|
| GAO SHAN | GAO SHAN | 11月 | 6 | 廣平 |
| JUN SHAN | JUN SHAN | 11月 | 6 | 廣平 |

揚子江輪船股份有限公司

| 船名 | 開往港口 | 月 | 日 | 公司 |
|-----------------|-----------------|-----|---|----|
| YANG ZI JIANG 1 | YANG ZI JIANG 1 | 11月 | 6 | 廣平 |
| YANG ZI JIANG 2 | YANG ZI JIANG 2 | 11月 | 6 | 廣平 |

中國遠洋運輸公司河北省公司

| 船名 | 開往港口 | 月 | 日 | 公司 |
|--------|--------|-----|---|----|
| AN GUO | AN GUO | 11月 | 6 | 廣平 |
| AN XIN | AN XIN | 11月 | 6 | 廣平 |

ROYAL STEAMSHIP CORPORATION LTD. TAIPEI
台灣大船航運有限公司
 COSMOPOLITAN SHIPPING CO. LTD. H.K.
香港南海船務有限公司
 總代理：(DWT) 4,000/6,000噸級乾貨輪
 川航)
 ①中國南北各口岸 (廣州黃埔上海大連新港)
 ②往台灣南日本
 ③台灣南日本往中國南北各口岸
 ④各類貨物大宗或少量均可接受承運
 ⑤香港海關提單 (SWITCH B/LADING)
 付貨請洽：南海船務有限公司
 灣仔道379號電話10樓C座
 電話：5-8381710 FAX：5-8347618
 TELEX：69587 COSMOP HX
 CABLE ADD：COSMOSHIP H.K.

T F H FREIGHT AGENCIES CO., LTD. TIANJIN
天富貨代有限公司
 天津/香港/歐洲 貨箱班輪
 Accepting FCL & LCL Cargo For: SINGAPORE, TILBURY, ROTTERDAM, ANTWERP, LONDON, with transshipment: Amsterdam, Bremerhaven, Le Havre, U.K., Southampton, Felixstowe, London, Liverpool, and all U.K. destinations.
 SCANDINAVIA: Helsingborg, Stockholm, Helsinki, Aarhus Oslo.
 船名/航次 收貨期 抵/離期
 M. V. "HANSA RIGA V. 9W" 9-14/11 15-16/11
 收貨站：灣仔道379號電話10樓C座 電話：CY-3-7258205 3-7258195
 香港總代理：華夏企業有限公司 CFS-3-7288321
 FAR EAST ENTERPRISING CO. (HK) LTD.,
 香港灣仔道26號華洲大廈19樓
 聯繫電話：5-8317568 5-8317569 5-8317570 5-8317571 5-8317612 5-8317697

如大宗貨物，可特別安排專船接運。

時間表

| 到內地 | 內地開 | 到香港 |
|-------|-----------|-------|
| 17.00 | 7.30 (隔日) | 16.30 |
| 8.50 | 9.30 | 10.05 |
| 11.05 | 14.30 | 15.20 |
| 16.20 | 17.00 | 17.50 |
| 8.45 | 9.30 | 10.30 |
| 12.00 | 13.00 | 14.00 |
| 15.00 | 17.00 | 18.00 |
| 10.00 | 16.00 | 18.00 |

電話：3-7895800
觀塘分行：3-451338
紅磡分行：3-349333
元朗分行：0-4753367
沙田分行：0-611261
灣仔分行：3-810311
香港各碼頭：3-736179
桂江船務：5-480293
香港分行：5-8104282
龍運船務：5-8591122

Co., Ltd.
49198

同、保、長、春、
（整箱貨）
貨到——離港

宗貨物到
岸各地

公司 電話：0-4634562
電話：0-4675583

sp. Corp.

貨到——離港

11/21/11 21-23/11
11/21/11 21-23/11

貨到——離港

11/21/11 19-21/11
11/21/11 19-21/11

貨到——離港

11/21/11 19-21/11
11/21/11 19-21/11

貨到——離港

11/21/11 19-21/11
11/21/11 19-21/11

貨到——離港

11/21/11 19-21/11
11/21/11 19-21/11

貨到——離港

11/21/11 19-21/11
11/21/11 19-21/11

貨到——離港

11/21/11 19-21/11
11/21/11 19-21/11

貨到——離港

11/21/11 19-21/11
11/21/11 19-21/11

貨到——離港

11/21/11 19-21/11
11/21/11 19-21/11

貨到——離港

11/21/11 19-21/11
11/21/11 19-21/11

貨到——離港

11/21/11 19-21/11
11/21/11 19-21/11

貨到——離港

出口船期預告

歐洲線

| 船名 | 開往 | 日期 | 代理 |
|-----------------------|----|--------|-----|
| EVER VALUR | 歐洲 | 11月6日 | 馬士基 |
| EVER GLEEFUL | 歐洲 | 11月13日 | 馬士基 |
| EVER BRISBANE | 歐洲 | 11月20日 | 馬士基 |
| CHARLES CRUZ | 歐洲 | 11月27日 | 馬士基 |
| NORASIA AL. MANSOORAH | 歐洲 | 11月27日 | 馬士基 |
| EVER GLEEFUL | 歐洲 | 11月27日 | 馬士基 |
| HANJIN MAREAN | 歐洲 | 11月27日 | 馬士基 |
| EHA HE | 歐洲 | 11月27日 | 馬士基 |
| MING PROGRESS | 歐洲 | 11月27日 | 馬士基 |
| KAP. VALERY TRUSH | 歐洲 | 11月27日 | 馬士基 |
| NEP. ZIRCON | 歐洲 | 11月27日 | 馬士基 |
| BUNGA PERMAI | 歐洲 | 11月27日 | 馬士基 |
| LOVENDIA | 歐洲 | 11月27日 | 馬士基 |
| SD. ARCADIA | 歐洲 | 11月27日 | 馬士基 |
| EVER LINKING | 歐洲 | 11月27日 | 馬士基 |
| SD. ARCADIA | 歐洲 | 11月27日 | 馬士基 |
| BERLIGAN SENATOR | 歐洲 | 11月27日 | 馬士基 |
| TIKON KIELEV | 歐洲 | 11月27日 | 馬士基 |
| B.M. TOMAS | 歐洲 | 11月27日 | 馬士基 |
| NEP. ZIRCON | 歐洲 | 11月27日 | 馬士基 |
| ARTHUR MAERK | 歐洲 | 11月27日 | 馬士基 |
| W. ULRICH | 歐洲 | 11月27日 | 馬士基 |
| BENALDER | 歐洲 | 11月27日 | 馬士基 |
| EVER GLEEFUL | 歐洲 | 11月27日 | 馬士基 |
| JAPAN SEA | 歐洲 | 11月27日 | 馬士基 |
| HERDAH | 歐洲 | 11月27日 | 馬士基 |
| CRANACH | 歐洲 | 11月27日 | 馬士基 |
| CHOYANG PARK | 歐洲 | 11月27日 | 馬士基 |
| MING ETAR | 歐洲 | 11月27日 | 馬士基 |
| EVER VIGOR | 歐洲 | 11月27日 | 馬士基 |
| HANSA RIGA | 歐洲 | 11月27日 | 馬士基 |
| YIN HE | 歐洲 | 11月27日 | 馬士基 |
| LA SEINE | 歐洲 | 11月27日 | 馬士基 |
| AD. HECTOR | 歐洲 | 11月27日 | 馬士基 |
| NEP. RUBY | 歐洲 | 11月27日 | 馬士基 |
| ORANUS TOKYO | 歐洲 | 11月27日 | 馬士基 |
| N. CLEMENT | 歐洲 | 11月27日 | 馬士基 |
| JUTLANDIA | 歐洲 | 11月27日 | 馬士基 |
| ZIM KOPOR | 歐洲 | 11月27日 | 馬士基 |
| RIJEKA | 歐洲 | 11月27日 | 馬士基 |
| KAP. KANEVSKIY | 歐洲 | 11月27日 | 馬士基 |
| EVER GLAMOUR | 歐洲 | 11月27日 | 馬士基 |
| QU YUAN | 歐洲 | 11月27日 | 馬士基 |
| REGINA MAERK | 歐洲 | 11月27日 | 馬士基 |
| BENALDER | 歐洲 | 11月27日 | 馬士基 |
| NORASIA SUN | 歐洲 | 11月27日 | 馬士基 |

非洲線

| 船名 | 開往 | 日期 | 代理 |
|-----------------------|----|--------|-----|
| HENG SHAN | 非洲 | 11月6日 | 馬士基 |
| EVER VALUR | 非洲 | 11月13日 | 馬士基 |
| EVER GLEEFUL | 非洲 | 11月20日 | 馬士基 |
| EVER BRISBANE | 非洲 | 11月27日 | 馬士基 |
| CHARLES CRUZ | 非洲 | 11月27日 | 馬士基 |
| NORASIA AL. MANSOORAH | 非洲 | 11月27日 | 馬士基 |
| EVER GLEEFUL | 非洲 | 11月27日 | 馬士基 |
| HANJIN MAREAN | 非洲 | 11月27日 | 馬士基 |
| EHA HE | 非洲 | 11月27日 | 馬士基 |
| MING PROGRESS | 非洲 | 11月27日 | 馬士基 |
| KAP. VALERY TRUSH | 非洲 | 11月27日 | 馬士基 |
| NEP. ZIRCON | 非洲 | 11月27日 | 馬士基 |
| BUNGA PERMAI | 非洲 | 11月27日 | 馬士基 |
| LOVENDIA | 非洲 | 11月27日 | 馬士基 |
| SD. ARCADIA | 非洲 | 11月27日 | 馬士基 |
| EVER LINKING | 非洲 | 11月27日 | 馬士基 |
| SD. ARCADIA | 非洲 | 11月27日 | 馬士基 |
| BERLIGAN SENATOR | 非洲 | 11月27日 | 馬士基 |
| TIKON KIELEV | 非洲 | 11月27日 | 馬士基 |
| B.M. TOMAS | 非洲 | 11月27日 | 馬士基 |
| NEP. ZIRCON | 非洲 | 11月27日 | 馬士基 |
| ARTHUR MAERK | 非洲 | 11月27日 | 馬士基 |
| W. ULRICH | 非洲 | 11月27日 | 馬士基 |
| BENALDER | 非洲 | 11月27日 | 馬士基 |
| EVER GLEEFUL | 非洲 | 11月27日 | 馬士基 |
| JAPAN SEA | 非洲 | 11月27日 | 馬士基 |
| HERDAH | 非洲 | 11月27日 | 馬士基 |
| CRANACH | 非洲 | 11月27日 | 馬士基 |
| CHOYANG PARK | 非洲 | 11月27日 | 馬士基 |
| MING ETAR | 非洲 | 11月27日 | 馬士基 |
| EVER VIGOR | 非洲 | 11月27日 | 馬士基 |
| HANSA RIGA | 非洲 | 11月27日 | 馬士基 |
| YIN HE | 非洲 | 11月27日 | 馬士基 |
| LA SEINE | 非洲 | 11月27日 | 馬士基 |
| AD. HECTOR | 非洲 | 11月27日 | 馬士基 |
| NEP. RUBY | 非洲 | 11月27日 | 馬士基 |
| ORANUS TOKYO | 非洲 | 11月27日 | 馬士基 |
| N. CLEMENT | 非洲 | 11月27日 | 馬士基 |
| JUTLANDIA | 非洲 | 11月27日 | 馬士基 |
| ZIM KOPOR | 非洲 | 11月27日 | 馬士基 |
| RIJEKA | 非洲 | 11月27日 | 馬士基 |
| KAP. KANEVSKIY | 非洲 | 11月27日 | 馬士基 |
| EVER GLAMOUR | 非洲 | 11月27日 | 馬士基 |
| QU YUAN | 非洲 | 11月27日 | 馬士基 |
| REGINA MAERK | 非洲 | 11月27日 | 馬士基 |
| BENALDER | 非洲 | 11月27日 | 馬士基 |
| NORASIA SUN | 非洲 | 11月27日 | 馬士基 |

東南亞線

| 船名 | 開往 | 日期 | 代理 |
|-------------------|-----|--------|-----|
| HAI YING | 東南亞 | 11月6日 | 馬士基 |
| DEJA BHUM | 東南亞 | 11月13日 | 馬士基 |
| KAI SHUN | 東南亞 | 11月20日 | 馬士基 |
| EPOCH ACE | 東南亞 | 11月27日 | 馬士基 |
| HINSON | 東南亞 | 11月27日 | 馬士基 |
| YAMAKUNI MARU | 東南亞 | 11月27日 | 馬士基 |
| ASIA ACE | 東南亞 | 11月27日 | 馬士基 |
| KUO LUNG | 東南亞 | 11月27日 | 馬士基 |
| OOCL ADVANCE | 東南亞 | 11月27日 | 馬士基 |
| DONAM No. 9 | 東南亞 | 11月27日 | 馬士基 |
| GLORY ACE | 東南亞 | 11月27日 | 馬士基 |
| ANDROMEDA STAR | 東南亞 | 11月27日 | 馬士基 |
| TIMBER INDAH | 東南亞 | 11月27日 | 馬士基 |
| BOHNIER BATU | 東南亞 | 11月27日 | 馬士基 |
| AND. PUSPITA | 東南亞 | 11月27日 | 馬士基 |
| AYEN | 東南亞 | 11月27日 | 馬士基 |
| CARGO BAY | 東南亞 | 11月27日 | 馬士基 |
| AL MIRQAB | 東南亞 | 11月27日 | 馬士基 |
| NEP. IVORY | 東南亞 | 11月27日 | 馬士基 |
| PROSPERITY RIVER | 東南亞 | 11月27日 | 馬士基 |
| REGENCY KAPUS | 東南亞 | 11月27日 | 馬士基 |
| EVER ONWARD | 東南亞 | 11月27日 | 馬士基 |
| KEUMGLORY GLORY | 東南亞 | 11月27日 | 馬士基 |
| AMALIA | 東南亞 | 11月27日 | 馬士基 |
| HUI YUAN HE | 東南亞 | 11月27日 | 馬士基 |
| SINO OCEAN | 東南亞 | 11月27日 | 馬士基 |
| BUKUNG 7 | 東南亞 | 11月27日 | 馬士基 |
| MUTHUS TERTIO | 東南亞 | 11月27日 | 馬士基 |
| MARINE STAR | 東南亞 | 11月27日 | 馬士基 |
| R. R. RATNA | 東南亞 | 11月27日 | 馬士基 |
| EL FREEDOM | 東南亞 | 11月27日 | 馬士基 |
| MAERSK PINTO | 東南亞 | 11月27日 | 馬士基 |
| WAN QIAN HE | 東南亞 | 11月27日 | 馬士基 |
| SHEN LONG | 東南亞 | 11月27日 | 馬士基 |
| HUIHUA | 東南亞 | 11月27日 | 馬士基 |
| CHAO BAI HE | 東南亞 | 11月27日 | 馬士基 |
| RAGNA | 東南亞 | 11月27日 | 馬士基 |
| KAP. VALERY TRUSH | 東南亞 | 11月27日 | 馬士基 |
| CONTINENT | 東南亞 | 11月27日 | 馬士基 |
| VELA | 東南亞 | 11月27日 | 馬士基 |
| MAH IV | 東南亞 | 11月27日 | 馬士基 |
| PLEADES | 東南亞 | 11月27日 | 馬士基 |
| KOE | 東南亞 | 11月27日 | 馬士基 |
| KUOSHUNG | 東南亞 | 11月27日 | 馬士基 |
| SPECO GIANT | 東南亞 | 11月27日 | 馬士基 |
| SOVEREIGN ACCORD | 東南亞 | 11月27日 | 馬士基 |

中國內地

| 船名 | 開往 | 日期 | 代理 |
|------------------|------|--------|-----|
| GAO CHENG | 中國內地 | 11月6日 | 馬士基 |
| BEI FENG | 中國內地 | 11月13日 | 馬士基 |
| SHU HE | 中國內地 | 11月20日 | 馬士基 |
| OMNHAI 120 | 中國內地 | 11月27日 | 馬士基 |
| MILD SUN | 中國內地 | 11月27日 | 馬士基 |
| PING XIANG CHENG | 中國內地 | 11月27日 | 馬士基 |
| LIAN JIANG | 中國內地 | 11月27日 | 馬士基 |
| YUAN YING | 中國內地 | 11月27日 | 馬士基 |
| SUPER SIX | 中國內地 | 11月27日 | 馬士基 |
| TIAN YAN | 中國內地 | 11月27日 | 馬士基 |
| HUA JIA | 中國內地 | 11月27日 | 馬士基 |
| SHANGHAI | 中國內地 | 11月27日 | 馬士基 |
| ILIOV | 中國內地 | 11月27日 | 馬士基 |
| SEA DRAGON | 中國內地 | 11月27日 | 馬士基 |
| NORDHIDE | 中國內地 | 11月27日 | 馬士基 |
| NEW HAI HUA | 中國內地 | 11月27日 | 馬士基 |
| SHAN CHA | 中國內地 | 11月27日 | 馬士基 |
| LIU YU | 中國內地 | 11月27日 | 馬士基 |
| JIN XIN QUAN | 中國內地 | 11月27日 | 馬士基 |
| ZHE LI | 中國內地 | 11月27日 | 馬士基 |
| TRADE RELISH | 中國內地 | 11月27日 | 馬士基 |
| XUE YONG SHAN | 中國內地 | 11月27日 | 馬士基 |
| QING JIA | 中國內地 | 11月27日 | 馬士基 |
| YUN FENG | 中國內地 | 11月27日 | 馬士基 |
| TIAN YUE | 中國內地 | 11月27日 | 馬士基 |
| XIANG JIANG | 中國內地 | 11月27日 | 馬士基 |
| MILD UNION | 中國內地 | 11月27日 | 馬士基 |
| SU HE | 中國內地 | 11月27日 | 馬士基 |
| JIN JIANG | 中國內地 | 11月27日 | 馬士基 |
| QIN TAI | 中國內地 | 11月27日 | 馬士基 |
| LIU XU QUAN | 中國內地 | 11月27日 | 馬士基 |
| HAI DA | 中國內地 | 11月27日 | 馬士基 |
| SU QI | 中國內地 | 11月27日 | 馬士基 |
| BIN CHUN | 中國內地 | 11月27日 | 馬士基 |
| SHUN JIANG | 中國內地 | 11月27日 | 馬士基 |
| LIN JIANG | 中國內地 | 11月27日 | 馬士基 |

北美洲線

| 船名 | 開往 | 日期 | 代理 |
|--------------------|-----|--------|-----|
| MING COMFORT | 北美洲 | 11月6日 | 馬士基 |
| SL. INDEPENDENCE | 北美洲 | 11月13日 | 馬士基 |
| NEP CRYSTAL | 北美洲 | 11月20日 | 馬士基 |
| OCEANIA EXPRESS | 北美洲 | 11月27日 | 馬士基 |
| NATIONAL HONOR | 北美洲 | 11月27日 | 馬士基 |
| PRES. JOHNSON | 北美洲 | 11月27日 | 馬士基 |
| OOCL FORTUNE | 北美洲 | 11月27日 | 馬士基 |
| HANJIN YOSU | 北美洲 | 11月27日 | 馬士基 |
| ZIM NEW YORK | 北美洲 | 11月27日 | 馬士基 |
| HARBOR BRIDGE | 北美洲 | 11月27日 | 馬士基 |
| TOBA | 北美洲 | 11月27日 | 馬士基 |
| SL. EXPLORER | 北美洲 | 11月27日 | 馬士基 |
| EVER GARDEN | 北美洲 | 11月27日 | 馬士基 |
| LALANDIA | 北美洲 | 11月27日 | 馬士基 |
| MORELIS | 北美洲 | 11月27日 | 馬士基 |
| EVER GENIUS | 北美洲 | 11月27日 | 馬士基 |
| ALLIATOR HOPE | 北美洲 | 11月27日 | 馬士基 |
| JIAN HE | 北美洲 | 11月27日 | 馬士基 |
| REGINA MAERK | 北美洲 | 11月27日 | 馬士基 |
| PRES. HARRISON | 北美洲 | 11月27日 | 馬士基 |
| YAMAKUNI MARU | 北美洲 | 11月27日 | 馬士基 |
| LANCER SENATOR | 北美洲 | 11月27日 | 馬士基 |
| ROYAL ACCORD | 北美洲 | 11月27日 | 馬士基 |
| PACIFIC ARROW | 北美洲 | 11月27日 | 馬士基 |
| TRANSWORLD BRIDGE | 北美洲 | 11月27日 | 馬士基 |
| LEISE MAERK | 北美洲 | 11月27日 | 馬士基 |
| PRES. POLK | 北美洲 | 11月27日 | 馬士基 |
| SL. MARINER | 北美洲 | 11月27日 | 馬士基 |
| ANIAN VENTURE | 北美洲 | 11月27日 | 馬士基 |
| NEP DIAMOND | 北美洲 | 11月27日 | 馬士基 |
| CAPE CHARLES | 北美洲 | 11月27日 | 馬士基 |
| MING GALAXY | 北美洲 | 11月27日 | 馬士基 |
| HANJIN CHEJU | 北美洲 | 11月27日 | 馬士基 |
| AMBAADOR BRIDGE | 北美洲 | 11月27日 | 馬士基 |
| SL. LIBERATOR | 北美洲 | 11月27日 | 馬士基 |
| SEVEN SEAS BRIDGE | 北美洲 | 11月27日 | 馬士基 |
| HYUNDAI CHALLENGER | 北美洲 | 11月27日 | 馬士基 |
| ALLIATOR TRIUMPH | 北美洲 | 11月27日 | 馬士基 |
| TAHE | 北美洲 | 11月27日 | 馬士基 |
| ANNA MAERK | 北美洲 | 11月27日 | 馬士基 |
| OOCL EDUCATOR | 北美洲 | 11月27日 | 馬士基 |
| NATIONAL PRIDE | 北美洲 | 11月27日 | 馬士基 |
| EARLID MAERK | 北美洲 | 11月27日 | 馬士基 |
| MARGRETHE MAERK | 北美洲 | 11月27日 | 馬士基 |

中南美洲線

| 船名 | 開往 | 日期 | 代理 |
|----------------|------|--------|-----|
| PROTA DURBAN | 中南美洲 | 11月6日 | 馬士基 |
| TOBA | 中南美洲 | 11月13日 | 馬士基 |
| EVER GARDEN | 中南美洲 | 11月20日 | 馬士基 |
| NL. VAN CLOON | 中南美洲 | 11月27日 | 馬士基 |
| TRIDENT BALTIC | 中南美洲 | 11月27日 | 馬士基 |
| AMER DEVI | 中南美洲 | 11月27日 | 馬士基 |
| COSMAN | 中南美洲 | 11月27日 | 馬士基 |
| CONCORD HAYATO | 中南美洲 | 11月27日 | 馬士基 |
| MARANON | 中南美洲 | 11月27日 | 馬士基 |
| EVER GRAND | 中南美洲 | 11月27日 | 馬士基 |
| EVEREST | 中南美洲 | 11月27日 | 馬士基 |

澳洲、新西蘭線

| 船名 | 開往 | 日期 | 代理 |
|----------------|--------|--------|-----|
| PROTA DURBAN | 澳洲、新西蘭 | 11月6日 | 馬士基 |
| TOBA | 澳洲、新西蘭 | 11月13日 | 馬士基 |
| EVER GARDEN | 澳洲、新西蘭 | 11月20日 | 馬士基 |
| NL. VAN CLOON | 澳洲、新西蘭 | 11月27日 | 馬士基 |
| TRIDENT BALTIC | 澳洲、新西蘭 | 11月27日 | 馬士基 |
| AMER DEVI | 澳洲、新西蘭 | 11月27日 | 馬士基 |
| COSMAN | 澳洲、新西蘭 | 11月27日 | 馬士基 |
| CONCORD HAYATO | 澳洲、新西蘭 | 11月27日 | 馬士基 |
| MARANON | 澳洲、新西蘭 | 11月27日 | 馬士基 |
| EVER GRAND | 澳洲、新西蘭 | 11月27日 | 馬士基 |
| EVEREST | 澳洲、新西蘭 | 11月27日 | 馬士基 |

馬士基集團香港有限公司

| 船名 | 開往 | 日期 | 代理 |
|-----------------------|----|--------|-------|
| EVER VALUR | 歐洲 | 11月6日 | 馬士基 |
| EVER GLEEFUL | 歐洲 | 11月13日 | 馬士基 |
| EVER BRISBANE | 歐洲 | 11月20日 | 馬士基 |
| CHARLES CRUZ | 歐洲 | 11月27日 | 馬士基 |
| NORASIA AL. MANSOORAH | 歐洲 | 11月27日 | 馬士基 |
| EVER GLEEFUL | 歐洲 | 11月27日 | 馬士基 |
| HANJIN MAREAN | 歐洲 | 11月27日 | 馬士基 |
| EHA HE | 歐洲 | 11月27日 | 馬士基</ |

香港大陸輪船時間表

| 港 深 穗 (火車時間) | | | | | |
|--------------|-------|-------|-----|-------|-------|
| 直達 | 香港開 | 到廣州 | 班次 | 廣州開 | 到香港 |
| 96 | 8.15 | 10.33 | 91 | 8.30 | 10.48 |
| 98 | 9.00 | 11.18 | 93 | 10.20 | 12.38 |
| 92 | 12.25 | 14.43 | 95 | 16.27 | 18.45 |
| 94 | 2.25 | 16.43 | 97 | 18.30 | 20.48 |
| 廣深列車 | | | | | |
| 班次 | 深圳開 | 到廣州 | 班次 | 廣州開 | 到深圳 |
| 212 | 7.00 | 9.46 | 101 | 8.30 | 8.30 |
| 214 | 7.40 | 10.15 | 543 | 9.00 | 11.30 |
| 102 | 9.08 | 11.00 | 103 | 7.00 | 9.31 |
| 104 | 10.15 | 12.07 | 83 | 7.55 | 9.54 |
| 110 | 11.00 | 13.14 | 83 | 8.44 | 10.43 |
| 84 | 11.48 | 13.39 | 501 | 9.30 | 15.14 |
| 106 | 12.28 | 14.20 | 105 | 9.32 | 11.48 |
| 544 | 12.15 | 14.55 | 77 | 11.10 | 13.09 |
| 89 | 13.30 | 15.22 | 85 | 10.38 | 12.37 |
| 210 | 14.30 | 16.58 | 215 | 11.30 | 13.44 |
| 88 | 15.20 | 17.19 | 87 | 12.38 | 14.28 |
| 78 | 16.31 | 18.55 | 107 | 13.35 | 15.27 |
| 502 | 16.35 | 21.42 | 109 | 14.24 | 16.37 |
| 82 | 17.21 | 19.20 | 89 | 14.53 | 16.52 |
| 90 | 18.00 | 19.59 | 111 | 15.27 | 17.19 |
| 108 | 18.31 | 20.30 | 113 | 16.46 | 18.53 |
| 112 | 19.10 | 21.29 | 211 | 17.35 | 20.02 |
| 114 | 20.20 | 22.19 | 203 | 18.40 | 20.47 |
| 204 | 21.15 | 23.14 | 213 | 19.10 | 21.09 |

註：雙號星期開往來廣州(雙號)有▲各列車停廣州東站，開往香港。

(如有變更, 開行時間以火車站公佈為準) (有) 普列車停運廣州站, 即天開站。

客輪時間表

| 來往地點 | 船名 | 香港開 | 內地開 | 到香港 |
|------|--------|-------------|-------------|-------|
| 廣州 | 飛翔船 | 8.40 | 11.40 | 13.15 |
| | (泊黃埔) | 8.50 | 11.50 | 13.30 |
| | | 9.00 | 12.00 | 14.00 |
| | (泊黃埔) | 19.45 | 12.45 | 14.45 |
| | | 13.15 | 16.15 | 17.30 |
| 太平 | 慈海湖號 | 8.15 | 11.45 | 13.00 |
| | 星湖天湖 | 21.00 | 7.00 | 21.00 |
| | (泊湖頭咀) | 星湖雙(天湖單31停) | 天湖雙(星湖單31停) | |
| | 渡花湖號 | 8.45 | 11.00 | 15.30 |
| | | | | 17.45 |
| 江門 | 五邑湖 | 9.00 | 12.30 | 14.00 |
| | 銀州湖 | 13.00 | 16.30 | 8.15 |
| 三埠 | 湖 | 9.00 | 14.00 | 13.00 |
| | 湖 | 9.00 | 14.00 | 13.00 |
| | 湖 | 19.30 | 雙 | 8.30 |
| | 湖 | 19.30 | 雙 | 8.30 |
| 廣海 | 潭 | 8.30 | 11.50 | 13.00 |
| | 湖 | 8.30 | 11.50 | 13.00 |
| | 湖 | 8.30 | 11.50 | 13.00 |
| | 湖 | 8.30 | 11.50 | 13.00 |
| 肇慶 | 湖 | 19.30 | 7.30 | 19.00 |
| | 湖 | 19.30 | 7.30 | 19.00 |
| | 湖 | 19.30 | 7.30 | 19.00 |
| | 湖 | 19.30 | 7.30 | 19.00 |
| 番禺 | 湖 | 7.45 | 12.45 | 雙 |
| | 湖 | 7.45 | 12.45 | 雙 |
| | 湖 | 7.45 | 12.45 | 雙 |
| | 湖 | 7.45 | 12.45 | 雙 |
| 容奇 | 湖 | 7.55 | 10.10 | 11.30 |
| | 湖 | 7.55 | 10.10 | 11.30 |
| | 湖 | 7.55 | 10.10 | 11.30 |
| | 湖 | 7.55 | 10.10 | 11.30 |
| 容奇 | 湖 | 13.30 | 16.45 | 16.00 |
| | 湖 | 13.30 | 16.45 | 16.00 |
| | 湖 | 13.30 | 16.45 | 16.00 |
| | 湖 | 13.30 | 16.45 | 16.00 |

日產中國代理：合誠汽車有限公司

備有現貨左軚車供應及歡迎訂購各款日產汽車原廠零件
為確保車輛質素，所有新車均停泊在蓋停車場，專人管理及保養，定期檢查，保持新車出廠前的最高品質水準。

貫通中國及日產

NISSAN

合誠全力作橋樑

救護車及特種車、吉普車、麵包車、26/30座中巴
0.75至2.75噸單排及雙排座農夫車、豪華及標準型轎車

香港總行：九龍彌敦道111號 九龍灣：九龍灣118-120號 新界：新界安樂街2-8號 西貢：西貢大馬路 九龍：九龍彌敦道368號
合誠汽車大廈 電話：3-682235 (10線) 3-434151 (6線) 240-242號傳真 3-815325 (6線)
中國業務部：5-8918028 圖文傳真：5-8345415
深圳市汽車陳列室：深圳市人民北路126號寶源大廈地下 253620

自備收交，可在現場看車



日產雙排座「皮卡」農夫車



日產雙排座「卡星」農夫車

商品介紹分類廣告

●商品介紹廣告，高24x2"
●每天特價\$90元
●分類廣告，大字4個，小字36個，每天\$15元
●專線電話：5-8343063
●FAX：5-8381829

華多利汽車有限公司

●直接進口·常備現貨·實力雄厚·批發價錢·全港最平·代訂期貨●
地址：九龍彌敦道301-309號嘉賓商業大廈1310室（地鐵佐敦站，裕華國貨樓上）
今日現貨 電話：3-7706822（7線）圖文傳真：3-7717189

常備日野原廠車陣及載重貨車4.5噸、6噸及8噸出售。

海外經濟貿易總公司
地址：海口市龍華路36號海華大廈4-5樓
電話：24167圖文傳真：24135 聯人：李青、林存地

12座原廠前後冷氣收錄機 1.5噸農夫車日本冷氣收錄機 豪華8座原廠冷氣收錄機 豪華級轎車2800原廠冷氣收錄機 豪華日吉9座原廠冷氣收錄機

俊業汽車有限公司

全港最大左軚全線車系陳列室

沙田大圍成全路25-27號成全工業大廈G3地下 電話：0-6011373-7 傳真：0-6011739 全港獨有汽車特平超級市場

華粵汽車有限公司

左軚全線車系

陳列室：土瓜灣譚公道115號地下 電話：3-7135191

日發機器供應有限公司

全新左軚豐田12座、15座、F型豪華型麵包車原裝空調收音機、1.5噸雙排座農夫車、約士頭六座位農夫車、皇冠高級轎車、26座高頂旅遊巴士、DYNA三噸平板貨車、9座、10座吉普車、三豪華型吉普車、五十鈴新款12座麵包車、日本全新及翻新日野、實力、五十鈴五至十二噸自卸車、貨車、油缸車。全新及翻新裝載機、推土機、挖機、吊機、剎車、發電機。

西德左軚平治豪華轎車

現貨供應轉口國內

日本翻新轎車 全新左軚日產藍鳥公爵

藍鳥、桂冠、公爵、卡蓮娜、姬仙達、大皇冠
藍鳥2.0 SGL 桂冠2.4 SGL 電窗、風油、熱空調
公爵V6 型3.0特級豪華T把，設備齊全

全新左軚豐田2.8皇冠

F型豪華八座 12座麵包車

實運貿易有限公司 3-323351 渡船角文昌樓40號二樓 傳真：3-7800647 中運汽車貿易有限公司 0-4885511 石崗橫台山羅屋村

文興車行

現貨供應轉口國內、自備批文、價錢特平

香港翻新日產冷氣24座中巴、日產豐田、日產三寶、日產實力出售贈送國內，價錢優惠，西德左軚平治豪華轎車380SE，豐田日本翻新右軚2.8轎車。

電話：3-7852200 圖文傳真：3-7863867

通行汽車服務公司

專營：日本各類汽車、特種用途車、貨源多、價格平、歡迎轉口國內或越南

香港加路連山道9號 5-767755 5-768687 圖文傳真：5-768600

- 轎車：豐田皇冠豪華、標準、日產藍鳥、公爵、VIP
- 農夫車：豐田、三菱、日產全線
- 麵包車：豐田、K437、YH51LB、三菱L300
- 豪華八座：豐田豪華八座 MODEL "F"
- 吉普車：豐田及三菱全線
- 貨車：五十鈴、三菱3-15噸
- 巴士：豐田RB20、三菱BC432 26座

★歡迎來電查詢

高崗旅舍

專為華僑合辦幹訓服務
銅鑼灣地區對面酒店設備
接送客位伙食服務床位58元
電話：786512 707289
電傳：FAX 8879740

宏發旅店

南區酒樓對面
公廁、浴室、浴室、浴室
電話：2610105

現貨海藻酸鈉

有意者請電：7211299
吳先生治

西德平治

左軚 M.BENZ 280
SE 380SE 全自動230
250 手動轎車內外保養如
新價格廉宜歡迎垂詢
公時開電：752390吳君治

瑞記有限公司 毛衫製衣廠

電話：3-3516181

TWT牌塑膠拖鞋

款式新穎 價格特廉 顏色鮮艷 堅固耐用
常備現貨 歡迎批發、出口洽購
中外合資：福建成豐塑膠製鞋有限公司
香港總代理：亞利安洋行有限公司
電話：5-450053 434103 FAX 5-416116

高麗人參

高麗人參 15枝裝
高麗人參 10枝裝
高麗人參 5枝裝
高麗人參 3枝裝
高麗人參 2枝裝
高麗人參 1枝裝

山羊毛

急需現貨花單、花雙
漢口10號即開L/C
電話：5-8867801
姜小姐

清潔蠟

水晶蠟
電話：8861111
3384

電化鋁

現貨338
恆進工程有限公司
Tel: 5-8809083

高崗旅舍

專為華僑合辦幹訓服務
銅鑼灣地區對面酒店設備
接送客位伙食服務床位58元
電話：786512 707289
電傳：FAX 8879740

宏發旅店

南區酒樓對面
公廁、浴室、浴室、浴室
電話：2610105

現貨海藻酸鈉

有意者請電：7211299
吳先生治

西德平治

左軚 M.BENZ 280
SE 380SE 全自動230
250 手動轎車內外保養如
新價格廉宜歡迎垂詢
公時開電：752390吳君治

瑞記有限公司 毛衫製衣廠

電話：3-3516181

TWT牌塑膠拖鞋

款式新穎 價格特廉 顏色鮮艷 堅固耐用
常備現貨 歡迎批發、出口洽購
中外合資：福建成豐塑膠製鞋有限公司
香港總代理：亞利安洋行有限公司
電話：5-450053 434103 FAX 5-416116

高麗人參

高麗人參 15枝裝
高麗人參 10枝裝
高麗人參 5枝裝
高麗人參 3枝裝
高麗人參 2枝裝
高麗人參 1枝裝

山羊毛

急需現貨花單、花雙
漢口10號即開L/C
電話：5-8867801
姜小姐

清潔蠟

水晶蠟
電話：8861111
3384

電化鋁

現貨338
恆進工程有限公司
Tel: 5-8809083

歡迎訂閱大公報

歐洲航空版 美洲航空版

本報每天除出版本港發行的普通版外，還出版專供外地讀者閱讀的「歐洲航空版」及在美國衛星廣播印刷的「美洲航空版」，各具特色，歡迎垂詢、訂閱。

電話：5-757181

訂閱價目表

(一) 平郵寄報

| 類別 | 一個月 | 三個月 | 六個月 | 一年 |
|--------|----------|----------|----------|------------|
| 大公報普通版 | \$20.00 | \$50.00 | \$90.00 | \$180.00 |
| 大公報航空版 | \$147.00 | \$413.00 | \$782.00 | \$1,513.00 |
| 大公報航空版 | \$86.00 | \$258.00 | \$516.00 | \$1,032.00 |

(二) 航空寄報

| 類別 | 一個月 | 三個月 | 六個月 | 一年 |
|--------|----------|----------|----------|------------|
| 大公報普通版 | \$20.00 | \$50.00 | \$90.00 | \$180.00 |
| 大公報航空版 | \$147.00 | \$413.00 | \$782.00 | \$1,513.00 |
| 大公報航空版 | \$86.00 | \$258.00 | \$516.00 | \$1,032.00 |

美國航空版每月訂閱費\$90.00，最短的訂閱期為兩個月起。